

KAFFE

BERNINA 570 QE  
KAFFE EDITION



made to create **BERNINA**



## Liebe BERNINA Kundin, lieber BERNINA Kunde,

Herzliche Gratulation! Sie haben sich für BERNINA entschieden und damit für ein Produkt, das Sie über Jahre begeistern wird. Seit über 100 Jahren legt unser Familienunternehmen grössten Wert auf zufriedene Kundschaft. Mir ist es ein persönliches Anliegen, Ihnen Schweizer Entwicklung und Präzision in höchster Vollendung, zukunftsgerichtete Nähtechnologie und einen umfassenden Kundenservice zu bieten.

Die BERNINA 5er Serie besteht aus mehreren hochmodernen Modellen, bei deren Entwicklung neben höchsten Ansprüchen an Technik und Bedienerfreundlichkeit auch das Produktdesign im Vordergrund stand. Schliesslich verkaufen wir unsere Produkte an kreative Menschen wie Sie, die nicht nur hohe Qualität, sondern auch Form und Design schätzen.

Geniessen Sie das kreative Nähen, Sticken und Quilten mit Ihrer neuen BERNINA 570 QE und informieren Sie sich über das vielfältige Zubehör unter [www.bernina.com](http://www.bernina.com). Auf unserer Homepage finden Sie ausserdem viele inspirierende Nähanleitungen zum kostenlosen Herunterladen.

Über weitere Dienstleistungs- und Serviceangebote informiert Sie gerne unser gut geschulter BERNINA Fachhandel.

Ich wünsche Ihnen viel Freude und kreative Stunden mit Ihrer neuen BERNINA.

H.P. Ueltschi  
Inhaber  
BERNINA International AG  
CH-8266 Steckborn

# Inhaltsverzeichnis

<b>WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE .....</b>	<b>7</b>	Versenkbarer Garnrollenhalter .....	33
<b>Wichtige Hinweise .....</b>	<b>10</b>	Liegender Garnrollenhalter .....	34
<b>1 My BERNINA .....</b>	<b>12</b>	2.6 Transporteur .....	35
1.1 Einführung .....	12	Transporteur einstellen .....	35
1.2 BERNINA Qualitätskontrolle .....	12	2.7 Anschiebetisch .....	35
1.3 Willkommen in der Welt von BERNINA .....	12	Anschiebetisch verwenden .....	35
1.4 Übersicht Maschine .....	14	Kantenanschlag verwenden .....	36
Übersicht vorne Bedienelemente .....	14	2.8 Nähfuss .....	36
Übersicht vorne .....	15	Nähfussposition mit dem Kniehebel einstellen .....	36
Übersicht seitlich .....	16	Nähfussposition mit der Taste «Nähfuss oben/unten» einstellen .....	37
Übersicht hinten .....	17	Nähfuss wechseln .....	37
1.5 Mitgeliefertes Zubehör .....	18	Nähfuss in der Benutzeroberfläche wählen .....	37
Übersicht Zubehör Maschine .....	18	Nähfussdruck einstellen .....	38
Übersicht Nähfüsse .....	20	2.9 Transporteur einstellen .....	38
Zubehörbox .....	21	2.10 Nadel und Stichplatte .....	38
1.6 Übersicht Benutzeroberfläche .....	22	Nadel wechseln .....	38
Übersicht Funktionen/Anzeigen .....	22	Nadel in der Benutzeroberfläche wählen .....	39
Übersicht Systemeinstellungen .....	22	Nadeltyp und Nadelstärke wählen .....	39
Übersicht Auswahlmenü Nähen .....	23	Nadelposition oben/unten einstellen .....	39
Softwarebedienung .....	23	Nadelposition links/rechts einstellen .....	39
1.7 Nadel, Faden, Stoff .....	25	Nadelstopp oben/unten (permanent) einstellen .....	40
Übersicht Nadeln .....	25	Stichplatte wechseln .....	40
Beispiel für Nadelbezeichnung .....	28	Stichplatte in der Benutzeroberfläche wählen .....	41
Fadenwahl .....	28	2.11 Einfädeln .....	41
Nadel-Faden-Verhältnis .....	29	Oberfaden einfädeln .....	41
<b>2 Nähvorbereitungen .....</b>	<b>30</b>	Zwillingsnadel einfädeln .....	44
2.1 Vor dem ersten Gebrauch der Maschine .....	30	Drillingsnadel einfädeln .....	44
2.2 Zubehörbox .....	30	Unterfaden aufspulen .....	45
Zubehörbox von Maschine entfernen und montieren ..	30	Unterfaden einfädeln .....	46
Zubehör aufbewahren .....	30	Unterfadenmenge anzeigen .....	48
2.3 Anschluss und Einschalten .....	31	<b>3 Setup-Programm .....</b>	<b>49</b>
Fussanlasser anschliessen .....	31	3.1 Näheinstellungen .....	49
Maschine anschliessen .....	31	Oberfadenspannung einstellen .....	49
Kniehebel montieren .....	32	Maximale Nähgeschwindigkeit einstellen .....	49
Eingabestift befestigen .....	32	Vernähstiche einstellen .....	49
Maschine einschalten .....	32	Schwebhöhe des Nähfusses einstellen .....	50
2.4 Fussanlasser .....	33	Taste «Musterende» programmieren .....	50
Geschwindigkeit mit Fussanlasser regulieren .....	33	Taste «Fadenschneider» programmieren .....	51
Zusatzfunktion aktivieren/deaktivieren .....	33	Nähfussposition einstellen bei Nadelstopp unten .....	52
2.5 Garnrollenhalter .....	33	Taste «Rückwärtsnähen» programmieren .....	52
		Fussanlasser programmieren .....	53
		3.2 Stickeinstellungen .....	53



Oberfadenspannung einstellen .....	53	Stichzähler-Funktion einstellen .....	70
Maximale Stickgeschwindigkeit einstellen .....	54	Stichmuster mit dem Dreifachstich nähen .....	70
Stickmusterposition beim Öffnen festlegen .....	54	Rückwärtsnähen .....	70
Stickrahmen justieren .....	55	Permanent rückwärtsnähen .....	71
Stoffdicke einstellen .....	55	Stichgenau rückwärtsnähen .....	71
Faden-Entfernung ein-/ausschalten .....	56	5.6 Stichmuster kombinieren .....	71
Vernähstiche einstellen .....	56	Übersicht Kombinationsmodus .....	71
Fadenschnitt einstellen .....	57	Stichmusterkombination erstellen .....	71
Masseinheit wechseln .....	58	Stichmusterkombination speichern .....	72
3.3 Eigene Einstellungen wählen .....	58	Stichmusterkombination laden .....	72
3.4 Überwachungsfunktionen .....	58	Stichmusterkombination überschreiben .....	72
Oberfadenwächter einstellen .....	58	Stichmusterkombination löschen .....	73
Unterfadenwächter einstellen .....	59	Einzelnes Stichmuster bearbeiten .....	73
3.5 Ton einstellen .....	59	Einzelnes Stichmuster löschen .....	74
3.6 Maschineneinstellungen .....	60	Einzelnes Stichmuster einfügen .....	74
Sprache wählen .....	60	Stichmusterlänge und Stichmusterbreite anpassen .....	74
Displayhelligkeit einstellen .....	60	Stichmusterkombination spiegeln .....	76
Nählicht einstellen .....	60	Stichmusterkombination unterteilen .....	76
Gesamtstichzahl prüfen .....	61	Stichmusterkombination unterbrechen .....	76
Händlerdaten eintragen .....	61	Stichmusterkombination vernähen .....	77
Servicedaten speichern .....	62	Musterwiederholung einstellen .....	77
Grundeinstellungen wiederherstellen .....	62	5.7 Stichmuster verwalten .....	77
Eigene Daten löschen .....	63	Stichmustereinstellungen speichern .....	77
Muster auf dem BERNINA USB-Stick löschen .....	63	Stichmuster im eigenen Speicher speichern .....	78
Knopflochschlittenfuß #3A kalibrieren .....	64	Stichmuster aus dem eigenen Speicher überschreiben ..	78
Stickmodul verpacken .....	64	Stichmuster aus dem eigenen Speicher laden .....	78
<b>4 Systemeinstellungen .....</b>	<b>65</b>	Stichmuster aus dem eigenen Speicher löschen .....	78
4.1 Tutorial aufrufen .....	65	Stichmuster auf BERNINA USB-Stick speichern .....	79
4.2 Nähberater aufrufen .....	65	Stichmuster vom BERNINA USB-Stick laden .....	79
4.3 eco-Modus verwenden .....	65	Stichmuster vom BERNINA USB-Stick löschen .....	79
4.4 Hilfe aufrufen .....	65	5.8 Vernähen .....	80
4.5 Mit «clr» alle Änderungen verwerfen .....	65	Mit dem Feld «Vernähen» vernähen .....	80
<b>5 Kreatives Nähen .....</b>	<b>66</b>	Mit der Taste «Musterende» vernähen .....	80
5.1 Übersicht Auswahlnü Nähen .....	66	5.9 Stofflagen ausgleichen .....	80
Stichmuster wählen .....	66	5.10 Ecken nähen .....	81
5.2 BERNINA Dual Transport .....	66	<b>6 Nutztiche .....</b>	<b>82</b>
5.3 Geschwindigkeit regulieren .....	67	6.1 Übersicht Nutztiche .....	82
5.4 Oberfadenspannung einstellen .....	67	6.2 Geradstich nähen .....	84
5.5 Stichmuster bearbeiten .....	68	6.3 Mit dem automatischen Vernähprogramm	
Stichbreite ändern .....	68	vernähen .....	85
Stichlänge ändern .....	68	6.4 Reissverschluss einnähen .....	86
Balance korrigieren .....	68	6.5 Reissverschluss beidseitig einnähen .....	87
Musterwiederholung einstellen .....	69	6.6 Dreifach-Geradstich nähen .....	88
Stichmuster spiegeln .....	69	6.7 Dreifach-Zickzack nähen .....	88
Stichmusterlänge verändern .....	70	6.8 Manuell stopfen .....	89
		6.9 Automatisch stopfen .....	91



6.10	Verstärkt automatisch stopfen .....	91	9.10	Knopfloch automatisch nähen .....	115
6.11	Verstärkt stopfen .....	92	9.11	Heirloom-Knopfloch programmieren .....	116
6.12	Stoffkanten versäubern .....	93	9.12	Manuelles 7-Stufen-Knopfloch nähen mit Knopflochfuss #3C .....	116
6.13	Doppel-Overlock nähen .....	93	9.13	Manuelles 5-Stufen-Knopfloch nähen mit Knopflochfuss #3C .....	117
6.14	Kanten schmal absteppen .....	94	9.14	Knopfloch mit dem Pfeiltrenner aufschneiden .....	118
6.15	Kanten breit absteppen .....	94	9.15	Knopfloch mit dem Knopflochstecher (Sonderzubehör) aufschneiden .....	118
6.16	Kanten mit dem Kantenlineal (Sonderzubehör) absteppen .....	94	9.16	Knopf annähen .....	118
6.17	Saumkanten nähen .....	95	9.17	Öse nähen .....	119
6.18	Blindsaum nähen .....	96	<b>10</b>	<b>Quilten .....</b>	<b>120</b>
6.19	Sichtsäum nähen .....	97	10.1	Übersicht Quiltstiche .....	120
6.20	Flache Verbindungsnaht nähen .....	97	10.2	Vernähprogramm im Quilten .....	121
6.21	Heftstich nähen .....	98	10.3	Handquiltstiche nähen .....	121
<b>7</b>	<b>Dekorstiche .....</b>	<b>99</b>	10.4	Quiltarbeiten frei führen .....	122
7.1	Übersicht Dekorstiche .....	99	<b>11</b>	<b>BERNINA Stichregulator (BSR) .....</b>	<b>123</b>
7.2	Unterfaden nähen .....	100	11.1	BSR-Modus 1 .....	123
7.3	Kreuzstich nähen .....	101	11.2	BSR-Modus 2 .....	123
7.4	Biesen .....	101	11.3	BSR-Funktion mit Geradstich Nr. 1 .....	123
	Biesen .....	101	11.4	BSR-Funktion mit Zickzack Nr. 2 .....	123
	Übersicht Biesenfüsse .....	102	11.5	Nähvorbereitung zum Quilten .....	123
	Beilaufgarn einziehen .....	103		BSR-Nähfuss montieren .....	123
	Biesen nähen .....	104		Nähfusssohle wechseln .....	124
<b>8</b>	<b>Alphabete .....</b>	<b>105</b>	11.6	BSR-Modus verwenden .....	124
8.1	Übersicht Alphabete .....	105	11.7	Vernähen .....	125
8.2	Schriftzug erstellen .....	106		Vernähen im BSR-Modus 1 mit der Taste «Start/Stop» .....	125
8.3	Schriftgröße ändern .....	107		Vernähen im BSR-Modus 2 .....	126
<b>9</b>	<b>Knopflöcher .....</b>	<b>108</b>	<b>12</b>	<b>My BERNINA Stickten .....</b>	<b>127</b>
9.1	Übersicht Knopflöcher .....	108	12.1	Übersicht Stickmodul .....	127
9.2	Höhenausgleich benutzen .....	109	12.2	Mitgeliefertes Zubehör Stickmodul .....	127
9.3	Transporthilfe benutzen .....	110		Übersicht Zubehör Stickmodul .....	127
9.4	Knopflöcher markieren .....	110	12.3	Übersicht Benutzeroberfläche .....	129
9.5	Garneinlage .....	111		Übersicht Funktionen/Anzeigen .....	129
	Garneinlage mit Knopflochschlittenfuss #3A verwenden .....	111		Übersicht Systemeinstellungen .....	129
	Garneinlage mit Knopflochfuss #3C verwenden .....	112		Übersicht Auswahlmenü Stickten .....	129
9.6	Nähprobe anfertigen .....	113	12.4	Wichtige Stickinformationen .....	130
9.7	Knopfloch-Schnittspalt einstellen .....	113		Oberfaden .....	130
9.8	Knopflochlänge bestimmen mit Knopflochschlittenfuss #3A .....	114		Unterfaden .....	130
9.9	Knopflochlänge bestimmen mit Knopflochfuss #3C .....	114		Wahl des Stickdateiformats .....	131
				Stickprobe .....	131



Grösse des Stickmusters .....	131	15.2 Stickmuster wählen und wechseln .....	145
Muster von Drittanbietern aussticken .....	131	15.3 Stickzeit und Stickmustergrösse kontrollieren .....	145
Unterlagenstiche .....	131	15.4 Geschwindigkeit regulieren .....	145
Satin- oder Blattstich .....	132	15.5 Stickmuster bearbeiten .....	146
Stepstich .....	132	Übersicht Stickmuster bearbeiten .....	146
Verbindungsstiche .....	132	Stickmusteransicht vergrössern .....	146
<b>13 Stickvorbereitungen .....</b>	<b>133</b>	Stickmusteransicht verkleinern .....	146
13.1 Stickmodul anschliessen .....	133	Stickmusteransicht verschieben .....	146
13.2 Stickmodul entfernen .....	133	Stickmuster in vergrösserter Ansicht verschieben .....	147
13.3 Maschine vorbereiten .....	134	Stickmuster verschieben .....	147
Transporteur versenken .....	134	Stickmuster drehen .....	148
Stickmuster wählen .....	134	Stickmustergrösse proportional ändern .....	148
13.4 Stickfuss .....	134	Stickmustergrösse unproportional ändern .....	148
Stickfuss montieren .....	134	Stickmuster spiegeln .....	149
Stickfuss in der Benutzeroberfläche wählen .....	135	Stichart ändern .....	149
13.5 Nadel und Stichplatte .....	136	Stickdichte ändern .....	150
Sticknadel montieren .....	136	Stickmustergrösse und -position prüfen .....	150
Sticknadel in der Benutzeroberfläche wählen .....	136	Stickmuster duplizieren .....	151
Nadeltyp und Nadelstärke wählen .....	136	Stickmuster löschen .....	151
Nadelposition oben/unten einstellen .....	137	15.6 Stickmuster kombinieren .....	152
Stichplatte montieren .....	137	Stickmuster kombinieren .....	152
Stichplatte in der Benutzeroberfläche wählen .....	138	Einzelnes Stickmuster löschen .....	152
Unterfaden heraufholen .....	138	Kombination duplizieren .....	152
13.6 Stickrahmen .....	138	15.7 Schriftzug erstellen .....	153
Übersicht Stickrahmenauswahl .....	138	Übersicht Stickalphabete .....	153
Stickrahmen wählen .....	138	Schriftzug erstellen .....	154
Stickvlies zum Wegreissen .....	139	Schriftzug bearbeiten .....	154
Stickvlies zum Wegschneiden .....	139	15.8 Stickmusterfarben ändern .....	155
Klebespray verwenden .....	139	Übersicht Farben ändern .....	155
Stärkespray verwenden .....	139	Farben ändern .....	155
Klebeeinlage verwenden .....	139	Fadenmarke ändern .....	155
Selbstklebeeinlage verwenden .....	139	15.9 Stickmuster sticken .....	156
Wasserlösliche Einlage verwenden .....	140	Übersicht Stickmenü .....	156
Stickrahmen vorbereiten .....	140	Heftstiche hinzufügen .....	156
Stickrahmen montieren .....	141	Stickrahmen verschieben .....	156
Übersicht Stickfunktionen .....	142	Stickablaufkontrolle bei Fadenbruch .....	157
Stickrahmen zur Nadel zentrieren .....	142	Verbindungsstiche abschneiden .....	157
Stickrahmen nach hinten verschieben .....	142	Farbwechsel reduzieren .....	157
Stickmodul für den Nähmodus verschieben .....	142	Mehrfarbiges Stickmuster ein/aus .....	158
Gitter ein/aus .....	143	Farbanzeige .....	158
Stickmustermitte wählen .....	143	15.10 Freiarmssticken .....	158
Stickrahmen virtuell positionieren .....	143	15.11 Stickmuster verwalten .....	159
<b>14 Setup-Programm .....</b>	<b>144</b>	Übersicht Stickmuster verwalten .....	159
14.1 Stickeinstellungen im Setup-Programm verändern ..	144	Stickmuster im eigenen Speicher speichern .....	159
<b>15 Kreatives Stickten .....</b>	<b>145</b>	Stickmuster auf dem BERNINA USB-Stick speichern .....	159
15.1 Übersicht Stickten .....	145	Stickmuster im eigenen Speicher überschreiben .....	160
		Stickmuster auf dem BERNINA USB-Stick überschreiben .....	160

Stichmuster importieren .....	160	Tiere .....	207
Stickmuster aus dem eigenen Speicher laden .....	161	Rahmen .....	208
Stickmuster vom BERNINA USB-Stick laden .....	161	DesignWorks .....	210
Stickmuster aus dem eigenen Speicher löschen .....	161	Kaffe Fassett .....	212
Stickmuster vom BERNINA USB-Stick löschen .....	161	<b>Index .....</b>	<b>216</b>
<b>16 Sticken .....</b>	<b>162</b>		
16.1 Sticken mit Taste «Start/Stop» .....	162		
16.2 Stickgeschwindigkeit erhöhen .....	162		
16.3 Oberfadenspannung einstellen .....	162		
16.4 Sticken mit Fussanlasser .....	163		
<b>17 Pflege und Wartung .....</b>	<b>164</b>		
17.1 Firmware .....	164		
Firmwareversion prüfen .....	164		
Firmware aktualisieren .....	164		
Gesicherte Daten wiederherstellen .....	165		
17.2 Maschine .....	166		
Display reinigen .....	166		
Transporteur reinigen .....	166		
Greifer reinigen .....	166		
Greifer ölen .....	167		
Fadenfänger reinigen .....	169		
<b>18 Fehler und Störungen .....</b>	<b>170</b>		
18.1 Fehlermeldungen .....	170		
18.2 Störungsbehebung .....	175		
<b>19 Lagerung und Entsorgung .....</b>	<b>178</b>		
19.1 Maschine lagern .....	178		
19.2 Maschine entsorgen .....	178		
<b>20 Technische Daten .....</b>	<b>179</b>		
<b>21 Übersicht Muster .....</b>	<b>180</b>		
21.1 Übersicht Stichmuster .....	180		
Nutzstiche .....	180		
Knopflöcher .....	180		
Dekorstiche .....	180		
Quiltstiche .....	183		
21.2 Übersicht Stickmuster .....	184		
Stickmuster bearbeiten .....	184		
Quiltmuster .....	184		
Verzierungen .....	189		
Blumen .....	193		
Kinder .....	195		
Bordüren und Spitze .....	199		
Jahreszeiten .....	201		
Sport und Hobby .....	205		



## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Beachten Sie die folgenden, grundsätzlichen Sicherheitshinweise beim Gebrauch Ihrer Maschine. Lesen Sie vor dem Gebrauch dieser Maschine die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.

### GEFAHR

Zum Schutz vor Stromschlag müssen die folgenden Anweisungen beachtet werden.

- Die Maschine nie unbeaufsichtigt stehen lassen, wenn sie ans Stromnetz angeschlossen ist.
- Unmittelbar nach der Verwendung und vor der Reinigung die Maschine ausschalten und das Netzkabel aus der Steckdose ziehen.

Zum Schutz vor Verletzungen müssen die folgenden Anweisungen befolgt werden.

- Eingeschaltete LED-Lampe nie direkt mit optischen Instrumenten (z. B. Lupen) betrachten.
- Wenn die LED-Lampe beschädigt oder defekt ist, die LED-Lampe beim nächstgelegenen BERNINA Fachhändler prüfen oder reparieren lassen.
- Vor Tätigkeiten im Bereich der Nadel die Maschine ausschalten.
- Vor dem Starten der Maschine alle Deckel schliessen.

### WARNUNG

Zum Schutz vor Verbrennungen, Feuer, elektrischem Schlag oder Verletzungen von Personen müssen die folgenden Anweisungen befolgt werden.

#### Allgemein

- Die Maschine darf nur zu dem in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck verwendet werden.

#### Arbeitsumgebung

- Maschine nicht im Freien verwenden.
- Maschine nur in trockenen Räumen verwenden.
- Maschine nicht in feuchter Umgebung verwenden.
- Maschine nicht in Räumen verwenden, wo Treibgasprodukte (Sprays) verwendet werden.
- Maschine nicht in Räumen verwenden, wo Sauerstoff verabreicht wird.



### **Technischer Zustand**

- Maschine nie in feuchtem Zustand verwenden.
- Maschine nicht verwenden, wenn die Maschine nicht richtig funktioniert.
- Maschine nicht verwenden, wenn ein Kabel oder der Stecker beschädigt ist.
- Maschine nicht verwenden, wenn die Maschine heruntergefallen, beschädigt oder ins Wasser gefallen ist.
- Wenn die Maschine beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert, Maschine beim nächstgelegenen BERNINA Fachhändler prüfen oder reparieren lassen.
- Alle Lüftungsschlitze der Maschine und den Fussanlasser frei von Fusseln, Staub und Stoffresten halten.
- Maschine nicht verwenden, wenn die Lüftungsschlitze blockiert sind.

### **Zubehör und Verbrauchsmaterial**

- Nur das vom Hersteller empfohlene Zubehör verwenden.
- Immer eine originale BERNINA Stichplatte verwenden. Eine falsche Stichplatte kann zu Nadelbruch führen.
- Nur gerade Nadeln von guter Qualität verwenden. Krumme oder beschädigte Nadeln können zu Nadelbruch führen.
- Die Maschine ist doppeltisoliert (ausgenommen USA, Kanada und Japan). Nur Original-Ersatzteile verwenden. Hinweis für die Wartung doppeltisolierter Produkte beachten.
- Zum Ölen der Maschine nur von BERNINA empfohlenes Öl verwenden.

### **Schutzeinrichtungen**

- Während des Betriebs der Maschine müssen alle Schutzeinsätze angebracht und alle Deckel geschlossen sein.

### **Sachgemäße Verwendung**

- Die Maschine darf von Kindern ab 8 Jahren oder von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet, gereinigt und gewartet werden.
- Diese Personen müssen während der Arbeit mit der Maschine beaufsichtigt sein, oder sie müssen den sicheren Umgang mit der Maschine und die daraus resultierenden Gefahren kennen.
- Kinder dürfen nicht mit der Maschine spielen.
- Besondere Vorsicht ist geboten, wenn die Maschine von Kindern oder im Beisein von Kindern verwendet wird.
- Maschine nur mit dem mitgelieferten Netzkabel verwenden.





## Wichtige Hinweise

### Verfügbarkeit der Anleitung



Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil der Maschine.

- Die Bedienungsanleitung der Maschine an einem geeigneten Ort in der Nähe der Maschine aufbewahren und zum Nachschlagen bereithalten.
- Bei Weitergabe der Maschine an Dritte, die Bedienungsanleitung der Maschine beilegen.
- Die neueste Version der Bedienungsanleitung kann unter [www.bernina.com](http://www.bernina.com) heruntergeladen werden.

### Bestimmungsgemässe Verwendung

Ihre BERNINA Maschine ist für den privaten Hausgebrauch konzipiert und konstruiert. Sie dient zum Nähen von Stoffen und anderen Materialien wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäss. BERNINA übernimmt keine Haftung für Folgen aus einer nicht bestimmungsgemässen Verwendung.

### Ausstattung und Lieferumfang

In dieser Anleitung werden zur Veranschaulichung Beispielbilder verwendet. Die auf den Bildern gezeigten Maschinen und Zubehöre müssen nicht zwingend dem tatsächlichen Lieferumfang Ihrer Maschine entsprechen. Das mitgelieferte Zubehör kann je nach Auslieferungsland Änderungen unterliegen. Erwähntes oder gezeigtes Zubehör, welches nicht im Lieferumfang enthalten ist, können Sie als Sonderzubehör bei einem BERNINA Fachhändler erwerben. Weiteres Zubehör finden Sie unter [www.bernina.com](http://www.bernina.com).

Aus technischen Gründen und zwecks Verbesserung des Produkts können Änderungen bezüglich Ausstattung der Maschine und Lieferumfang jederzeit und ohne Vorankündigung vorgenommen werden.

### Wartung doppeltisolierter Produkte

Ein doppeltisoliertes Produkt ist mit zwei Isolationseinheiten anstelle einer Erdung ausgestattet. Ein Erdungsmittel ist in einem doppeltisolierten Produkt nicht enthalten und sollte auch nicht eingesetzt werden. Die Wartung eines doppeltisolierten Produkts erfordert höchste Sorgfalt und beste Kenntnisse des Systems und sollte daher nur von qualifiziertem Personal vorgenommen werden. Es dürfen für Service und Reparatur nur Original-Ersatzteile verwendet werden. Ein doppeltisoliertes Produkt ist folgendermassen gekennzeichnet: «Doppeltisolierung» oder «doppeltisoliert».



Das Symbol kann ebenfalls ein solches Produkt kennzeichnen.

### Umweltschutz

BERNINA International AG fühlt sich dem Umweltschutz verpflichtet. Wir bemühen uns, die Umweltverträglichkeit unserer Produkte zu erhöhen, indem wir diese bezüglich Gestaltung und Produktionstechnologie ununterbrochen verbessern.



Die Maschine ist mit dem Symbol des durchgestrichenen Mülleimers gekennzeichnet. Das bedeutet, dass die Maschine nicht im Haushaltsabfall entsorgt werden darf, wenn sie nicht mehr benötigt wird. Durch eine unsachgemässe Entsorgung können gefährliche Substanzen in das Grundwasser gelangen und damit in unsere Nahrungskette geraten und so unsere Gesundheit schädigen.

Die Maschine muss bei einer nahegelegenen Sammelstelle für Elektroaltgeräte oder bei einer Annahmestelle für die Wiederverwendung der Maschine kostenfrei zurückgegeben werden. Informationen zu den Sammelstellen erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung. Beim Neukauf einer Maschine ist der Händler verpflichtet, die alte Maschine kostenfrei zurückzunehmen und fachgerecht zu entsorgen.

Sofern die Maschine personenbezogene Daten enthält, sind Sie vor der Rückgabe der Maschine selbst für die Löschung der Daten verantwortlich.



# 1 My BERNINA

## 1.1 Einführung

Mit Ihrer BERNINA 570 QE können Sie nähen, sticken und quilten. Sowohl feine Seiden- oder Satinstoffe als auch schwere Leinen-, Fleece- und Jeansstoffe lassen sich mit dieser Maschine problemlos nähen. Zahlreiche Nutztische, Dekorstiche, Knopflöcher und Stickmotive stehen Ihnen zur Verfügung.

Zusätzlich zu dieser Bedienungsanleitung enthält die Maschine folgende Hilfsprogramme, die Ihnen die Bedienung der BERNINA 570 QE jederzeit mit Details und Hilfestellungen berät.

Das **Tutorial** gibt Informationen und Erklärungen zu verschiedenen Bereichen des Nähens und Stickens und zu den unterschiedlichen Stichen.

Der **Nähberater** informiert über Entscheidungshilfen zu Nähprojekten. Nach Eingabe des Stoffes und des gewünschten Nähprojekts werden zum Beispiel Vorschläge zur geeigneten Nadel und zum passenden Nähfuss angezeigt.

Das **Hilfe-Programm** beinhaltet Informationen über einzelne Stichmuster, Funktionen und Anwendungen auf der Benutzeroberfläche.

### Weitere Informationen



Zusätzlich zu dieser Bedienungsanleitung sind Ihrer BERNINA 570 QE weitere Informationsprodukte beigelegt.

Die aktuelle Version Ihrer Bedienungsanleitung sowie viele weitere Informationen rund um die Maschine sowie das Zubehör finden Sie auf unserer Webseite <https://www.bernina.com>

## 1.2 BERNINA Qualitätskontrolle

Alle BERNINA Maschinen werden mit Sorgfalt zusammengebaut und einem umfangreichen Funktionstest unterzogen. Der integrierte Stichzähler weist daher aus, dass auf der Maschine bereits Stiche genäht wurden, welche ausschliesslich zu Testzwecken und zur Qualitätskontrolle durchgeführt wurden. Die anschliessend erfolgte gründliche Reinigung schliesst nicht aus, dass sich gegebenenfalls noch Fadenreste in der Maschine befinden können.

## 1.3 Willkommen in der Welt von BERNINA

Made to create, so lautet der Slogan von BERNINA. Nicht nur mit unseren Maschinen unterstützen wir Sie bei der Verwirklichung Ihrer Ideen. Über die unten aufgeführten Angebote bieten wir Ihnen darüber hinaus jede Menge Anregungen und Anleitungen für Ihre kommenden Projekte sowie die Möglichkeit, sich mit anderen Näh-, Quilt- und Stickbegeisterten auszutauschen. Wir wünschen Ihnen viel Freude dabei.

### BERNINA YouTube Channel



Auf YouTube bieten wir Ihnen eine grosse Auswahl an Anleitungsvideos und Hilfestellungen zu den wichtigsten Funktionen unserer Maschinen an. Auch zu vielen Nähfüssen finden Sie ausführliche Erklärungen, so dass Ihre Projekte ein voller Erfolg werden.

<https://www.youtube.com/BerninaInternational>

Verfügbar in den Sprachen Englisch und Deutsch.

### inspiration – das Nähmagazin im Onlineshop



Sie suchen Ideen, Schnittmuster und Anleitungen für tolle Nähprojekte? Dann ist das BERNINA Magazin «inspiration» genau das Richtige für Sie. Die «inspiration» bietet Ihnen dreimal jährlich tolle Näh- und Stickideen. Von saisonalen Modetrends über trendige Accessoires und praktischen Tipps bis hin zu originellen Dekorationen für Ihr Zuhause oder süssen Nähideen für Kinder.

Das Magazin ist in den Sprachen Englisch, Deutsch, Niederländisch und Französisch erhältlich.

In unserem Onlineshop können Sie die «inspiration» als E-Magazin oder als Print-Version erwerben, entweder einzeln oder als Abonnement. Zudem gibt es viele einzelne Download-Schnittmuster zu entdecken! Schauen Sie doch mal vorbei unter <https://www.bernina.com/inspiration>

### **BERNINA Blog**



Raffinierte Anleitungen, kostenlose Schnittmuster und Stickvorlagen sowie viele neue Ideen: All das finden Sie jede Woche neu im Blog von BERNINA. Unsere Experten/-innen zeigen wertvolle Tipps und erklären Schritt für Schritt, wie Sie zum gewünschten Ergebnis kommen. In der Community können Sie eigene Projekte hochladen und sich mit anderen Näh-, Quilt- und Stickbegeisterten austauschen.

<https://www.bernina.com/blog>

Verfügbar in den Sprachen Englisch, Deutsch, Niederländisch und Französisch.

### **BERNINA Social Media**



Folgen Sie uns in den sozialen Netzwerken und erfahren Sie mehr über Events, spannende Projekte sowie Tipps und Tricks rund ums Nähen, Quilten und Sticken. Wir halten Sie auf dem Laufenden und freuen uns, Ihnen das eine oder andere Highlight aus der Welt von BERNINA zu zeigen.

<https://www.bernina.com/social-media>



## 1.4 Übersicht Maschine

### Übersicht vorne Bedienelemente



- |   |                     |   |                              |
|---|---------------------|---|------------------------------|
| 1 | «Rückwärtsnähen»    | 6 | «Nadelposition oben/unten»   |
| 2 | «Fadenschneider»    | 7 | «Multifunktionsknopf oben»   |
| 3 | «Nähfuß oben/unten» | 8 | «Multifunktionsknopf unten»  |
| 4 | «Start/Stopp»       | 9 | «Nadelposition links/rechts» |
| 5 | «Musterende»        |   |                              |

## Übersicht vorne



- |   |                                  |    |                         |
|---|----------------------------------|----|-------------------------|
| 1 | Stickmodulanschluss              | 8  | Geschwindigkeitsregler  |
| 2 | Greiferdeckel                    | 9  | Fadengeberabdeckung     |
| 3 | Zubehöranschluss (Sonderzubehör) | 10 | Fadengeber              |
| 4 | Nähfuß                           | 11 | Fadenschneider          |
| 5 | Nadeleinfädler                   | 12 | Befestigungsschraube    |
| 6 | Nählicht                         | 13 | Anschiebetischanschluss |
| 7 | Fadenschneider                   | 14 | Kniehebelanschluss      |



## Übersicht seitlich



- |   |                         |    |                               |
|---|-------------------------|----|-------------------------------|
| 1 | Fussanlasseranschluss   | 7  | Versenkbarer Garnrollenhalter |
| 2 | Transporteur oben/unten | 8  | Lüftungsschlitze              |
| 3 | Service-Anschluss       | 9  | Handrad                       |
| 4 | USB-Anschluss           | 10 | Hauptschalter                 |
| 5 | Garnrollenhalter        | 11 | Netzkabelanschluss            |
| 6 | Spuleinheit             | 12 | Magnethalter Eingabestift     |

## Übersicht hinten



- |   |                               |    |                   |
|---|-------------------------------|----|-------------------|
| 1 | Lüftungsschlitze              | 9  | Spuleinheit       |
| 2 | Anschiebetischanschluss       | 10 | Spulervorspannung |
| 3 | Stopfringanschluss            | 11 | Fadengeber        |
| 4 | BERNINA Dual Transport        | 12 | Fadenführung      |
| 5 | Tragegriff                    | 13 | Fadenschneider    |
| 6 | Garnrollenhalter              | 14 | BSR-Anschluss     |
| 7 | Fadenführung Öse              | 15 | Transporteur      |
| 8 | Versenkbarer Garnrollenhalter | 16 | Stichplatte       |

## 1.5 Mitgeliefertes Zubehör

### Übersicht Zubehör Maschine

Abbildung	Name	Verwendungszweck
	Staubschutzhaube	Zum Schutz der Maschine vor Staub und Schmutz.
	BERNINA Zubehörbox	Zum Aufbewahren des mitgelieferten Zubehörs sowie Sonderzubehörs.
	Kniehebel/Freihandsystem (FHS)	Zum Anheben und Absenken des Nähfusses.
	Anschiebetisch	Zum Vergrössern des Nähbereichs.
	Kantenanschlag zu Anschiebetisch	Zur Hilfe beim breiten Absteppen von Kanten.
	Fadenablaufscheibe	Für ein gleichmässiges Ablaufen des Fadens von der Garnrolle.
	Spule für B9-Greifer 4 Stück	Zum Aufspulen des Unterfadens.
	Schaumstoffteller 2 Stück	Der Schaumstoffteller verhindert das Rutschen, Verheddern oder Reißen des Fadens am Garnrollenhalter.

Abbildung	Name	Verwendungszweck
	Eingabestift	Zur präzisen Bedienung des Touch-Bildschirms.
	Pfeiltrenner	Zum Auftrennen von Nähten und Aufschneiden von Knopflöchern.
	Höhenausgleich	Zum Verhindern einer Schräglage der Nähfußsohle beim Gleiten über dicke Nähte.
	Nadelsortiment	Für alle gängigen Anwendungen.
	Schraubendreher, rot (Schlitz)	Zum Lösen und Festziehen von Schlitzschrauben.
	Pinsel/Nadeleinsetzer	Zum Reinigen des Transporteurs und Greiferbereichs.
	Nähmaschinen-Öl	Zum Ölen der Maschine.
	Netzkabel	Zum Verbinden der Maschine mit dem Stromnetz.
	Fussanlasser	Zum Starten und Stoppen der Maschine. Zum Regeln der Nähgeschwindigkeit.

## Übersicht Nähfüsse

### Mitgelieferte Standardnähfüsse






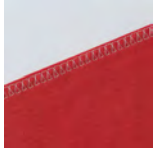






Abbildung	Nummer	Name	Verwendungszweck	Beispiel
	#1C	Rücktransportfuss	Zum Nähen unterschiedlicher Nutz- und Dekorstiche.  Zum Vorwärts- und Rückwärtsnähen.	
	#1D	Rücktransportfuss	Zum Nähen unterschiedlicher Nutz- und Dekorstiche mit Obertransport.  Zum Vorwärts- und Rückwärtsnähen.	
	#2A	Overlockfuss	Zum Versäubern von Kanten bei elastischem Material.	
	#3A	Knopflochschlittenfuss	Zum automatischen Nähen von Knopflöchern.	
	#4D	Reissverschlussfuss	Zum Einnähen von Reissverschlüssen mit Obertransport.	
	#20C	Offener Stickfuss	Zum Nähen von Applikationen und Dekormustern.	

Abbildung	Nummer	Name	Verwendungszweck	Beispiel
	#42	BERNINA Stichregulator (BSR)	Zum Freihandquiltten mit regelmässiger Stichlänge.	
	#97D	Patchworkfuss	Für Patchwork und andere präzise Arbeiten, wenn mit BERNINA Dual Transport gearbeitet wird.	

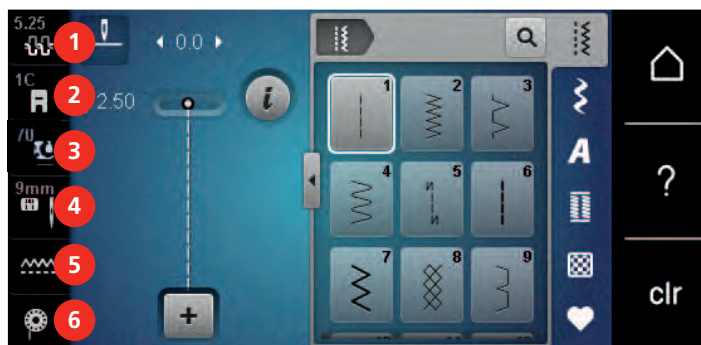
### Zubehörbox



- |   |                     |   |                                       |
|---|---------------------|---|---------------------------------------|
| 1 | Schublade           | 5 | Schaumstoffteller                     |
| 2 | Nähfüsse            | 6 | Knopflochschlittenfuss                |
| 3 | Spulenhalter        | 7 | Nadelsortiment                        |
| 4 | Fadenablaufscheiben | 8 | Halter für 5,5 mm und 9,0 mm Nähfüsse |

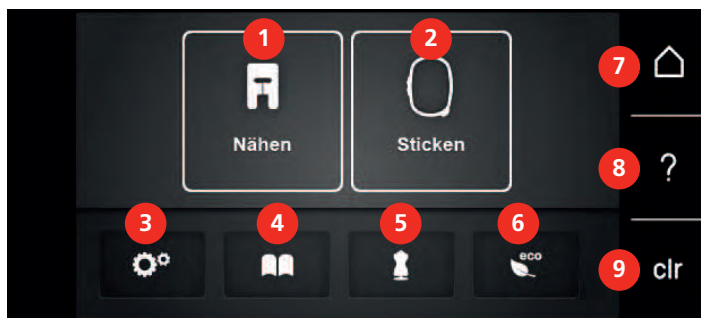
## 1.6 Übersicht Benutzeroberfläche

### Übersicht Funktionen/Anzeigen



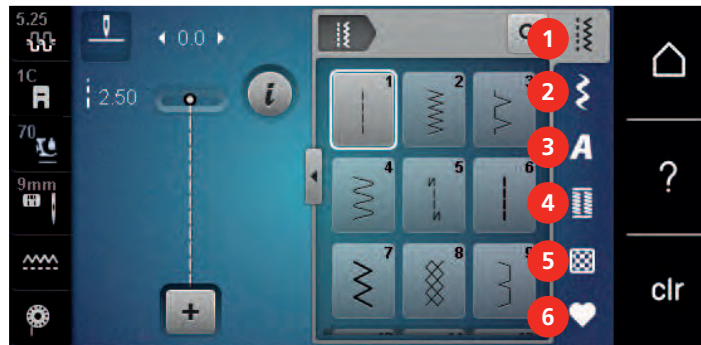
- |   |                                 |   |                              |
|---|---------------------------------|---|------------------------------|
| 1 | «Oberfadenspannung»             | 4 | «Stichplatten-/Nadelauswahl» |
| 2 | «Nähfussanzeige/Nähfussauswahl» | 5 | «Transporteuranzeige»        |
| 3 | «Nähfussdruck»                  | 6 | «Unterfaden»                 |

### Übersicht Systemeinstellungen



- |   |                  |   |                         |
|---|------------------|---|-------------------------|
| 1 | «Nähmodus»       | 6 | «eco-Modus»             |
| 2 | «Stickmodus»     | 7 | «Home»                  |
| 3 | «Setup-Programm» | 8 | «Hilfe»                 |
| 4 | «Tutorial»       | 9 | «Einstellungen löschen» |
| 5 | «Nähberater»     |   |                         |

## Übersicht Auswahlm Menü Nähen



- |   |               |   |                    |
|---|---------------|---|--------------------|
| 1 | «Nutzstiche»  | 4 | «Knopflöcher»      |
| 2 | «Dekorstiche» | 5 | «Quiltstiche»      |
| 3 | «Alphabete»   | 6 | «Eigener Speicher» |

## Softwarebedienung

Der berührungssensitive Bildschirm lässt sich mit dem Finger oder dem Eingabestift bedienen.

**Tippen:** Kurzes Antippen eines Elements.

**Wischen:** Antippen eines Elements und eine schnelle Wischbewegung auf dem Bildschirm.





**Ziehen:** Antippen des Bildschirms und langsam in eine Richtung bewegen, z. B. zum Hoch- und Runterscrollen.

## Navigation


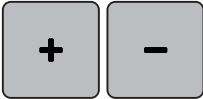

Abbildung	Name	Verwendungszweck
	«Home»	Zwischen dem «Home-Bildschirm» und «Nähbildschirm» wechseln.
	Navigationspfad	Eine vorherige Menüebene anzeigen.
	«Schliessen»	Das Fenster schliessen.
	Mehr	Weitere Funktionen oder Informationen anzeigen.
	Weiter	Eine Anzeige weiterblättern.
	Zurück	Eine Anzeige zurückblättern.



### Funktionen aktivieren/deaktivieren

Abbildung	Element	Status
	Schalter	Funktion ist aktiviert.
		Funktion ist deaktiviert.
	Feld	Funktion ist deaktiviert.
		Funktion ist aktiviert.

### Werte anpassen

Abbildung	Name	Verwendungszweck
	Schieberegler	Den Wert mit dem Regler einstellen. Den Wert durch Antippen des kleinen Punktes auf den Grundwert zurückstellen.
	Felder «Plus» / «Minus»	Den Wert mit «Plus» erhöhen, mit «Minus» reduzieren.
	Gelbe Umrahmung	Anzeige, dass der eingestellte Wert vom Standardwert abweicht. Den Wert durch Antippen auf den Grundwert zurückstellen.

### Text und Zahlen eingeben

Zur Eingabe von Zahlenwerten oder Text wird eine entsprechende Tastatur angezeigt.











Abbildung	Name	Verwendungszweck
	Eingabefeld	Anzeige der Eingabe. Mit einem Antippen alle eingegebenen Zeichen löschen.

Abbildung	Name	Verwendungszweck
	«Löschen»	Das letzte Zeichen löschen.
	«Kleinschrift»	Die verfügbaren Buchstaben in Kleinschrift anzeigen.
	«Grossschrift»	Die verfügbaren Buchstaben in Grossschrift anzeigen.
	«Zahlen und mathematische Zeichen»	Die verfügbaren Zahlen und mathematischen Zeichen anzeigen.
	«Sonderzeichen»	Die verfügbaren Sonderzeichen anzeigen.
	«Bestätigen»	Die Eingabe bestätigen und das Untermenü verlassen.
	«Abbrechen»	Die Eingabe abbrechen und das Ansichtsfenster schliessen.

## 1.7 Nadel, Faden, Stoff

Im Laufe der Zeit nutzt sich eine Nadel ab. Sie sollte deshalb regelmässig ausgetauscht werden. Nur eine einwandfreie Spitze führt zu einem saubereren Stich. Generell gilt: Je feiner ein Stoff, umso feiner sollte auch die Nadel sein. Die dargestellten Nadeln sind je nach Maschine Standard- oder Sonderzubehör.

- Nadelstärken 70, 75: für leichte Stoffe.
- Nadelstärken 80, 90: für mittlere Stoffe.
- Nadelstärken 100, 110 und 120: für schwere Stoffe.

### Übersicht Nadeln

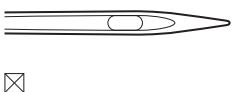
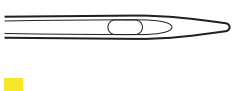
Abbildung	Nadelbezeichnung	Nadelbeschreibung	Verwendungszweck
	<b>Universal-Nadel</b> 130/705 H 60/8 – 120/19	Mit leicht verrundeter Spitze.	Für Webwaren (leicht, mittel, schwer), Strickwaren, Leder, Kunststoff, Jeans/Denim. Für Natur- und Synthetikstoffe.  Zum Nähen allgemein, Knöpfe annähen und Knopflöcher, Reissverschlüsse, Säume und Absteppen, Dekoratives Nähen, Sticken, Patchworken, Quilten.
	<b>Stretch-Nadel</b> 130/705 H-S 75/11 – 90/14	Mit mittlerer Kugelspitze.	Für Strickwaren (Jersey-, Tricot-, Strick- und Stretchstoffe).  Zum Nähen allgemein, Knöpfe annähen und Knopflöcher, Reissverschlüsse, Säume und Absteppen, dekorativen Nähen, Sticken.
















Abbildung	Nadelbezeichnung	Nadelbeschreibung	Verwendungszweck
 ■	<b>Jersey-/Stick-Nadel</b> 130/705 H SUK 80/12	Mit mittlerer Kugelspitze.	Für Webwaren (leicht, mittel, schwer), Strickwaren, Kunststoff.  Zum Nähen allgemein, Knöpfe annähen und Knopflöcher, Reissverschlüsse, Säume und Absteppen, dekorativen Nähen, Sticken.
 ■	<b>Jeans-Nadel</b> 130/705 H-J 80/12 – 110/18	Mit spitzer, schlanker Spitze.	Für Webwaren (leicht, mittel, schwer), Leder, Jeans/Denim.  Zum Nähen allgemein, Knöpfe annähen und Knopflöcher, Reissverschlüsse, Säume und Absteppen, dekorativen Nähen, Sticken, Patchworken.
 ■	<b>Leder-Nadel</b> Leder-Nadel 90/14, 100/16	Mit Schneidspitze (LR = Lederrechtsspitze).	Für Leder, Kunstleder oder ähnliche Materialien.  Für Reissverschlüsse, Säume und Absteppen, schwierig gleitende Materialien.
 ■	Microtex-Nadel 130/705 H-M 60/8 – 110/18	Mit besonders spitzer, schlanker Spitze.	Für Webwaren (leicht, mittel, schwer), Kunststoff, schwer gleitende Materialien. Für Seide, Microfasergewebe, Folien, beschichtete und schwergleitende Materialien.  Zum Nähen allgemein, Knöpfe annähen und Knopflöcher, Reissverschlüsse, Säume und Absteppen, dekorativen Nähen. Für besonders gerade Stiche beim Absteppen von Kanten.
 ■	<b>Quilt-Nadel</b> 130/705 H-Q 75/11 – 90/14	Mit besonders schlanker, leicht verrundeter Spitze.	Für Webwaren (leicht, mittel, schwer).  Für Dekoratives Nähen, Patchworken, Quilten. Für Stepp-/Abstepparbeiten, z. B. Quilten und Patchwork.
 ■	<b>Stick-Nadel</b> 130/705 H-E 75/11 – 90/14	Mit kleiner Kugelspitze, breitem Nadelöhr und breiter Fadenrinne.	Für Webwaren (leicht, mittel, schwer), Strickwaren. Für dickere Fäden und Wollfäden.  Zum Nähen allgemein, Knöpfe annähen und Knopflöcher, Reissverschlüsse, Säume und Absteppen, dekorativen Nähen, Sticken.
 ☒	<b>Feine-Materialien-Nadel</b> 130/705 H SES 70/10 – 90/14	Mit kleiner Kugelspitze.	Für feine, empfindliche Materialien, z. B. Samt.  Zum Nähen allgemein, Knöpfe annähen und Knopflöcher, Reissverschlüsse, Säume und Absteppen, dekorativen Nähen, Sticken, Patchworken, Quilten.

Abbildung	Nadelbezeichnung	Nadelbeschreibung	Verwendungszweck
 ■	<b>Metafil-Nadel</b> 130/705 H METAFIL 80/12	Mit mittlerer Kugelspitze und 2 mm langem Nadelöhr.	Für Webwaren (leicht, mittel, schwer), Strickwaren. Zum Verarbeiten von Spezial- und Effektfäden, besonders für Metallfäden.  Zum Sticken mit Metallfäden. Zum Säumen und Absteppen, dekorativen Nähen und Sticken.
 ■	<b>Nachstick-Nadel</b> 130/705 H-N 80/12 – 100/16	Mit mittlerer Kugelspitze und 2 mm langem Nadelöhr.	Für Webwaren (leicht, mittel, schwer).  Zum Säumen und Absteppen, dekorativen Nähen, Sticken. Für Zier- und Abstepparbeiten mit mehreren Nähfäden und zum Nachsticken.
	<b>Filz-Nadel</b> PUNCH	Mit kleinen Widerhaken.	Für Webwaren (leicht, mittel, schwer), Jeans/Denim.  Zum Einfilzen von diversen Garnen und Fäden in Basisstoffe.
 ☒	<b>Hohlsaum-Nadel</b> 130/705 H WING 100/16, 120/20	Mit flügelartig verbreiteter Nadelklinge.	Für Webwaren (leicht, mittel, schwer).  Für spezielle Effekte der Hohlsaumstickerei.
 ☒	<b>Universal-Zwillingsnadel</b> 130/705 H ZWI 70-100	Nadelabstand: 1,0/1,6/2,0/2,5/3,0/4,0/ 6,0/8,0	Für Sichtsäume in elastischen Stoffen, Biesen, dekoratives Nähen.
 ☒	<b>Stretch-Zwillingsnadel</b> 130/705 H-S ZWI 75	Nadelabstand: 2,5/4,0	Für Sichtsäume in elastischen Stoffen, Biesen, dekoratives Nähen.
 ☒	<b>Hohlsaum-Zwillingsnadel</b> 130/705 H ZWIHO 100	Nadelabstand: 2,5	Für spezielle Effekte der Hohlsaumstickerei.
 ☒	<b>Universal-Drillingsnadel</b> 130/705 H DRI 80	Nadelabstand: 3,0	Für Sichtsäume in elastischen Stoffen, dekoratives Nähen.

## Beispiel für Nadelbezeichnung

Das für Haushaltsnäähmaschinen gebräuchliche 130/705-System wird anhand der nachfolgenden Grafik einer Jersey-/Stretchnadel beispielhaft erklärt.



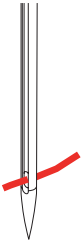
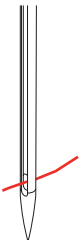
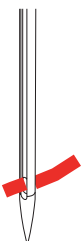
## Fadenwahl

Für ein perfektes Nähergebnis spielt die Qualität von Nadel, Faden und Stoff eine entscheidende Rolle.

Wir empfehlen Ihnen den Kauf von qualitativ hochwertigen Fäden, um gute Nähresultate zu erzielen.

- Baumwollfäden besitzen die Vorteile einer Naturfaser und eignen sich daher besonders zum Nähen von Baumwollstoffen.
- Mercerisierte Baumwollfäden erhalten einen leichten Glanz und verändern ihre Eigenschaften nicht beim Waschen.
- Polyesterfäden zeichnen sich durch hohe Reißfestigkeit aus und sind besonders lichtecht.
- Polyesterfäden sind elastischer als Baumwollfäden und empfehlen sich dort, wo eine starke und dehbare Naht erforderlich ist.
- Rayon-/Viscosefäden besitzen die Vorteile einer Naturfaser und zeichnen sich durch einen hohen Glanz aus.
- Rayon-/Viscosefäden eignen sich vor allem für Zierstiche und geben diesen einen schöneren Effekt.

## Nadel-Faden-Verhältnis

	<p>Das Nadel-Faden-Verhältnis ist richtig, wenn sich der Faden beim Nähen passgenau in die lange Rille und durch das Nadelöhr führen lässt. Der Faden kann optimal vernäht werden.</p>
	<p>Der Faden kann reißen und es können Fehlstiche entstehen, wenn der Faden zu viel Spielraum in der langen Rille und im Nadelöhr hat.</p>
	<p>Der Faden kann reißen und sich verklemmen, wenn der Faden an den Kanten der langen Rille scheuert und sich nicht optimal durch das Nadelöhr führen lässt.</p>

## 2 Nähvorbereitungen

### 2.1 Vor dem ersten Gebrauch der Maschine



BERNINA empfiehlt vor dem ersten Gebrauch der Maschine oder nach längerem Stillstand, den Greifer zu ölen. (siehe Seite 164)

Durch das Ölen des Greifers kann das Auftreten von unerwünschten Geräuschen im Greiferbereich vermieden werden.

### 2.2 Zubehörbox

#### Zubehörbox von Maschine entfernen und montieren

Die Zubehörbox wird mittels vier Magneten an der Maschine befestigt. Zum Montieren muss die Schublade in der Zubehörbox integriert sein.

- > Den Tragegriff nach oben klappen und festhalten.
- > Die Zubehörbox oben leicht nach vorne kippen und dann wegziehen.



- > Die Zubehörboxtüren schliessen.
- > Zubehörbox mit dem Rücken zur Maschine an der Maschine befestigen.

#### Zubehör aufbewahren



- > Halterungen (1) für Spulen, Füße und Nadeln einsetzen.
- > Kleinteile in der Schublade (2) aufbewahren, z. B. Öler.

#### ACHTUNG

#### Zerkratzte Sensorflächen der Spule

Fehlfunktion des Unterfadenwächters. Wenn die Sensorflächen der Spulen zerkratzt oder verschmutzt sind, erkennt der Unterfadenwächter den niedrigen Fadenstand nicht mehr.

- > Spulen immer mit der silbernen Sensorfläche nach rechts in den Spulenhalter einlegen.

- > Spulen so in das Fach (3) der Zubehörbox einlegen, dass sich die silbernen Sensorflächen auf der rechten Seite befinden.
- > Federtaste nach unten drücken, um Spule herauszunehmen.
- > Kleine und mittlere Fadenablaufscheibe auf den Stift (4) stecken.

- > Schaumstoffteller im Fach (5) aufbewahren.
- > Knopflochschlittenfuss #3A im Fach (6) unterbringen.
- > Mitgeliefertes Nadelsortiment im Spezialfach (7) aufbewahren.
- > Nähfüsse in den Halterungen (1) (5,5 mm oder 9,0 mm) aufbewahren.

## 2.3 Anschluss und Einschalten

### Fussanlasser anschliessen

Das Kabel des Fussanlassers ist auf dessen Unterseite aufgerollt.

- > Kabel des Fussanlassers auf die gewünschte Länge ausrollen und in den Kabelhalterungen des Fussanlassers festklemmen.



- > Den Stecker des Kabels in den Fussanlasseranschluss der Maschine einstecken.



- > Fussanlasser unter dem Tisch platzieren.
- > Wenn das Kabel zu lang ist, Überlänge aufrollen und in den Kabelhalterungen des Fussanlassers festklemmen.

### Maschine anschliessen

Um einen sicheren Betrieb der Maschine sicherzustellen, darf nur das mitgelieferte Netzkabel verwendet werden. Das mitgelieferte Netzkabel ist für den im Einsatzland geltenden Spannungsbereich ausgelegt. Falls die Maschine in einem anderen als dem Ursprungsland eingesetzt wird, muss das für dieses Land passende Netzkabel beim BERNINA Fachhändler bezogen werden.

Das Netzkabel für USA und Kanada hat einen polarisierten Netzstecker (ein Kontakt ist breiter als der andere). Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, kann der Stecker nur auf eine Weise in die Steckdose gesteckt werden. Wenn der Netzstecker nicht in die Steckdose passt, den Netzstecker umdrehen und einstecken. Wenn der umgedrehte Netzstecker immer noch nicht passt, muss ein Elektriker eine entsprechende Steckdose installieren. Der Netzstecker darf in keiner Weise verändert werden.



- > Den Gerätestecker des Netzkabels in den Netzkabelanschluss der Maschine einstecken.



- > Den Netzstecker des Netzkabels in die Steckdose einstecken.

### Kniehebel montieren



Die seitliche Position des Kniehebels kann bei Bedarf in einem BERNINA Fachgeschäft angepasst werden.

- > Kniehebel in den Kniehebelanschluss an der Frontseite der Maschine einstecken.
- > Sitzhöhe so einstellen, dass der Kniehebel mit dem Knie bedient werden kann.



### Eingabestift befestigen

- > Den Eingabestift an der Magnethalterung befestigen.



### Maschine einschalten

- > Hauptschalter auf «I» stellen.



## 2.4 Fussanlasser

### Geschwindigkeit mit Fussanlasser regulieren

Mit dem Fussanlasser kann die Geschwindigkeit stufenlos angepasst werden.

- > Um die Maschine zu starten, Fussanlasser vorsichtig nach unten drücken.
- > Um schneller zu nähen, mehr Druck auf den Fussanlasser ausüben.
- > Um die Maschine zu stoppen, Fussanlasser loslassen.



### Zusatzfunktion aktivieren/deaktivieren

Der Fussanlasser kann mit einer zweiten Funktion programmiert werden, die mit einem Fersendruck aktiviert und deaktiviert werden kann. Bei der Auslieferung ist der Fersendruck mit der Funktion «Nadel hochstellen/senken» programmiert.

- > Um die Nadel hochzustellen oder zu senken, den Fussanlasser mit der Ferse nach unten drücken.



Für den Fersendruck lässt sich auch eine andere Funktion programmieren. (siehe Seite 53)

## 2.5 Garnrollenhalter

### Versenkbarer Garnrollenhalter

Versenkbaren Garnrollenhalter anheben



Bei Metallic- oder anderen Spezialfäden ist es empfehlenswert, den versenkbaren Garnrollenhalter zu verwenden.

Der versenkbare Garnrollenhalter wird beim Nähen mit mehreren Fäden benötigt und kann auch zum Spulen während des Nähens benutzt werden.

- > Um den Garnrollenhalter anzuheben, den Garnrollenhalter herunterdrücken und loslassen.



- > Um den Garnrollenhalter zu arretieren, den Garnrollenhalter bis zum Anschlag gegen den Uhrzeigersinn drehen.
- > Um die Arretierung zu lösen, den Garnrollenhalter bis zum Anschlag im Uhrzeigersinn drehen.
- > Um den Garnrollenhalter zu versenken, den Garnrollenhalter herunterdrücken bis er einrastet.

#### Schaumstoffteller und Garnrolle einsetzen

Der Schaumstoffteller verhindert das Anhängen des Fadens am versenkbaren Garnrollenhalter.

- > Schaumstoffteller auf den versenkbaren Garnrollenhalter stecken.
- > Garnrolle auf Garnrollenhalter stecken.



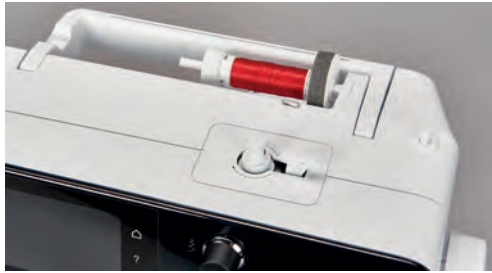
#### Liegender Garnrollenhalter

Schaumstoffteller, Garnrolle und Fadenablaufscheibe einsetzen

Die Fadenablaufscheibe sorgt für den gleichmässigen Ablauf des Fadens von der Garnrolle. Die Fadenablaufscheibe wird nur beim liegenden Garnrollenhalter verwendet.

- > Schaumstoffteller auf den Garnrollenhalter stecken.
- > Garnrolle auf Garnrollenhalter stecken.

- > Passende Fadenablaufscheibe so auf die Garnrolle setzen, dass kein Spielraum zwischen der Fadenablaufscheibe und der Garnrolle besteht.



#### Spulennetz verwenden

Das Spulennetz hält den Faden auf der Garnrolle und verhindert das Verknoten und das Reißen des Fadens.

- > Falls vorhanden, Spulennetz über die Garnrolle schieben. Dabei sicherstellen, dass das Spulennetz nicht von der Garnrolle rutscht, z. B. Netz doppelt über die Garnrollen stülpen oder einen Teil des Netzes hinten in die Garnrolle stecken.



## 2.6 Transporteur

### Transporteur einstellen

- > Um den Transporteur zu versenken, Taste «Transporteur oben/unten» drücken.



- > Um den Transporteur anzuheben, Taste «Transporteur oben/unten» erneut drücken.

## 2.7 Anschlagetisch

### Anschlagetisch verwenden

An den Freiarm angebracht, ermöglicht der Anschlagetisch eine Vergrößerung des bereits vorhandenen Nähbereichs.

- > Nadel hochstellen.
- > Nähfuß hochstellen.
- > Maschine ausschalten.

- > Anschlagetisch von links nach rechts über den Freiarm schieben, bis er einrastet.



- > Zum Entfernen des Anschlagetisches, den Knopf am Tisch nach unten drücken und den Anschlagetisch über den Freiarm nach links wegziehen.



### Kantenanschlag verwenden

Der Kantenanschlag für den Anschlagetisch erleichtert das Nähen gleichmäßig breiter Kanten und Säume.

Voraussetzung:

- Anschlagetisch ist montiert.
- > Um den Kantenanschlag anzubringen, Entriegelungstaste drücken und Kantenanschlag von vorne nach hinten am Anschlagetisch einklinken.

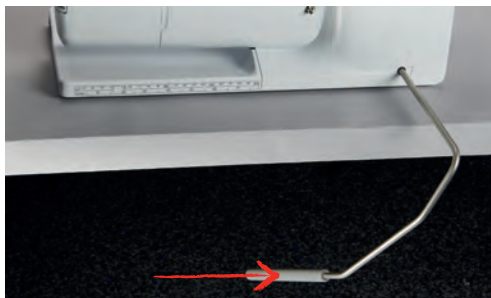


- > Um die Kantenbreite festzulegen, Entriegelungstaste drücken und Kantenanschlag nach rechts oder links verschieben.
- > Um den Kantenanschlag zu entfernen, Entriegelungstaste drücken und Kantenanschlag nach vorne wegziehen.

## 2.8 Nähfuss

### Nähfussposition mit dem Kniehebel einstellen

- > Sitzhöhe so einstellen, dass der Kniehebel mit dem Knie bedient werden kann.
- > Kniehebel mit dem Knie nach rechts drücken, um den Nähfuss anzuheben.



- Gleichzeitig wird der Transporteur versenkt und die Fadenspannung gelöst.
- > Kniehebel langsam loslassen, um den Nähfuss zu senken.



## Nähfussposition mit der Taste «Nähfuss oben/unten» einstellen



- > Um den Nähfuss anzuheben, Taste «Nähfuss oben/unten» drücken.
- > Um den Nähfuss zu senken, Taste «Nähfuss oben/unten» erneut drücken.

## Nähfuss wechseln

- > Nadel hochstellen.
- > Nähfuss hochstellen.
- > Maschine ausschalten.
- > Befestigungshebel nach oben drücken (1).
- > Nähfuss wegziehen (2).



- > Neuen Nähfuss von unten in die Halterung einführen.
- > Befestigungshebel nach unten drücken.

## Nähfuss in der Benutzeroberfläche wählen

Nach dem Wechseln des Nähfusses kann geprüft werden, ob sich dieser für das gewählte Stichmuster eignet. Darüber hinaus werden alternative Nähfüsse angezeigt, die für das jeweils gewählte Stichmuster zur Verfügung stehen.

- > Maschine einschalten.
- > Stichmuster wählen.
- > «Nähfussanzeige/Nähfussauswahl» antippen.



- > Um alle geeigneten Nähfüsse für das gewählte Stichmuster anzuzeigen, «Optionale Nähfüsse» antippen.



- > Montierten Nähfuß wählen.
  - Wenn der gewählte Nähfuß geeignet ist, kann mit dem Nähen begonnen werden.
  - Wenn der gewählte Nähfuß für das gewählte Stichmuster nicht geeignet ist, kann dieser zwar ausgewählt werden, aber das Starten der Maschine wird automatisch verhindert. Eine Fehlermeldung wird angezeigt. Bei einem falsch ausgewählten Nähfuß wird der Nähstich in der Vorabdarstellung des Nähstiches rot dargestellt.



### Nähfußdruck einstellen



Der Nähfußdruck dient dazu, den Druck des Nähfußes optimal auf die Stoffdicke einzustellen. Bei dicken Stoffen empfiehlt es sich, den Nähfußdruck zu reduzieren. Dies hat den Vorteil, dass der Stoff besser verschoben werden kann. Wenn der Nähfußdruck unter 0 eingestellt wird, hebt sich der Nähfuß sogar an, um dem dicken Stoff mehr Raum zu geben. Bei dünnen Stoffen empfiehlt es sich, den Nähfußdruck zu erhöhen. Dies hat den Vorteil, dass der Stoff nicht zu leicht unter dem Nähfuß verrutschen kann.



- > «Nähfußdruck» antippen.
- > Nähfußdruck einstellen.

## 2.9 Transporteur einstellen



- > «Transporteuranzeige» antippen.
- > Den Transporteur gemäss Animation heben oder senken.

## 2.10 Nadel und Stichplatte

### Nadel wechseln

- > Maschine ausschalten.
- > Nähfuß entfernen.
- > Befestigungsschraube der Nadel von Hand lösen.



- > Nadel nach unten ziehen.
- > Neue Nadel mit der flachen Seite nach hinten halten.
- > Nadel bis zum Anschlag nach oben schieben.
- > Befestigungsschraube von Hand festziehen.

## Nadel in der Benutzeroberfläche wählen

Nach dem Wechseln der Nadel kann geprüft werden, ob diese mit der gewählten Stichplatte verwendet werden kann.



- > «Stichplatten-/Nadelauswahl» antippen.
- > Montierte Nadel wählen.



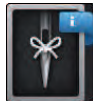
- Wenn die ausgewählte Nadel zu dem ausgewählten Nähfuß passt, kann mit dem Nähen begonnen werden. Wenn die ausgewählte Nadel nicht zu dem ausgewählten Nähfuß passt, gibt es beim Start der Maschine eine Fehlermeldung und die Maschine startet nicht.

## Nadeltyp und Nadelstärke wählen

Praktische Erinnerungsfunktion: Damit keine Informationen verloren gehen, können Nadeltyp und Nadelstärke zusätzlich auf der Maschine gespeichert werden. Der gespeicherte Nadeltyp und die gespeicherte Nadelstärke können so jederzeit überprüft werden.



- > «Stichplatten-/Nadelauswahl» antippen.



- > «Nadelauswahl» antippen.



- > Nadeltyp (1) der montierten Nadel wählen.
- > Nadelstärke (2) der montierten Nadel wählen.

## Nadelposition oben/unten einstellen



- > Um die Nadel tiefzustellen, Taste «Nadelposition oben/unten» drücken.
- > Um die Nadel hochzustellen, Taste «Nadelposition oben/unten» erneut drücken.

## Nadelposition links/rechts einstellen

Es gibt insgesamt 11 Nadelpositionen. Die Nadelposition wird im Display mit der Nadelpositionsnummer angezeigt.

- > Um die Nadelposition nach links einzustellen, Taste «Nadelposition links» (1) drücken.





- > Um die Nadelposition nach rechts einzustellen, Taste «Nadelposition rechts» (2) drücken.



### Nadelstopp oben/unten (permanent) einstellen



- > Um die Nadelstopposition dauerhaft einzustellen, «Nadelstopp oben/unten» antippen.
  - Die Maschine stoppt mit Nadelposition unten, sobald der Fussanlasser losgelassen oder die Taste «Start/Stop» gedrückt wird.
- > «Nadelstopp oben/unten» erneut antippen.
  - Die Maschine stoppt mit Nadelposition oben, sobald der Fussanlasser losgelassen oder die Taste «Start/Stop» gedrückt wird.

### Stichplatte wechseln

Die Stichplatten sind mit Längs-, Quer- und Diagonalmarkierungen in Millimeter (mm) und Inch (inch) versehen. Diese Markierungen sind hilfreich beim Nähen oder zum genauen Absteppen.

Voraussetzung:

- Transporteur ist versenkt.
  - Maschine ist ausgeschaltet.
  - Nadel und Nähfuß sind entfernt.
- > Stichplatte an der Markierung hinten rechts nach unten drücken, bis sie abkippt.



- > Stichplatte entfernen.

- > Öffnungen der neuen Stichplatte über den entsprechenden Führungsstiften platzieren und nach unten drücken, bis sie einrastet.

### Stichplatte in der Benutzeroberfläche wählen

Nach dem Wechseln der Stichplatte kann geprüft werden, ob diese mit der gewählten Nadel verwendet werden kann.



- > «Stichplatten-/Nadelauswahl» antippen.
- > Zuvor montierte Stichplatte wählen.



- Wenn die gewählte Stichplatte in Verbindung mit der Nadel geeignet ist, kann mit dem Nähen begonnen werden.
- Wenn die gewählte Stichplatte in Verbindung mit der Nadel nicht geeignet ist, wird eine Fehlermeldung angezeigt und das Starten der Maschine automatisch verhindert.

## 2.11 Einfädeln

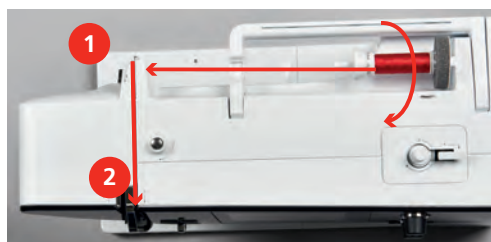
### Oberfaden einfädeln

#### Einfädeln vorbereiten

- > Schaumstoffteller auf den Garnrollenhalter stecken.
- > Garnrolle so auf den Garnrollenhalter stecken, dass der Faden im Uhrzeigersinn abgewickelt wird.
- > Passende Fadenablaufscheibe aufstecken.
- > Maschine einschalten und warten bis sie hochgefahren ist.
- > Nadel und Nähfuß hochstellen.

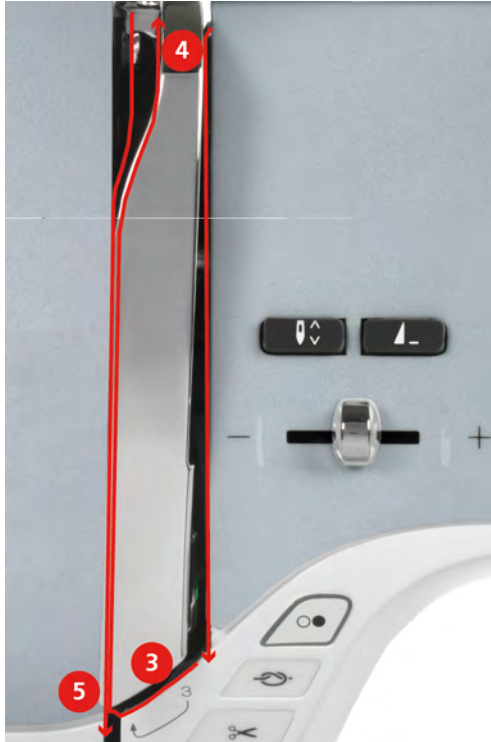
#### Faden bis zur Nadel führen

- > Faden mit der einen Hand zwischen Garnrolle und hinterer Fadenführung (1) festhalten. Mit der anderen Hand den Faden am Ende fassen und während der folgenden Schritte immer unter leichter Spannung halten.
- > Faden in Pfeilrichtung durch die Fadenspannung (2) führen.



- > Faden nach unten um die Fadengeberabdeckung (3) herum nach oben führen.

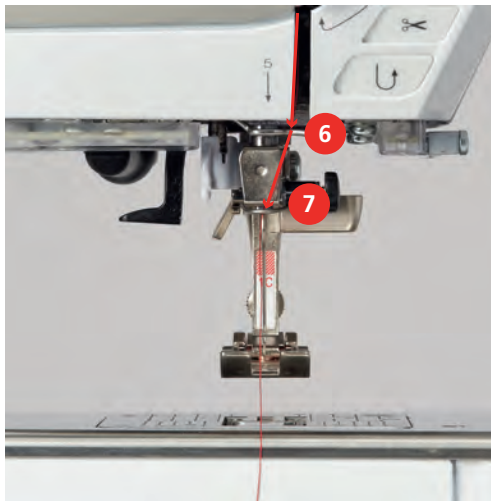
- > Faden in den Fadengeber (4) einlegen.



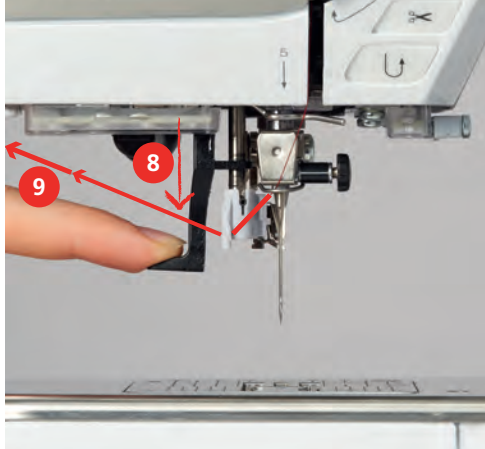
- > Faden wieder nach unten (5) führen.
- > Erst jetzt den Faden loslassen.
- > Maschine ausschalten.

### Nadel einfädeln

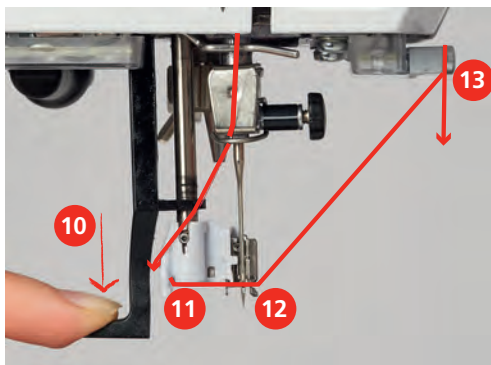
- > Faden durch die Führungen (6/7) oberhalb des Nähfusses führen.



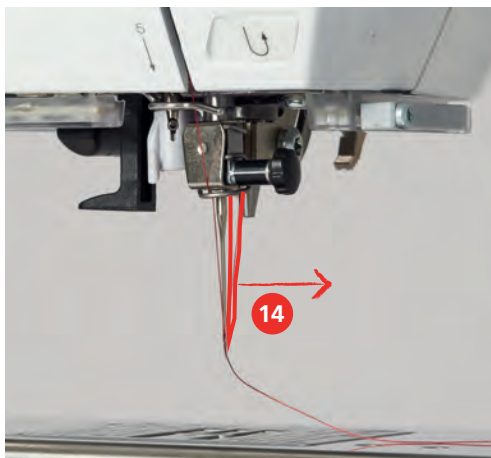
- > Halbautomatischen Einfädelhebel (8) halb nach unten drücken, gedrückt halten und den Faden hinter dem grauen Einfädelfinger/Haken nach links (9) ziehen.



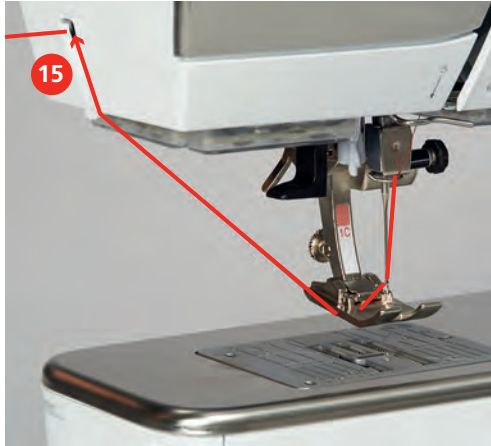
- > Faden von links nach rechts vor den grauen Einfädelfinger/Haken (11) führen.
- > Einfädelhebel bis zum Anschlag nach unten drücken (10).
- > Faden von links nach rechts (11) durch den Einfädelschlitz (12) ziehen, bis er im Drahhäkchen einhängt.
- > Faden von hinten über den Fadenschneider (13) ziehen und abschneiden.



- > Einfädelhebel loslassen.
  - Der Faden wird durch das Nadelöhr geschoben.
- > Die Fadenschleife (14) nach hinten ziehen, bis das Fadenende durch die Nadel gezogen ist.



- > Faden unter dem Nähfuß hindurch zum Fadenschneider (15) ziehen und abschneiden.



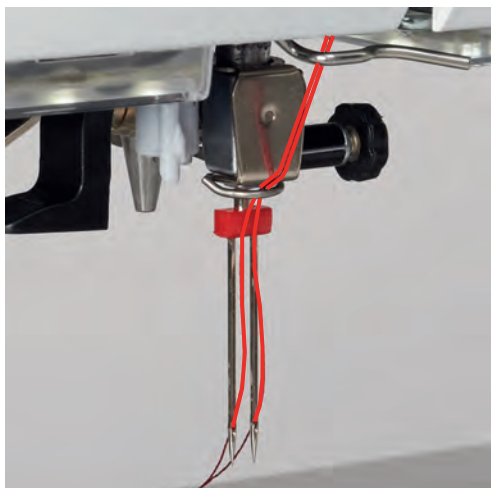
### Zwillingsnadel einfädeln

Voraussetzung:

- Zwillingsnadel ist montiert.
- > Ersten Faden in Pfeilrichtung auf der rechten Seite der Fadenspannungsscheibe (1) führen.
- > Zweiten Faden in Pfeilrichtung auf der linken Seite der Fadenspannungsscheibe (1) führen.



- > Ersten und zweiten Faden bis zur Fadenführung oberhalb der Nadel führen.
- > Ersten Faden von Hand in die rechte Nadel einfädeln.
- > Zweiten Faden von Hand in die linke Nadel einfädeln.



### Drillingsnadel einfädeln

Voraussetzung:

- Drillingsnadel ist montiert.
- > Schaumstoffteller, Garnrolle und passende Fadenablaufscheibe auf den liegenden Garnrollenhalter stecken.



- > Schaumstoffteller auf den stehenden Garnrollenhalter aufstecken.
- > Gefüllte Spule aufstecken.
- > Passende Fadenablaufscheibe aufstecken.
- > Garnrolle gegengleich zur Spule aufstecken.
- > 3 Fäden bis zur oberen Fadenführung einfädeln.



- > 2 Fäden (stehender Garnrollenhalter) links der Fadenspannungsscheibe (1) vorbeiführen und bis zur Fadenführung oberhalb der Nadel führen.
- > 1 Faden (liegender Garnrollenhalter) rechts der Fadenspannungsscheibe (1) vorbeiführen und bis zur Fadenführung oberhalb der Nadel führen.
- > Je 1 Faden des stehenden Garnrollenhalters von Hand in die linke und rechte Nadel einfädeln.
- > Faden des liegenden Garnrollenhalters von Hand in die mittlere Nadel einfädeln.

### Unterfaden aufspulen



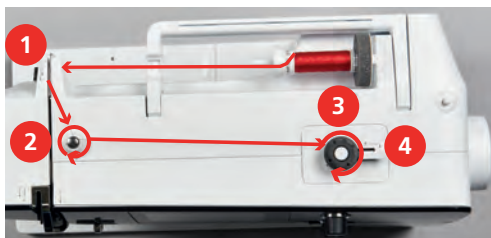
Der Unterfaden kann auch während des Stickens aufgespult werden, wenn für das Aufspulen der versenkbare Garnrollenhalter verwendet wird.

Voraussetzung:

- Schaumstoffteller, Garnrolle und passende Fadenablaufscheibe sind montiert.
- > Leere Spule so auf die Spuleinheit stecken, dass die silbernen Sensorflächen nach unten gerichtet sind.



- > Faden nach links in die hintere Fadenführung (1) führen.
- > Faden im Uhrzeigersinn um die Spulervorspannung (2) führen.
- > Faden im Uhrzeigersinn 2 – 3-mal auf die leere Spule (3) wickeln.
- > Faden über den Fadenschneider am Einschalthebel (4) ziehen und abschneiden.



- > Einschalthebel (5) gegen die Spule drücken.

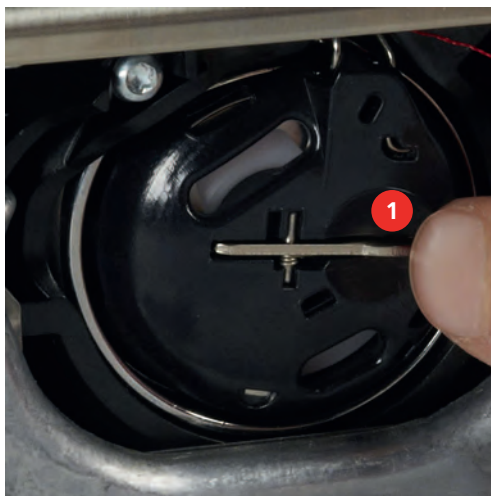


- Die Maschine spult und das Display zum Spulen erscheint.
- > Spulgeschwindigkeit einzustellen.
- > Um den Spulvorgang zu stoppen, muss der Einschalthebel nach rechts gedrückt werden.
- > Um den Spulvorgang fortzusetzen, Einschalthebel erneut gegen die Spule drücken.
  - Wenn die Spule gefüllt ist, stoppt die Maschine den Spulvorgang automatisch.
- > Spule abnehmen und den Faden mit dem Fadenschneider am Einschalthebel abschneiden.

### Unterfaden einfädeln

Voraussetzung:

- Nadel ist hochgestellt.
- Maschine ist ausgeschaltet und der Greiferdeckel ist geöffnet.
- > Auslösekinke an der Spulenkapselform drücken (1).



- > Spulenkapselform entfernen.
- > Spule aus der Spulenkapselform entfernen.

- > Neue Spule so einsetzen, dass die silbernen Sensorflächen nach hinten gegen die Spulenkapsel gerichtet sind.



- > Faden von links in den Schlitz (2) hineinziehen.

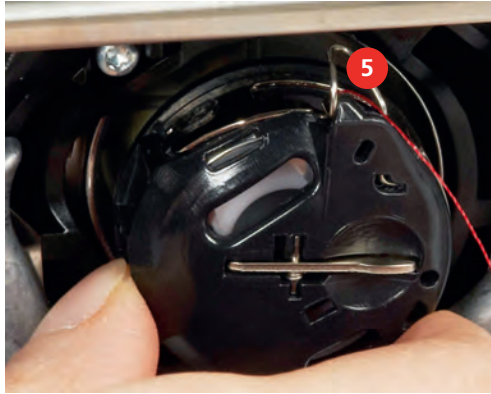


- > Faden nach rechts unter die Feder (3) ziehen, unter den zwei Fadenführungen (4) durchführen und nach oben ziehen.

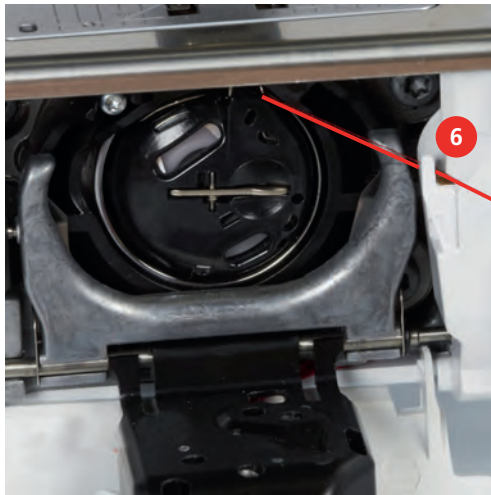




- > Zum Einsetzen in die Maschine die Spulenkapsel so halten, dass die Fadenführung (5) nach oben zeigt.



- > Spulenkapsel einsetzen.
- > Auf die Mitte der Spulenkapsel drücken, bis sie einrastet.
- > Faden durch den Fadenschneider (6) ziehen und abschneiden.



- > Greiferdeckel schliessen.

### Unterfadenmenge anzeigen

Sobald die Unterfadenmenge kritisch wird, wird im Feld «Unterfaden» eine Animation angezeigt, dass der Unterfaden fast zu Ende ist.



- > Um den Unterfaden gemäss Animation einzufädeln, «Unterfaden» antippen.

## 3 Setup-Programm

### 3.1 Näheinstellungen

#### Oberfadenspannung einstellen

Änderungen an der Oberfadenspannung im Setup-Programm haben Auswirkungen auf alle Stichmuster. Die Einstellung im Setup bleibt nach dem Ausschalten erhalten.



> «Home» antippen.



> «Setup-Programm» antippen.



> «Näheinstellungen» antippen.



> «Oberfadenspannung einstellen» antippen.  
> Oberfadenspannung einstellen.

#### Maximale Nähgeschwindigkeit einstellen

Mit dieser Funktion kann die maximale Geschwindigkeit eingestellt werden.



> «Home» antippen.



> «Setup-Programm» antippen.



> «Näheinstellungen» antippen.



> «Maximale Nähgeschwindigkeit» antippen.  
> Maximale Geschwindigkeit einstellen.

#### Vernähstiche einstellen

Ist die Funktion eingeschaltet, werden am Musteranfang automatisch 4 Vernähstiche nach dem Fadenschnitt genäht.



> «Home» antippen.



> «Setup-Programm» antippen.



> «Näheinstellungen» antippen.



> «Vernähstiche am Musteranfang» ein- oder ausschalten.

### Schwebehöhe des Nähfusses einstellen

Die Schwebehöhe des Nähfusses kann, je nach Stoffdicke, von 0 bis max. 7 mm eingestellt werden.

Eingestellte Schwebehöhe = Stoffdicke + gewünschter Abstand zwischen Stoff und Nähfuß in Schwebe position.



> «Home» antippen.



> «Setup-Programm» antippen.



> «Näheinstellungen» antippen.



> «Tasten und Felder programmieren» antippen.



> «Nähfusschwebehöhe programmieren» antippen.  
> Distanz zwischen dem Stoff und dem Nähfuß einstellen.

### Taste «Musterende» programmieren

Es kann der Nähfuß positioniert, der Fadenschnitt und das automatische Vernähen eingestellt werden.



> «Home» antippen.



> «Setup-Programm» antippen.



> «Näheinstellungen» antippen.








> «Tasten und Felder programmieren» antippen.



> «Taste Musterende programmieren» antippen.



- 
  - > Um das automatische Vernähen zu aktivieren, «Vernähen» antippen.
  - > Um das automatische Vernähen zu deaktivieren, «Vernähen» erneut antippen.
- 
  - > Um hintereinander folgende Vernähstiche einzustellen, «Vernähstiche vorwärts» antippen.
  - > Um die Anzahl der hintereinander folgenden Vernähstiche einzustellen, «Plus» oder «Minus» antippen.
- 
  - > Um 4 Vernähstiche an derselben Stelle einzustellen, «Vernähstiche an Ort» antippen.
- 
  - > Um das automatische Abschneiden des Fadens nach dem Vernähen zu deaktivieren, «Automatischer Fadenschneider» antippen.
  - > Um das automatische Abschneiden des Fadens nach dem Vernähen zu aktivieren, «Automatischer Fadenschneider» erneut antippen.
- 
  - > Damit der Nähfuss nach dem Vernähen unten bleibt, «Nähfuss anheben» antippen.
  - > Um den Nähfuss nach dem Vernähen anzuheben, «Nähfuss anheben» erneut antippen.

### Taste «Fadenschneider» programmieren

Das automatische Vernähen vor dem Fadenschnitt kann eingestellt werden.

- 
  - > «Home» antippen.
- 
  - > «Setup-Programm» antippen.
- 
  - > «Näheinstellungen» antippen.
- 
  - > «Tasten und Felder programmieren» antippen.
- 
  - > «Taste Fadenschneider programmieren» antippen.
- 
  - > Um das automatische Vernähen zu aktivieren, «Vernähen» antippen.
  - > Um das automatische Vernähen zu deaktivieren, «Vernähen» erneut antippen.
- 
  - > Um hintereinander folgende Vernähstiche einzustellen, «Vernähstiche vorwärts» antippen.
  - > Um die Anzahl der Vernähstiche einzustellen, «Minus» oder «Plus» antippen.
- 
  - > Um 4 Vernähstiche an derselben Stelle einzustellen, «Vernähstiche an Ort» antippen.



## Nähfußposition einstellen bei Nadelstopp unten

Bei gesenkter Nadel können 3 unterschiedliche Nähfußpositionen gewählt werden: Nähfuß gesenkt, Nähfuß wird in die Schwebeposition angehoben und Nähfuß wird auf maximale Höhe angehoben.



> «Home» antippen.



> «Setup-Programm» antippen.



> «Näheinstellungen» antippen.



> «Tasten und Felder programmieren» antippen.



> «Nähfußposition bei Nadelstopp unten» antippen.



> Gewünschte Nähfußposition wählen.

## Taste «Rückwärtsnähen» programmieren

Es kann zwischen «Rückwärtsnähen» und «stichgenauem Rückwärtsnähen» gewählt werden.



> «Home» antippen.



> «Setup-Programm» antippen.



> «Näheinstellungen» antippen.



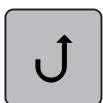
> «Tasten und Felder programmieren» antippen.



> «Taste Rückwärtsnähen programmieren» antippen.



> Um das stichgenaue Rückwärtsnähen einzustellen, «Stichgenaues Rückwärtsnähen» antippen.



> Um das Rückwärtsnähen einzustellen, «Rückwärtsnähen» antippen.

## Fussanlasser programmieren

Bei aktivem Feld «Nadel hoch/tief» wird die Nadel bei Fersendruck auf den Fussanlasser hoch- oder tiefgestellt. Alternativ kann der Nähfuss positioniert, der Faden abgeschnitten und das automatische Vernähen eingestellt werden.



> «Home» antippen.



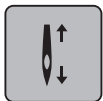
> «Setup-Programm» antippen.



> «Näheinstellungen» antippen.



> «Fussanlasser programmieren» antippen.



- «Nadel hoch/tief» ist in der Grundeinstellung aktiv.
- Der Fersendruck auf den Fussanlasser hebt oder senkt die Nadel.



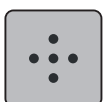
> Um den Fersendruck zu programmieren, «Fersendruck programmieren» antippen.



- > Um das automatische Vernähen über den Fersendruck zu deaktivieren, «Vernähen» antippen.
- > Um das automatische Vernähen über den Fersendruck zu aktivieren, «Vernähen» erneut antippen.



- > Um hintereinander folgende Vernähstiche einzustellen, «Vernähstiche vorwärts» antippen.
- > Um die Anzahl der Vernähstiche einzustellen, «Minus» oder «Plus» antippen.



> Um 4 Vernähstiche an derselben Stelle einzustellen, «Vernähstiche an Ort» antippen.



- > Um das automatische Fadenschneiden zu deaktivieren, «Automatischer Fadenschneider» antippen.
- > Um das automatische Fadenschneiden über den Fersendruck zu aktivieren, «Automatischer Fadenschneider» erneut antippen.



- > Damit der Nähfuss über den Fersendruck unten bleibt, «Nähfuss anheben» antippen.
- > Damit der Nähfuss über den Fersendruck oben bleibt, «Nähfuss anheben» erneut antippen.

## 3.2 Stickeinstellungen

### Oberfadenspannung einstellen

Änderungen an der Oberfadenspannung im Setup-Programm haben Auswirkungen auf alle Stickmuster. Die Einstellung im Setup-Programm bleibt nach dem Ausschalten erhalten.



> «Home» antippen.



> «Setup-Programm» antippen.



> «Stickeinstellungen» antippen.



> «Oberfadenspannung einstellen» antippen.  
> Oberfadenspannung einstellen.

### Maximale Stickgeschwindigkeit einstellen

Mit dieser Funktion kann die maximale Geschwindigkeit reduziert werden.



> «Home» antippen.



> «Setup-Programm» antippen.



> «Stickeinstellungen» antippen.



> «Maximale Stickgeschwindigkeit» antippen.  
> Maximale Geschwindigkeit einstellen.

### Stickmusterposition beim Öffnen festlegen

Als Grundeinstellung erscheinen geöffnete Stickmuster immer zentriert im Stickrahmen. Mit dem Schalter «Gespeicherte Stickmusterposition wiederherstellen» lässt sich einstellen, dass Stickmuster an der Position im Stickrahmen geöffnet werden, in der sie in der BERNINA Sticksoftware gespeichert wurden.



> «Home» antippen.



> «Setup-Programm» antippen.



> «Stickeinstellungen» antippen.



> «Stickmuster zentrieren» antippen.



> Um das Stickmuster an der gespeicherten Position zu öffnen, Schalter «Gespeicherte Stickmusterposition wiederherstellen» auf «I» stellen.  
> Um das Stickmuster im Stickrahmen zentriert zu öffnen, Schalter «Gespeicherte Stickmusterposition wiederherstellen» auf «0» stellen.

## Stickrahmen justieren

Die Stickrahmenjustierung ist die Abstimmung der Nadel zur Mitte des Stickrahmens.

Voraussetzung:

- Stickmodul ist angeschlossen.
- Stickrahmen mit der entsprechenden Stickschablone ist montiert.



> «Home» antippen.



> «Setup-Programm» antippen.



> «Stickeinstellungen» antippen.



> «Stickrahmen justieren» antippen.  
> Mithilfe der Pfeilfelder auf dem Display Nadel genau in die Mitte der Schablone bewegen.



> Um die Justierung zu speichern, «Bestätigen» antippen.

## Stoffdicke einstellen

Wenn die Stoffdicke z. B. bei Frottee mehr als 4 mm beträgt, dann ist es zu empfehlen, 7,5 mm oder 10 mm zu wählen. Je dicker der Stoff, umso langsamer stickt die Maschine. Beim Ausschalten der Maschine werden die Änderungen auf Grundeinstellung 4 mm zurückgesetzt.



> «Home» antippen.



> «Setup-Programm» antippen.



> «Stickeinstellungen» antippen.



> «Stoffdicke einstellen» antippen.  
> Stoffdicke wählen.











## Faden-Entfernung ein-/ausschalten

Um das Fadenende nach dem Abschneiden nach oben und aus dem Stoff herauszuziehen, muss die Funktion eingeschaltet werden. Bei Stickmustern mit langen Stichen ist es zu empfehlen, die Funktion Faden-Entfernung auszuschalten. Wenn der Abstand zwischen Nähfuß und Stickrahmen zu gering ist, wird die Funktion nicht ausgeführt.

-  > «Home» antippen.
-  > «Setup-Programm» antippen.
-  > «Stickeinstellungen» antippen.
-  > «Faden-Entfernung» antippen.
-  > Faden-Entfernung ein-/ausschalten.

## Vernähstiche einstellen

Stickmuster sind mit oder ohne Vernähstiche programmiert. Hat ein Stickmuster programmierte Vernähstiche, werden diese gestickt. Wenn Stickmuster mit Vernähstichen programmiert sind, können die Vernähstiche mit Hilfe der BERNINA Sticksoftware entfernt werden.

-  > «Home» antippen.
-  > «Setup-Programm» antippen.
-  > «Stickeinstellungen» antippen.
-  > «Vernähstiche» antippen.
-  > Um die Vernähstiche am Anfang auszuschalten, Schalter im oberen Bereich ausschalten.
  - Hat ein Stickmuster keine programmierte Vernähstiche, werden keine gestickt.
-  > Um die Vernähstiche am Anfang einzuschalten, Schalter im oberen Bereich einschalten.
  - Hat ein Stickmuster keine programmierte Vernähstiche, werden Vernähstiche hinzugefügt und gestickt.
-  > Um die Vernähstiche am Ende auszuschalten, Schalter im unteren Bereich ausschalten.
  - Hat ein Stickmuster keine programmierte Vernähstiche, werden keine gestickt.
-  > Um die Vernähstiche am Ende einzuschalten, Schalter im unteren Bereich einschalten.
  - Hat ein Stickmuster keine programmierte Vernähstiche, werden Vernähstiche hinzugefügt und gestickt.

## Fadenschnitt einstellen

Die Fadenschnitteinstellungen können auf die eigenen Bedürfnisse angepasst werden. Schalten Sie den Fadenschnitt vor einem Fadenwechsel ab (1), oder passen Sie die Länge des Verbindungsstichs an (3). Die Maschine übernimmt für Sie das Schneiden der Verbindungsfäden ab der eingestellten Länge. Zuerst einstellen, ab welcher Länge die Verbindungsstiche geschnitten werden, dann das Stickmuster wählen.



Die Länge des Verbindungsfadens kann von 1 mm bis 15 mm eingestellt werden, die Grundeinstellung liegt bei 6 mm. Das bedeutet, dass alle Verbindungsstiche, die länger als 6 mm sind, automatisch geschnitten werden. Reduziert man den Wert auf 1 mm erfolgen daher mehr Fadenschnitte, die Stickzeit erhöht sich, und auf der Stoffunterseite sind mehr lose Fadenenden zu sehen, insbesondere, wenn zusätzlich die Funktion Faden-Entfernung aktiviert ist. Auf der Oberseite gibt es dadurch keine oder nur sehr kurze Verbindungsstiche, was zu einem wunderschönen Stickbild führt. Die Länge des Fadenschnitts auf 1 mm zu reduzieren, ist vor allem beim Stickern von Texten vorteilhaft, bei denen in der Regel sehr viele kurze Spannfäden entstehen. Wenn beide Seiten des Stichmusters sichtbar sind, mag es sinnvoll sein, die Länge des Fadenschnitts nicht so stark zu reduzieren, damit auf der Unterseite nicht zu viele lose Fäden entstehen, die im Verlauf festgestickt werden und nur schwer zu entfernen sind.



> «Home» antippen.



> «Setup-Programm» antippen.



> «Stickeinstellungen» antippen.



> «Fadenschnitteinstellungen» antippen.



- > Um den automatischen Fadenschnitt vor einem Fadenwechsel auszuschalten, Schalter im oberen Bereich des Displays (1) antippen.
- > Um den automatischen Fadenschnitt vor einem Fadenwechsel einzuschalten, Schalter im oberen Bereich des Displays (1) erneut antippen.
- > Damit die Maschine nach ca. 7 Stichen stoppt und der Restfaden von Hand abgeschnitten werden kann, Schalter im mittleren Bereich des Displays (2) antippen.
- > Damit die Maschine nicht für den manuellen Fadenschnitt stoppt, Schalter im mittleren Bereich des Displays (2) erneut antippen.
- > Um einzustellen, ab welcher Länge die Verbindungsstiche geschnitten werden, «Minus» oder «Plus» (3) antippen.

## Masseinheit wechseln

Die Masseinheit im Stickmodus kann von mm in inch gewechselt werden. Standardeinstellung ist in mm.



> «Home» antippen.



> «Setup-Programm» antippen.



> «Stickeinstellungen» antippen.



> «Masseinheit» antippen.  
 > Um Abmessungen im Stickmodus in inch anzuzeigen, «inch» antippen.  
 > Um Abmessungen im Stickmodus in mm anzuzeigen, «mm» antippen.

## 3.3 Eigene Einstellungen wählen



> «Home» antippen.



> «Setup-Programm» antippen.



> «Persönliche Einstellungen» antippen.  
 > Gewünschte Displayfarbe und Hintergrund wählen.  
 > Textfeld oberhalb der Farbeinstellungen antippen.  
 > Begrüssungstext eingeben und bestätigen.

## 3.4 Überwachungsfunktionen

### Oberfadenwächter einstellen



> «Home» antippen.



> «Setup-Programm» antippen.



> «Überwachungsfunktionen» antippen.



- > Um den Oberfadenwächter auszuschalten, Schalter im oberen Bereich des Displays antippen.
- > Um den Oberfadenwächter einzuschalten, Schalter erneut antippen.

### Unterfadenwächter einstellen



> «Home» antippen.



> «Setup-Programm» antippen.

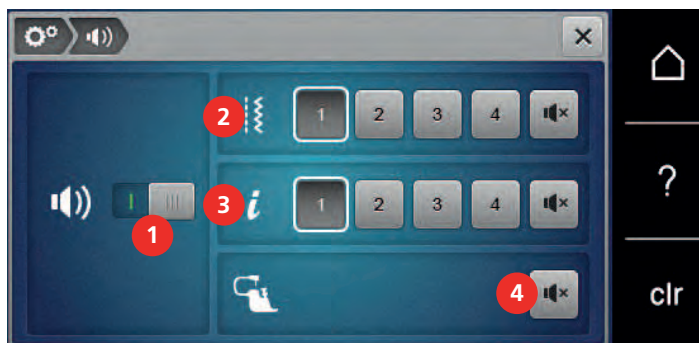


> «Überwachungsfunktionen» antippen.



- > Um den Unterfadenwächter auszuschalten, Schalter im unteren Bereich des Displays antippen.
- > Um den Unterfadenwächter einzuschalten, Schalter erneut antippen.

### 3.5 Ton einstellen



> «Home» antippen.



> «Setup-Programm» antippen.



- > «Toneinstellungen» antippen.
- > Um die Töne generell ein- oder auszuschalten, Schalter (1) antippen.



- > Um den Ton bei Anwahl eines Stichmusters auszuschalten, im Bereich (2) «Töne ein-/ausschalten» antippen.
- > Um den Ton bei Anwahl eines Stichmusters einzustellen, im Bereich (2) «1 – 4» antippen.



- > Um den Ton für das Anwählen von Funktionen auszuschalten, im Bereich (3) «Töne ein-/ausschalten» antippen.
- > Um den Ton für das Anwählen von Funktionen einzustellen, im Bereich (3) «1 – 4» antippen.



- > Um den Ton bei Verwendung der BSR-Modi auszuschalten, im Bereich (4) «Töne ein-/ausschalten» antippen.

### 3.6 Maschineneinstellungen

#### Sprache wählen



- > «Home» antippen.



- > «Setup-Programm» antippen.



- > «Maschineneinstellungen» antippen.



- > «Sprachauswahl» antippen.
- > Gewünschte Sprache antippen.

#### Displayhelligkeit einstellen

Die Helligkeit des Displays kann auf die eigenen Bedürfnisse eingestellt werden.



- > «Home» antippen.



- > «Setup-Programm» antippen.



- > «Maschineneinstellungen» antippen.



- > «Bildschirmeinstellungen» antippen.
- > Helligkeit des Display im oberen Bereich des Displays einstellen.

#### Nählicht einstellen

Die Helligkeit des Nählichts kann auf die eigenen Bedürfnisse eingestellt werden.



- > «Home» antippen.



- > «Setup-Programm» antippen.



- > «Maschineneinstellungen» antippen.





- > «Bildschirmeinstellungen» antippen.
- > Helligkeit des Nählichts im unteren Bereich des Displays einstellen.



- > Um das Nählicht auszuschalten, Schalter antippen.
- > Um das Nählicht einzuschalten, Schalter erneut antippen.

### Gesamtstichzahl prüfen

Die Gesamtstichzahl der Maschine sowie die Stichzahl seit dem letzten, durch den BERNINA Fachhändler ausgeführten Service, werden angezeigt.



- > «Home» antippen.



- > «Setup-Programm» antippen.



- > «Maschineneinstellungen» antippen.



- > «Informationen» antippen.



- > «Firmware und Hardware Informationen» antippen.

### Händlerdaten eintragen

Die Kontaktdaten Ihres BERNINA Fachhändlers können eingetragen werden.



- > «Home» antippen.



- > «Setup-Programm» antippen.



- > «Maschineneinstellungen» antippen.



- > «Informationen» antippen.



- > Um die Händlerdaten einzutragen, «Händlerdaten» antippen.



- > Um den Geschäftsnamen des BERNINA Fachhändlers einzutragen, «Name» antippen.



> Um die Adresse des BERNINA Fachhändlers einzutragen, «Adresse» antippen.



> Um die Telefonnummer des BERNINA Fachhändlers einzutragen, «Telefonnummer» antippen.



> Um die Internetseite oder E-Mail-Adresse des BERNINA Fachhändlers einzutragen, «E-Mail-Adresse» antippen.

### Servicedaten speichern

Die Servicedaten über den aktuellen Zustand der Maschine können auf dem BERNINA USB-Stick gespeichert und dem BERNINA Fachhändler zugestellt werden.

- > USB-Stick mit genügend freiem Speicherplatz in den USB-Anschluss der Maschine einstecken.
- > «Home» antippen.



> «Setup-Programm» antippen.



> «Maschineneinstellungen» antippen.



> «Informationen» antippen.



- > «Servicedaten» antippen.
- > «Servicedaten exportieren» antippen.
  - Das Feld «Servicedaten exportieren» erhält eine weiße Umrandung.
- > Wenn die weiße Umrandung nicht mehr angezeigt wird, USB-Stick entfernen.

### Grundeinstellungen wiederherstellen

**ACHTUNG:** Bei dieser Funktion werden alle individuell angelegten Einstellungen gelöscht.



> «Home» antippen.






> «Setup-Programm» antippen.



> «Maschineneinstellungen» antippen.









> «Werkseinstellung» antippen.

-  > Um die Grundeinstellungen für die Näheinstellungen wiederherzustellen, «Grundeinstellung Nähen» antippen und bestätigen.
-  > Um die Grundeinstellungen für die Stickeinstellungen wiederherzustellen, «Grundeinstellung Sticken» antippen und bestätigen.
-  > Um alle Grundeinstellungen wiederherzustellen, «Grundeinstellung Maschine» antippen, bestätigen und Maschine neu starten.






### Eigene Daten löschen

Es können nicht mehr benötigte Muster gelöscht werden und es gibt Platz für neue Muster.

-  > «Home» antippen.
-  > «Setup-Programm» antippen.
-  > «Maschineneinstellungen» antippen.
-  > «Werkseinstellung» antippen.
-  > Um alle Daten aus dem eigenen Speicher zu löschen, «Daten aus eigenem Speicher löschen» antippen und bestätigen.
-  > Um alle Stickmuster aus dem eigenen Speicher zu löschen, «Eigene Stickmuster löschen» antippen und bestätigen.

### Muster auf dem BERNINA USB-Stick löschen

Wenn nicht mehr benötigte Muster auf dem BERNINA USB-Stick gespeichert sind, kann dieser an die Maschine angeschlossen und die Daten gelöscht werden.

- > BERNINA USB-Stick in den USB-Anschluss der Maschine einstecken.
-  > «Home» antippen.
-  > «Setup-Programm» antippen.
-  > «Maschineneinstellungen» antippen.
-  > «Werkseinstellung» antippen.
-  > «USB-Stick löschen» antippen und bestätigen.



## Knopflochschlittenfuss #3A kalibrieren

Der Knopflochschlittenfuss #3A und die Maschine sind aufeinander abgestimmt und sollten nur zusammen verwendet werden.

Voraussetzung:

- Knopflochschlittenfuss #3A ist montiert.
- Nadel ist nicht eingefädelt.



> «Home» antippen.



> «Setup-Programm» antippen.



> «Maschineneinstellungen» antippen.



> «Wartung/Update» antippen.



> «Knopflochschlittenfuss #3A kalibrieren» antippen.



> Um die Kalibrierung zu starten, Taste «Start/Stop» drücken.  
– Wenn die Kalibrierung abgeschlossen ist, wird das Ergebnis auf dem Bildschirm angezeigt.

## Stickmodul verpacken

Damit das Stickmodul, ohne den Stickarm von Hand zu verschieben, in der Originalverpackung untergebracht werden kann, muss der Stickarm zuvor in die Packposition gebracht werden.

Voraussetzung:

- Stickmodul ist an die Maschine angeschlossen.



> «Home» antippen.



> «Setup-Programm» antippen.



> «Maschineneinstellungen» antippen.



> «Wartung/Update» antippen.



> «Packposition» antippen.  
> Anweisungen auf dem Display folgen.

## 4 Systemeinstellungen

### 4.1 Tutorial aufrufen

Das Tutorial gibt Informationen und Erklärungen zu verschiedenen Bereichen des Nähens und Stickens und zu den unterschiedlichen Stichen.



- > «Home» antippen.



- > «Tutorial» antippen.
- > Um Informationen zu erhalten, gewünschtes Thema wählen.

### 4.2 Nähberater aufrufen

Der Nähberater informiert über Entscheidungshilfen zu Nähprojekten. Nach Eingabe des Stoffes und des gewünschten Nähprojekts werden zum Beispiel Vorschläge zu der geeigneten Nadel und zum passenden Nähfuß angezeigt.



- > «Home» antippen.



- > «Nähberater» antippen.
- > Stoff wählen, auf dem genäht werden soll.
- > Nähprojekt wählen.



- > «Bestätigen» antippen.
  - Die Einstellungen werden angepasst.

### 4.3 eco-Modus verwenden

Bei längerer Arbeitsunterbrechung kann die Maschine in den Sparmodus versetzt werden. Der Sparmodus dient gleichzeitig als Kindersicherung. Auf dem Display kann nichts gewählt und die Maschine kann nicht gestartet werden.



- > «Home» antippen.



- > Um den Sparmodus einzuschalten, «eco-Modus» antippen.
  - Das Display schaltet sich aus. Der Stromverbrauch wird reduziert und das Nählicht ausgeschaltet.
- > Um den Sparmodus auszuschalten, «eco-Modus» erneut antippen.

### 4.4 Hilfe aufrufen

- > Fenster auf dem Display aufrufen, zu dem Hilfe benötigt wird.
- > Um den Hilfe-Modus zu starten, «Hilfe» antippen.
- > Feld auf dem Display antippen, zu dem eine Hilfestellung benötigt wird.



### 4.5 Mit «clr» alle Änderungen verwerfen

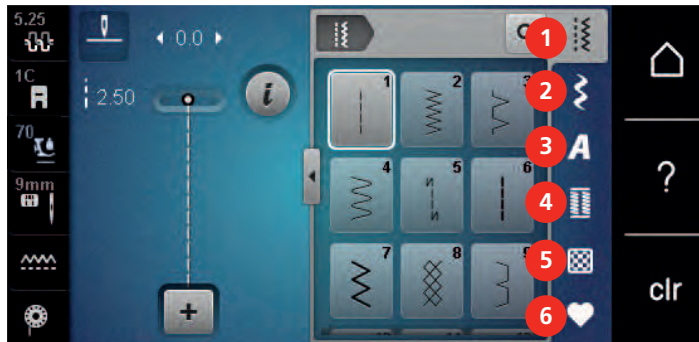
Alle Änderungen an den Mustern können auf Grundeinstellung zurückgesetzt werden. Ausgenommen sind gespeicherte Muster, die im eigenen Speicher gespeichert wurden und Überwachungsfunktionen.



- > «Einstellungen löschen» antippen.

## 5 Kreatives Nähen

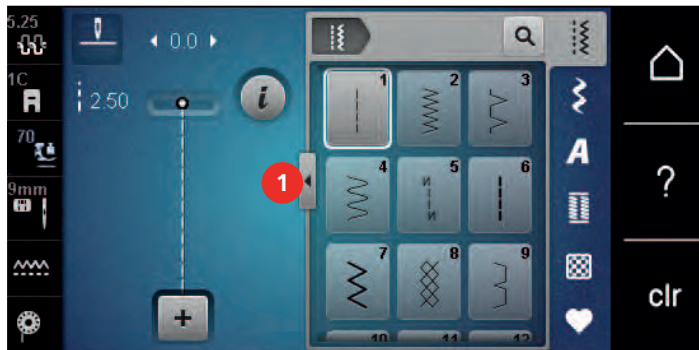
### 5.1 Übersicht Auswahlmennü Nähen



- |   |               |   |                    |
|---|---------------|---|--------------------|
| 1 | «Nutzstiche»  | 4 | «Knopflöcher»      |
| 2 | «Dekorstiche» | 5 | «Quiltstiche»      |
| 3 | «Alphabete»   | 6 | «Eigener Speicher» |

#### Stichmuster wählen

- > Stichmuster, Alphabet oder Knopfloch wählen.
- > Um weitere Stichmuster anzuzeigen, im Bereich der Nutzstiche, Alphabete oder Knopflöcher nach oben wischen.
- > Um die Ansicht zu vergrößern, «Fenster vergrößern/verkleinern» (1) antippen.



- > Um die Ansicht zu verkleinern, «Fenster vergrößern/verkleinern» erneut antippen.
- > Um das Stichmuster durch Eingabe der Stichnummer auszuwählen, «Stichmusterwahl durch Nummer» antippen.



### 5.2 BERNINA Dual Transport

Mit dem BERNINA Dual Transport wird der Stoff von oben und unten gleichzeitig transportiert. Dadurch werden selbst glatte und feine Stoffe gleichmässig und sorgfältig vorwärtsbewegt. Streifen und Karos können durch gleichmässigen Transport perfekt abgestimmt werden.

Der BERNINA Dual Transport wird vor allem bei folgenden Nähprojekten benutzt:

- Nähen: Alle Nähprojekte mit schwierigen Stoffen, z. B. Säume, Reissverschlüsse.
- Patchwork: Bei exakten Streifen, Blöcken und bei Dekorstichen bis 9 mm Stichbreite.
- Applikationen: Aufnähen von Bändern und Einfassen mit Schrägband.

Schwierig zu verarbeitende Stoffe sind:

- Samt, normalerweise in Strichrichtung.
- Frottee.
- Jersey, vor allem in Querrichtung zur Masche.
- Kunstpelz oder beschichteter Kunstpelz.
- Faserpelz/Fleece.
- Wattierte Stoffe.
- Streifen- und Karomuster.
- Vorhangstoffe mit Rapportmuster.

Schlechtgleitende Stoffe sind:

- Kunstleder, beschichtete Stoffe (optimal mit Sonderzubehör Zickzack-Nähfuß mit Gleitsohle #52D).

### 5.3 Geschwindigkeit regulieren

Mit dem Geschwindigkeitsregler kann die Geschwindigkeit stufenlos angepasst werden.

- > Um die Geschwindigkeit zu reduzieren, Geschwindigkeitsregler nach links schieben.
- > Um die Geschwindigkeit zu erhöhen, Geschwindigkeitsregler nach rechts schieben.

### 5.4 Oberfadenspannung einstellen

Die Grundeinstellung der Oberfadenspannung erfolgt mit der Wahl des Stich- oder Stickmusters automatisch.

Die Oberfadenspannung wird im BERNINA Werk optimal eingestellt und die Maschine eingnäht. Dafür werden als Ober- und Unterfaden Metrosene-/Seralonfäden der Stärke 100/2 (Firma Mettler) eingesetzt.

Werden andere Näh- oder Stickfäden verwendet, können Abweichungen bei der Oberfadenspannung entstehen. Dadurch wird es notwendig, die Oberfadenspannung dem Näh- oder Stickprojekt und dem gewünschten Stich- oder Stickmuster individuell anzupassen.

Je höher die Oberfadenspannung eingestellt ist, desto stärker wird der Oberfaden gespannt und der Unterfaden wird stärker in den Stoff gezogen. Bei einer geringeren Oberfadenspannung wird der Oberfaden schwächer gespannt und der Unterfaden wird dadurch schwächer in den Stoff gezogen.

Änderungen an der Oberfadenspannung wirken sich für das jeweils gewählte Stich- und auf alle Stickmuster aus. Permanente Änderungen der Oberfadenspannung für den Nähmodus (siehe Seite 49) und für den Stickmodus (siehe Seite 53) können im Setup-Programm vorgenommen werden.

Voraussetzung:

- Im Setup-Programm ist die Oberfadenspannung geändert.
- > «Oberfadenspannung» antippen.
- > Oberfadenspannung einstellen.

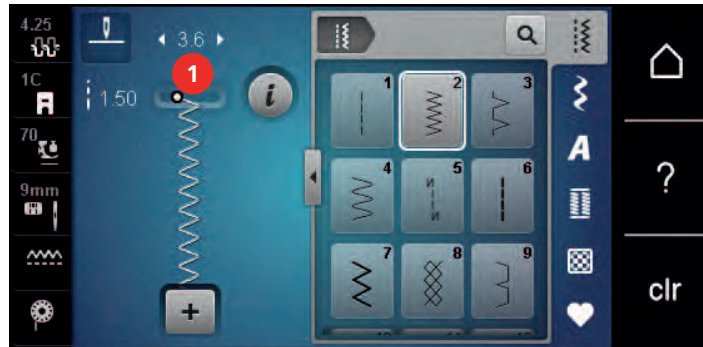


- > Um die Änderungen auf Grundeinstellung zurückzusetzen, gelb umrandetes Feld rechts antippen.
- > Um die Änderungen im **Setup-Programm** auf Grundeinstellung zurückzusetzen, gelb umrandetes Feld links antippen.

## 5.5 Stichmuster bearbeiten

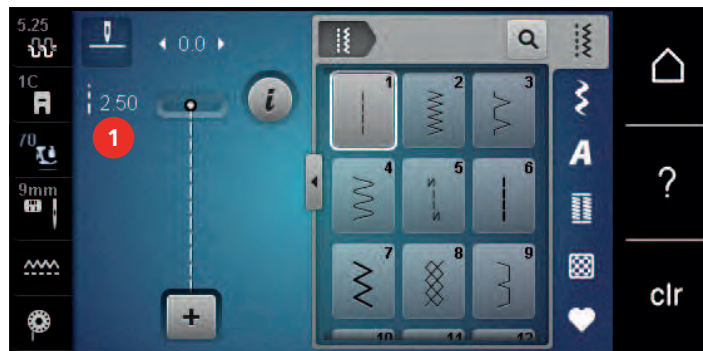
### Stichbreite ändern

- > Um die Stichbreite zu verkleinern, «Multifunktionsknopf oben» nach links drehen.
- > Um die Stichbreite zu vergrößern, «Multifunktionsknopf oben» nach rechts drehen.
- > Um weitere Einstellmöglichkeiten aufzurufen, «Stichbreite» (1) antippen.



### Stichlänge ändern

- > Um die Stichlänge zu verkleinern, «Multifunktionsknopf unten» nach links drehen.
- > Um die Stichlänge zu vergrößern, «Multifunktionsknopf unten» nach rechts drehen.
- > Um weitere Einstellmöglichkeiten aufzurufen, «Stichlänge» (1) antippen.



### Balance korrigieren

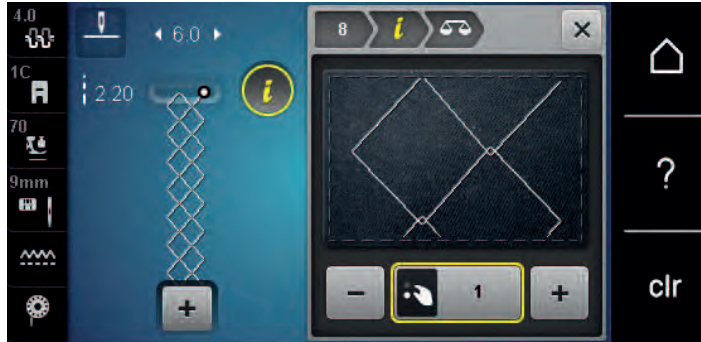
Unterschiedliche Stoffe, Fäden und Einlagen können die programmierten Stichmuster so beeinflussen, dass diese nicht korrekt ausgenäht werden. Mit der elektronischen Balance können diese Abweichungen korrigiert und damit die Stichmuster optimal an den zu verarbeitenden Stoff angepasst werden.

- > Stichmuster oder Alphabet wählen.
- > Stichmuster nähen.
- > «i-Dialog» antippen.





- > «Balance» antippen.
  - Eine Vorschau des Stichmusters wird angezeigt.



- > Um die Längsrichtung des Stichmusters zu korrigieren, «Multifunktionsknopf unten» drehen, bis die Vorschau des Stichmusters mit dem genähten Stichmuster auf dem Stoff übereinstimmt.



- > Veränderte Balance-Einstellungen können für jeden Stich in «Eigener Speicher» gesichert werden.
- > Geänderte Balance-Einstellungen bleiben nur solange gültig, bis «Einstellungen löschen» gedrückt oder die Maschine ausgeschaltet wird.

### Musterwiederholung einstellen

Stichmuster können bis zu 99x wiederholt werden.

- > Stichmuster oder Alphabet wählen.
- > «i-Dialog» antippen.



- > «Musterwiederholung» antippen.
- > Gewünschte Anzahl Stichmuster eingeben.



- > «Bestätigen» antippen.



- > Um die Stichmusterwiederholung auszuschalten, «Musterwiederholung» lange antippen.

### Stichmuster spiegeln

- > Stichmuster oder Alphabet wählen.
- > «i-Dialog» antippen.



- > Um das Stichmuster von links nach rechts zu spiegeln, «Spiegeln links/rechts» antippen.



- > Um das Stichmuster in Nährichtung zu spiegeln, «Spiegeln oben/unten» antippen.

### Stichmusterlänge verändern

Die Stichmuster können in der Länge vergrößert oder verkleinert werden.

- > Stichmuster oder Alphabet wählen.
- > «i-Dialog» antippen.



- > «Stichmusterlänge verändern» antippen.
- > Stichmusterlänge einstellen.

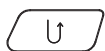
### Stichzähler-Funktion einstellen

Die Stichzähler-Funktion kann nicht bei allen Stichmustern eingestellt werden. Wird zum Beispiel der Wabenstich Nr. 8 gewählt, kann die Stichzähler-Funktion nicht verwendet werden.

- > Stichmuster wählen.
- > «i-Dialog» antippen.



- > «Länge mit Stichzähler programmieren» antippen.
- > Die gewünschte Länge nähen.

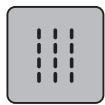


- > Taste «Rückwärtsnähen» drücken.
  - Die Anzeige wechselt auf «Auto» und das gewählte Stichmuster mit der neuen Länge ist bis zum Ausschalten der Maschine gespeichert.

### Stichmuster mit dem Dreifachstich nähen

Für einen schöneren Effekt können Stichmuster dreifach genäht werden. Nicht alle Stichmuster können mit dem Dreifachstich genäht werden.

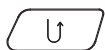
- > Stichmuster wählen.
- > «i-Dialog» antippen.



- > «Dreifachstich» antippen.

### Rückwärtsnähen

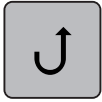
- > Stichmuster oder Alphabet wählen.
- > Um bei Betätigen der Taste «Rückwärtsnähen» sofort auf Rückwärtsnähen umzuschalten, Nadelstopp unten (permanent) einstellen.
- > Um einen weiteren Stich vorwärts zu nähen, bevor auf Rückwärtsnähen umgeschaltet wird, Nadelposition oben (permanent) einstellen.



- > Taste «Rückwärtsnähen» drücken und gedrückt halten.

### Permanent rückwärtsnähen

- > Stichmuster oder Alphabet wählen.
- > «i-Dialog» antippen.



- > Um permanent rückwärts zu nähen, «Rückwärtsnähen» antippen.
  - Die Maschine näht so lange rückwärts, bis «Rückwärtsnähen» erneut angetippt wird.

### Stichgenau rückwärtsnähen

- > Stichmuster oder Alphabet wählen.
- > «i-Dialog» antippen.



- > Um die letzten 200 Einstiche stichgenau rückwärts zu nähen, «Stichgenaues Rückwärtsnähen» antippen.

## 5.6 Stichmuster kombinieren

### Übersicht Kombinationsmodus



- |   |               |   |   |
|---|---------------|---|---|
| 1 | «Stichbreite» | 3 | «Kombinationsmodus/Einzelmodus»                 |
| 2 | «Stichlänge»  | 4 | Einzelnes Stichmuster innerhalb der Kombination |

### Stichmusterkombination erstellen

Im Kombinationsmodus können Stichmuster und Alphabete nach eigenen Wünschen zusammengestellt werden. Durch die Kombination von beliebigen Alphabet-Buchstaben kann zum Beispiel der Schriftzug BERNINA erstellt werden.




- > «Kombinationsmodus/Einzelmodus» antippen.



> Gewünschte Stichmuster wählen.



 > Um in den Einzelmodus zurückzukehren, «Kombinationsmodus/Einzelmodus» erneut antippen.

### Stichmusterkombination speichern

Um individuell erstellte Stichmusterkombinationen wiederverwenden zu können, lassen sich diese in der Ablage «Eigener Speicher» speichern.

Voraussetzung:

- Eine Stichmusterkombination ist erstellt.



> «Eigener Speicher» antippen.



> «Stichmuster speichern» antippen.



> Um die Stichmusterkombination zu speichern, «Bestätigen» antippen.

### Stichmusterkombination laden



> «Kombinationsmodus/Einzelmodus» antippen.



> «Eigener Speicher» antippen.



> «Stichmusterkombination laden» antippen.  
> Stichmusterkombination wählen.

### Stichmusterkombination überschreiben

Voraussetzung:

- Eine Stichmusterkombination ist erstellt.



> «Eigener Speicher» antippen.



> «Stichmuster speichern» antippen.  
> Stichmusterkombination wählen, die überschrieben werden soll.



> Um die Stichmusterkombination zu überschreiben, «Bestätigen» antippen.

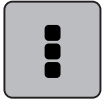
## Stichmusterkombination löschen

Voraussetzung:

- Eine Stichmusterkombination ist erstellt.
- > «i-Dialog» antippen.



- > «Ganze Kombination bearbeiten» antippen.



- > «Löschen» antippen.



- > «Bestätigen» antippen.



## Einzelnes Stichmuster bearbeiten

Voraussetzung:

- Eine Stichmusterkombination ist erstellt.
- > Um ein einzelnes Stichmuster auszuwählen, die gewünschte Position (1) in der Stichmusterkombination antippen.



- > Um das einzelne Stichmuster zu bearbeiten, «i-Dialog» antippen.



## Einzelnes Stichmuster löschen

Voraussetzung:

- Eine Stichmusterkombination ist erstellt.
- > Gewünschtes Stichmuster (1) in der Stichmusterkombination antippen.



> «i-Dialog» antippen.



> «Löschen» antippen.

## Einzelnes Stichmuster einfügen

Das neue Stichmuster wird immer unter dem angewählten Stichmuster eingefügt.

Voraussetzung:

- Eine Stichmusterkombination ist erstellt.
- > Um ein einzelnes Stichmuster auszuwählen, die gewünschte Position (1) in der Stichmusterkombination antippen.



> Neues Stichmuster wählen.

## Stichmusterlänge und Stichmusterbreite anpassen

Die Länge und die Breite der einzelnen Stichmuster in einer Stichmusterkombination können dem längsten und dem breitesten Stichmuster der Kombination angepasst werden.

Voraussetzung:

- Eine Stichmusterkombination ist erstellt.



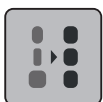
> «i-Dialog» antippen.



> «Ganze Kombination bearbeiten» antippen.  
> «Gesamtmusterlänge» (1) antippen.



> «Länge innerhalb der Kombination anpassen» (2) antippen.  
– Die Längen der Stichmuster werden an die Länge des längsten Stichmusters der Kombination angepasst  
> «Stichbreite» (3) antippen.



> «Breite innerhalb der Kombination anpassen» (4) antippen.  
– Die Breiten aller Stichmuster werden an die Breite des breitesten Stichmusters der Kombination angepasst

Darüber hinaus kann die Länge und die Breite der Stichmusterkombination proportional vergrößert oder verkleinert werden.

- > Um die Breite der Stichmusterkombination proportional zu verkleinern, «Multifunktionsknopf oben» nach links drehen.
- > Um die Breite der Stichmusterkombination proportional zu vergrößern, «Multifunktionsknopf oben» nach rechts drehen.
- > Um die Länge der Stichmusterkombination proportional zu verkleinern, «Multifunktionsknopf unten» nach links drehen.
- > Um die Länge der Stichmusterkombination proportional zu vergrößern, «Multifunktionsknopf unten» nach rechts drehen.

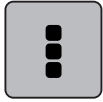
## Stichmusterkombination spiegeln

Voraussetzung:

- Eine Stichmusterkombination ist erstellt.
- > «i-Dialog» antippen.



- > «Ganze Kombination bearbeiten» antippen.



- > Um die ganze Stichmusterkombination von links nach rechts zu spiegeln, «Spiegeln links/rechts» antippen.



- > Um die Änderungen auf Grundeinstellung zurückzusetzen, «Spiegeln links/rechts» erneut antippen.

## Stichmusterkombination unterteilen

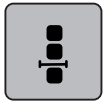
Eine Stichmusterkombination kann in mehrere Teile unterteilt werden. Die Unterteilung wird unterhalb des Cursors eingesetzt. Es wird nur derjenige Abschnitt genäht, in welchem der Cursor platziert wird. Um den nächsten Abschnitt zu nähen, muss der Cursor in diesen Abschnitt platziert werden.

Voraussetzung:

- Eine Stichmusterkombination ist erstellt.
- > Gewünschte Position in der Stichmusterkombination wählen, wo die Stichmusterkombination unterteilt werden soll.
- > «i-Dialog» antippen.



- > «Kombination bei Cursorposition bearbeiten» antippen.



- > «Kombination unterteilen» antippen.



## Stichmusterkombination unterbrechen

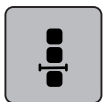
Eine Stichmusterkombination kann an verschiedenen Stellen unterbrochen werden. Die Unterbrechung wird unterhalb des Cursors eingesetzt.

Voraussetzung:

- Eine Stichmusterkombination ist erstellt.
- > Gewünschte Position in der Stichmusterkombination wählen, wo die Stichmusterkombination unterbrochen werden soll.
- > «i-Dialog» antippen.



- > «Kombination bei Cursorposition bearbeiten» antippen.





## Stichmuster im eigenen Speicher speichern

In der Ablage «Eigener Speicher» können beliebige und auch individuell veränderte Stichmuster abgespeichert werden.

- > Stichmuster, Alphabet oder Knopfloch wählen.
- > Stichmuster verändern.
- > «Eigener Speicher» antippen.



- > «Stichmuster speichern» antippen.
- > Ordner wählen, in dem das Muster gespeichert werden soll.



- > «Bestätigen» antippen.

## Stichmuster aus dem eigenen Speicher überschreiben

Voraussetzung:

- Stichmuster im eigenen Speicher gespeichert.
- > Stichmuster, Alphabet oder Knopfloch wählen.
- > Stichmuster verändern.
- > «Eigener Speicher» antippen.



- > «Stichmuster speichern» antippen.
- > Ordner wählen, in dem das zu überschreibende Stichmuster gespeichert wurde.
- > Stichmuster wählen, das überschrieben werden soll.



- > «Bestätigen» antippen.

## Stichmuster aus dem eigenen Speicher laden

Voraussetzung:

- Stichmuster im eigenen Speicher gespeichert.
- > «Eigener Speicher» antippen.



- > «Stichmuster laden» antippen.
- > Ordner wählen, in dem sich das Stichmuster befindet.
- > Stichmuster wählen.

## Stichmuster aus dem eigenen Speicher löschen

Voraussetzung:

- Stichmuster im eigenen Speicher gespeichert.
- > «Eigener Speicher» antippen.



- > «Löschen» antippen.
- > Ordner wählen, in dem sich das Stichmuster befindet.
- > Stichmuster wählen.



- > Um das Stichmuster zu löschen, «Bestätigen» antippen.

## Stichmuster auf BERNINA USB-Stick speichern

Auf dem BERNINA USB-Stick können beliebige und auch individuell veränderte Stichmuster abgespeichert werden.

- > Stichmuster oder Alphabet wählen.
- > Stichmuster bearbeiten.
- > «Eigener Speicher» antippen.



- > «Stichmuster speichern» antippen.
- > BERNINA USB-Stick in den USB-Anschluss der Maschine einstecken.



- > «USB-Stick» antippen.



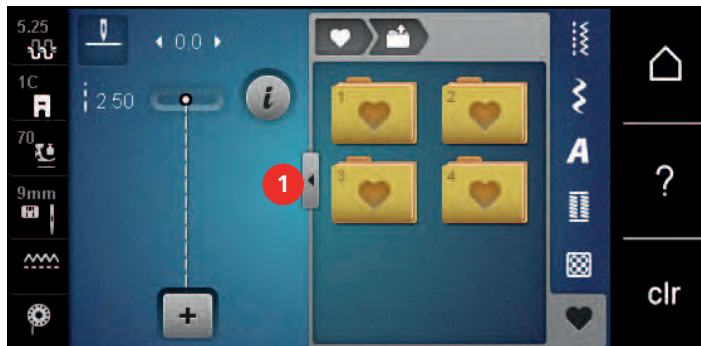
- > «Bestätigen» antippen.

## Stichmuster vom BERNINA USB-Stick laden

- > «Eigener Speicher» antippen.



- > «Stichmuster laden» antippen.
- > «Fenster vergrößern/verkleinern» (1) antippen.



- > BERNINA USB-Stick in den USB-Anschluss der Maschine einstecken.
- > «USB-Stick» antippen.
- > Gewünschtes Stichmuster wählen.



## Stichmuster vom BERNINA USB-Stick löschen

- > «Eigener Speicher» antippen.



- > «Löschen» antippen.
- > BERNINA USB-Stick in den USB-Anschluss der Maschine einstecken.
- > Stichmuster wählen, das gelöscht werden soll.



- > «Bestätigen» antippen.



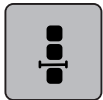
## 5.8 Vernähen

### Mit dem Feld «Vernähen» vernähen

Jedes einzelne Muster der Stichmusterkombination kann am Anfang oder am Ende vernäht werden.



- > «i-Dialog» antippen.



- > «Kombination bei Cursorposition bearbeiten» antippen.



- > «Vernähen» vor Nähbeginn antippen.
  - Das Stichmuster/Stichmusterkombination wird bei Nähbeginn mit 4 Stichen vernäht.
- > «Vernähen» während des Nähens antippen.
  - Das Stichmuster oder das aktive Stichmuster der Stichmusterkombination wird am Ende mit 4 Stichen vernäht.

### Mit der Taste «Musterende» vernähen

Die Taste «Musterende» kann mit unterschiedlichen Funktionen programmiert werden.

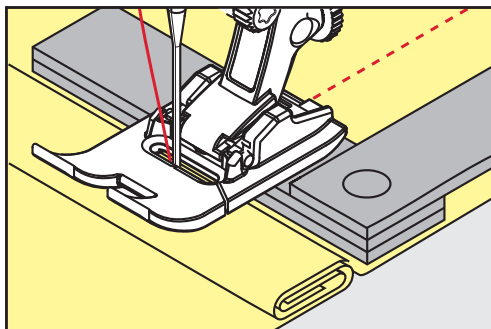


- > Taste «Musterende» vor dem Nähen oder während des Nähens drücken.
  - Ein Stoppsymbol zeigt während des Nähens an, dass die Funktion aktiviert ist und das Stichmuster oder das aktive Muster der Stichmusterkombination wird am Ende mit der Anzahl programmierter Stiche automatisch vernäht.

## 5.9 Stofflagen ausgleichen

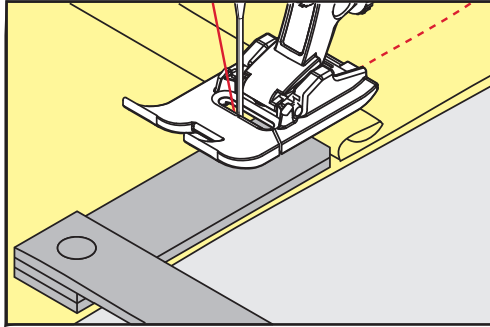
Wenn der Nähfuß an einer dicken Nahtstelle schräg steht, kann der Transporteur nicht in den Stoff greifen und das Nähprojekt nicht sauber ausgenäht werden.

- > 1 – 3 Plättchen des Höhenausgleichs von hinten unter den Nähfuß bis dicht an die Nadel schieben, um die Stofflage auszugleichen.



- Nähfuß liegt waagrecht auf dem Nähprojekt.

- > 1 – 3 Plättchen des Höhenausgleichs von vorne unter den Nähfuss bis dicht an die Nadel schieben, um die Stofflage auszugleichen.

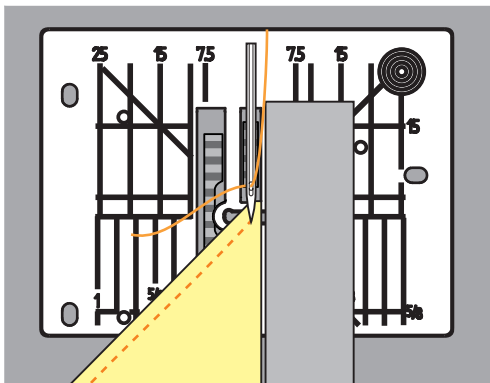


- Nähfuß liegt waagrecht auf dem Nähprojekt.
- > Nähen, bis der ganze Nähfuß die dicke Nahtstelle passiert hat.
- > Plättchen des Höhenausgleichs entfernen.

## 5.10 Ecken nähen

Beim Nähen von Ecken wird der Stoff weniger transportiert, da nur ein Teil des Nähprojekts auf dem Transporteur liegt. Mithilfe des Höhenausgleichs kann der Stoff dennoch gleichmässig transportiert werden.

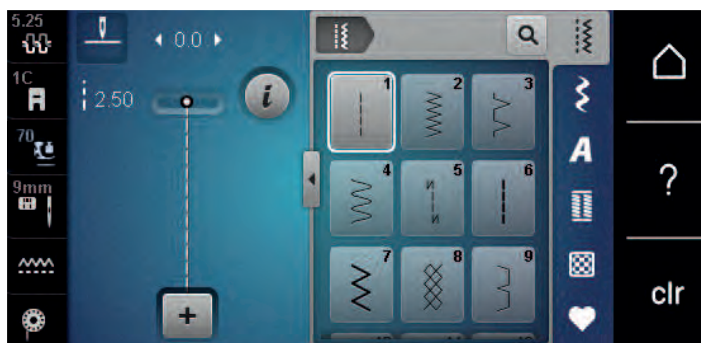
- > Wenn die Stoffkante erreicht ist, den Nähvorgang stoppen mit Nadelposition unten.
- > Nähfuß hochstellen.
- > Stoff drehen und in gewünschte Position bringen.
- > 1 – 3 Plättchen des Höhenausgleichs auf der rechten Seite des Nähfusses bis dicht an das Nähprojekt schieben.
- > Nähfuß senken.












- > Weiternähen, bis das Nähprojekt wieder auf dem Transporteur liegt.

## 6 Nutzstiche

### 6.1 Übersicht Nutzstiche

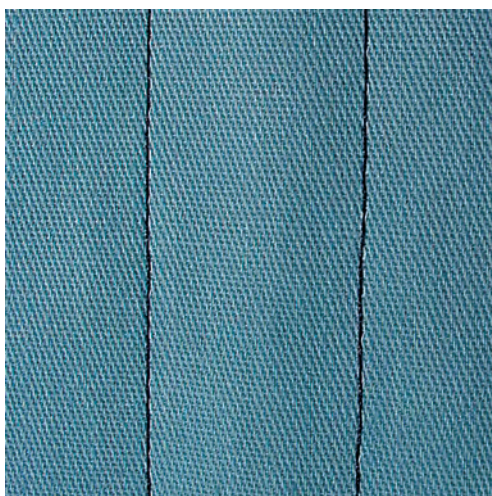


Stichmuster	Stichnummer	Name	Beschreibung
	1	Geradstich	Zum Zusammennähen, Absteppen und Heften.
	2	Zickzack	Zum Versäubern von Kanten, Nähen von elastischen Nähten, Annähen von Spitzeneinsätzen und Gummibändern.
	3	Vari-Overlock	Zum Versäubern von Kanten, Zusammennähen und gleichzeitigem Versäubern elastischer Stoffe.
	4	Bogennaht	Zum Stopfen und Verstärken von Stoffkanten oder Annähen von Spitzen und Gummibändern.
	5	Vernähprogramm	Zum automatischen Vernähen am Nahtanfang mit Vorwärts- und Rückwärtsstichen.
	6	Dreifach-Geradstich	Für verstärkte Nähte auf schweren Stoffen und Ziereffekte.
	7	Dreifach-Zickzack	Für strapazierfähige Nähte auf festen Stoffen, Sichtsäume und Ziernähte.
	8	Wabenstich	Für elastische Stoffe und Säume, auch mit Gummifäden.
	9	Blindstich	Für Blindsäume auf den meisten Stoffarten und für Muschelsäume auf weichem Jersey und feinen Stoffen.
	10	Doppel-Overlock	Zum Zusammennähen und gleichzeitigen Versäubern elastischer Stoffe.

	11	Superstretchstich	Für hochelastische offene Nähte.
	12	Kräuselstich	Zum Kräuseln mit Gummifaden und für flache Verbindungsnahte auf mittelschweren Stoffen.
	13	Stretch-Overlock	Zum Zusammennähen und gleichzeitigen Versäubern elastischer Stoffe und für flache Verbindungsnahte.
	14	Tricotstich	Für Sichtsäume und Sichtnahte in Wäsche und Pullis und zum Flickern von Tricot.
	15	Universalstich	Für flache Verbindungsnahte, Sichtsäume und Ziernahte in festen Stoffen wie Filz und Leder und zum Annähen von Gummibändern.
	16	Genähter Zickzack	Zum Versäubern und Verstärken von Stoffkanten, zum Aufnähen von Gummibändern und für Ziernahte.
	17	Lycrastich	Für flache Verbindungsnahte, Sichtsäume in Lycrastoff und zum Nachnähen von Nähten in Miederwaren.
	18	Stretchstich	Für dehbare Nahte und Säume in Web- und Strickstoffen.
	19	Verstärkter Overlock	Für Overlocknahte oder flache Verbindungsnahte auf mittelschwerer Maschenware und Frottee.
	20	Strick-Overlock	Für dehbare Nahte und Säume in Web- und Strickstoffen, zum Nähen und Versäubern.
	22	Einfaches Stopfprogramm	Zum automatischen Stopfen in feinen bis festen Stoffen.
	23	Verstärktes Stopfprogramm	Zum automatischen Stopfen in festen Materialien.
	24	Riegelprogramm	Zum Verstärken von Tascheneingriffen, Knopflochriegeln und Annähen von Gürtelschlaufen.
	25	Riegelprogramm	Zum Verstärken von Tascheneingriffen, Annähen von Gürtelschlaufen und Sichern von Nahtenden.

	26	Grosser Fliegenstich	Zum Verstärken von Tascheneingriffen, Reissverschlüssen und Schlitzen in mittelschweren bis dicken Stoffen.
	27	Kleiner Fliegenstich	Zum Verstärken von Tascheneingriffen, Reissverschlüssen und Schlitzen in feinen bis mittelschweren Stoffen.
	29	Schmaler Blindstich	Für Blindsäume und Muschelsäume in leichten, feinen und weichen Stoffen.
	30	Manueller Heftstich	Für Arbeiten, bei denen eine sehr grosse Stichelänge gewünscht wird.
	32	Einfacher Geradstich	Für 1 Geradstich als Verbindungsstich in einer Kombination.
	33	Drei einfache Geradstiche	Für 3 einzelne Geradstiche als Verbindungsstiche in einer Kombination.
	34	Stopfstich	Zum Stopfen zusammen mit der Funktion "Rückwärtsnähen permanent".
	35	Offener Overlockstich	Zum Zusammennähen und gleichzeitigem Versäubern elastischer Stoffe mit verstärkter Kante.
	36	Overlock	Für mittelschwere Strickwaren.
	37	Verstärkter Overlockstich	Zum gleichzeitigen Zusammennähen, Versäubern und Verstärken elastischer Stoffe.

## 6.2 Geradstich nähen





Stichlänge dem Nähprojekt anpassen z. B. für Jeansstoffe lange Stiche (ca. 3 – 4 mm), für feine Stoffe kurze Stiche (ca. 2 – 2,5 mm). Stichlänge der Fadenstärke anpassen z. B. beim Absteppen mit Cordonnet lange Stiche (ca. 3 – 5 mm).

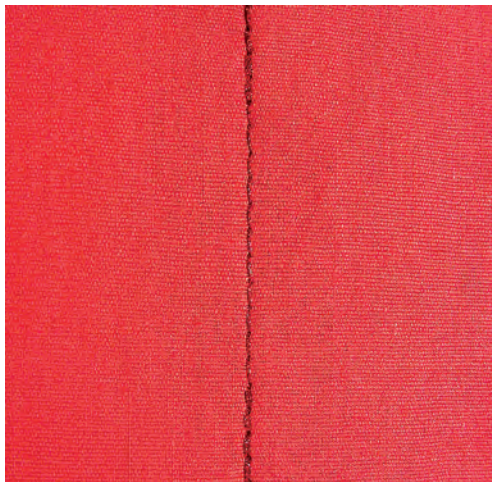
Voraussetzung:

- Rücktransportfuss #1C/1D ist montiert.



- > «Nutzstiche» antippen.
- > Geradstich Nr. 1 wählen.

### 6.3 Mit dem automatischen Vernähprogramm vernähen



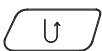
Durch eine definierte Stichzahl von 6 vorwärts genähten und 6 rückwärts genähten Stichen wird gleichmässig vernäht.

Voraussetzung:

- Rücktransportfuss #1C ist montiert.



- > «Nutzstiche» antippen.
- > Vernähprogramm Nr. 5 wählen.
- > Fussanlasser drücken.
  - Die Maschine vernäht automatisch.



- > Naht in gewünschter Länge nähen.
- > Taste «Rückwärtsnähen» drücken.
  - Die Maschine vernäht automatisch und stoppt am Ende des Vernähprogramms.

## 6.4 Reissverschluss einnähen

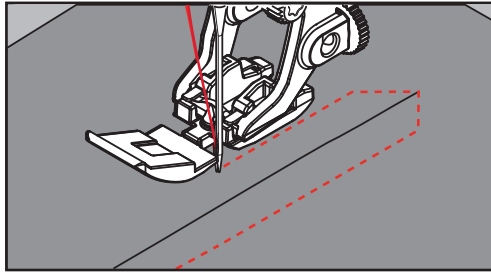


Da der Stofftransport am Nähanfang schwierig sein kann, empfiehlt es sich, die Fäden am Nähanfang gut festzuhalten oder das Nähprojekt für wenige Stiche leicht nach hinten zu ziehen oder zuerst 1 – 2 cm rückwärts zu nähen.



- > Rücktransportfuss #1C montieren.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Geradstich Nr. 1 wählen.
- > Naht bis zum Reissverschlussbeginn nähen.
- > Vernähstiche nähen.
- > Reissverschlussstrecke mit langen Stichen schliessen.
- > Nahtzugaben versäubern.
- > Naht auseinanderbügeln.
- > Reissverschlussstrecke öffnen.
- > Reissverschluss einheften und Reissverschluss so unter den Stoff heften, dass die Stoffkanten über der Mitte des Reissverschlusses aneinanderstossen.
- > Reissverschluss einige Zentimeter öffnen.
- > Reissverschlussfuss #4D montieren.
- > Nadelposition nach rechts verschieben.
- > Um den Nähfuss anzuheben und das Nähprojekt zu positionieren, Kniehebel verwenden.
- > Links oben mit Nähen beginnen.
- > Nähfuss so führen, dass die Nadel der Reissverschluss-Zahnreihe entlang einsticht.
- > Vor dem Reissverschlusschlitten mit Nadelposition unten anhalten.
- > Nähfuss hochstellen.
- > Reissverschluss wieder schliessen.
- > Weiternähen und vor dem Schlitzende mit Nadelposition unten anhalten.
- > Nähfuss hochstellen und Nähprojekt drehen.
- > Bis auf die andere Seite des Reissverschlusses nähen, anhalten mit Nadelposition unten.
- > Nähfuss hochstellen und Nähprojekt drehen.

- > Zweite Seite von unten nach oben nähen.



## 6.5 Reißverschluss beidseitig einnähen

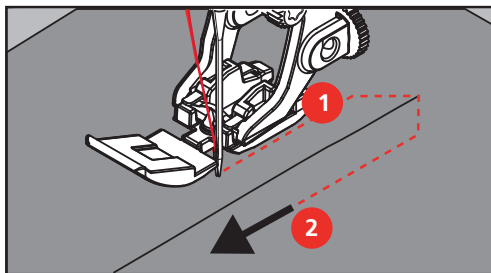
Für Stoffe mit Flor, wie z. B. Samt, ist zu empfehlen den Reißverschluss beidseitig von unten nach oben einzunähen.



Wenn der Stoff dicht gewoben oder hart ist, wird empfohlen eine Nadel mit der Stärke 90 – 100 zu verwenden, dies ergibt ein gleichmäßigeres Stichbild.



- > Rücktransportfuß #1C montieren.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Geradstich Nr. 1 wählen.
- > Naht bis zum Reißverschlussbeginn nähen.
- > Vernähstiche nähen.
- > Reißverschlussstrecke mit langen Stichen schliessen.
- > Nahtzugaben versäubern.
- > Naht auseinanderbügeln.
- > Reißverschlussstrecke öffnen.
- > Reißverschluss einheften, Reißverschluss so unter den Stoff heften, dass die Stoffkanten über der Mitte des Reißverschlusses aneinanderstossen.
- > Reißverschlussfuß #4D montieren.
- > Nadelposition nach rechts verschieben.
- > Um den Nähfuß anzuheben und das Nähprojekt zu positionieren, Kniehebel verwenden.
- > In der Nahtmitte am Reißverschlussende mit dem Nähen beginnen.
- > Schräg zur Reißverschluss-Zahnreihe nähen.
- > Erste Seite (1) von unten nach oben nähen.
- > Vor dem Reißverschlusschlitten mit Nadelposition unten anhalten.
- > Nähfuß hochstellen.
- > Reißverschluss bis hinter den Nähfuß öffnen.
- > Nähfuß senken und weiterrähen.
- > Nadelposition nach links verschieben.
- > Zweite Seite (2) genau gleich von unten nach oben nähen.





## 6.6 Dreifach-Geradstich nähen

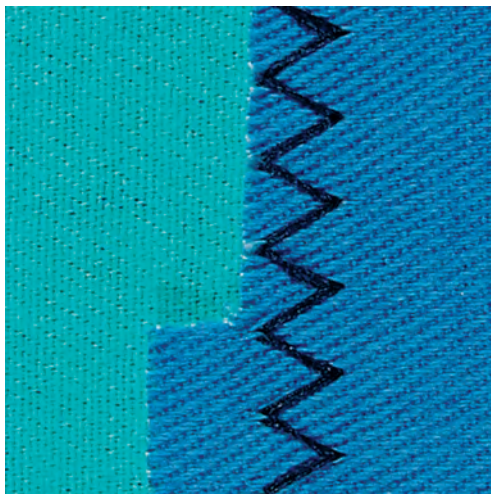


Der Dreifach-Geradstich ist besonders für strapazierfähige Nähte und für harte und dichte Stoffe wie Jeansstoff und Cordsamt geeignet. Bei harten oder sehr dicht gewobenen Stoffen empfiehlt es sich, den Jeansfuss #8 zu montieren. Dies erleichtert das Nähen von Jeansstoff oder Segeltuch. Für das dekorative Absteppen kann zusätzlich die Stichlänge vergrößert werden.

- > Rücktransportfuss #1C/1D montieren.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Dreifach-Geradstich Nr. 6 wählen.



## 6.7 Dreifach-Zickzack nähen

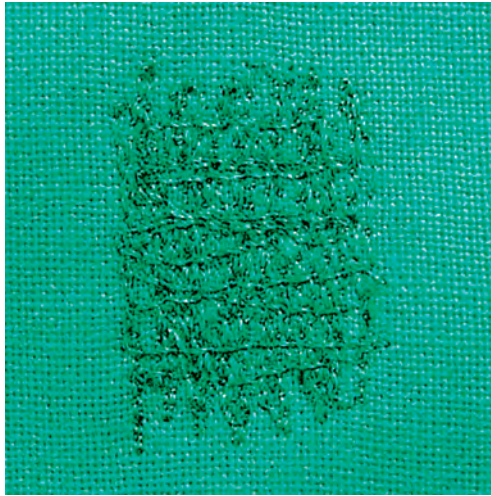


In festen Stoffen, besonders für Jeansstoff, Liegestuhlbezüge, Markisen. Säume an oft zu waschenden Gegenständen. Saumkanten zuerst versäubern.

- > Rücktransportfuss #1C/1D montieren.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Dreifach-Zickzack Nr. 7 wählen.



## 6.8 Manuell stopfen

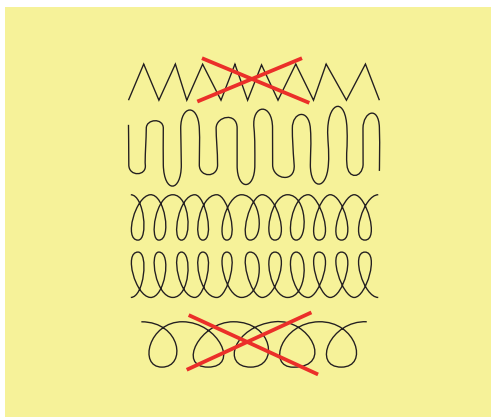


Zum Stopfen von Löchern oder dünnen Stellen in jedem Stoff.

Liegt der Faden obenauf, ergibt dies ein unschönes Stichbild, dann das Nähprojekt langsamer führen. Bilden sich Knötchen auf der Rückseite des Stoffes, Nähprojekt schneller führen. Bei Fadenreißen das Nähprojekt unbedingt regelmässiger führen.

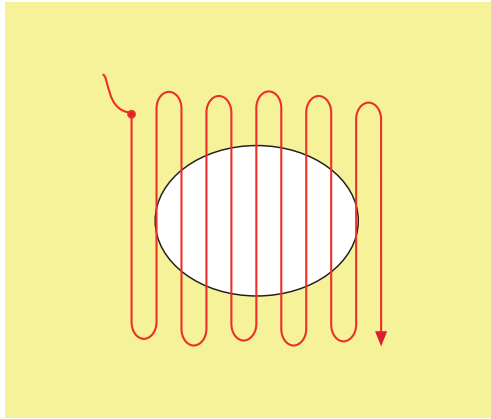


- > Stopffuss #9 montieren.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Geradstich Nr. 1 wählen.
- > Transporteur versenken.
- > Anschlagetisch montieren.
- > Nähprojekt in den Stickring (Sonderzubehör) spannen.
  - Die Stopfstelle bleibt gleichmässig gespannt und kann sich nicht verziehen.
- > Von links nach rechts nähen und das Nähprojekt ohne festen Druck gleichmässig von Hand führen.
- > Um Löcher oder das Reißen des Fadens zu vermeiden, runde Richtungswechsel durchführen.
- > Um den Faden besser im Stoff zu verteilen, unregelmässig lange Ränder nähen.

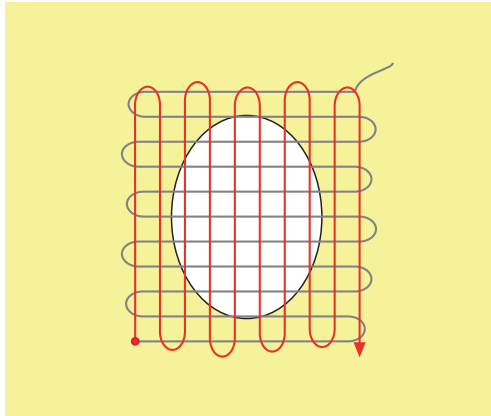


- > Erste Spannfäden nicht zu dicht nähen und über die beschädigte Stelle hinausnähen.

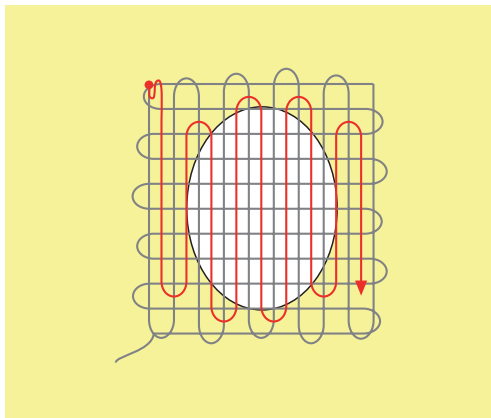
- > Unregelmässig lange Ränder nähen.



- > Nähprojekt um 90° drehen.
- > Erste Spannfäden nicht zu dicht nähen.



- > Nähprojekt um 180° drehen.
- > Erneut eine lockere Reihe nähen.

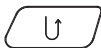


## 6.9 Automatisch stopfen



Einfaches Stopfprogramm Nr. 22 eignet sich vor allem für das schnelle Stopfen von dünnen Stellen oder Rissen. Es empfiehlt sich, die dünnen Stellen oder Risse mit einem feinen Stoff zu unterlegen oder einen feinen Aufklebestoff unterzukleben. Einfaches Stopfprogramm Nr. 22 ersetzt die Längsfäden in allen Stoffen. Sollte sich die Stofffläche schräg verziehen, kann mit der Balance ausgeglichen werden.

- > Rücktransportfuss #1C oder Knopflochschlittenfuss #3A montieren.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Einfaches Stopfprogramm Nr. 22 wählen.
- > Feine Stoffe in den Stickring (Sonderzubehör) spannen.
  - Die Stopfstelle bleibt gleichmässig gespannt und kann sich nicht verziehen.
- > Nähbeginn ist links oben.
- > Erste Länge nähen.
- > Maschine anhalten.
- > Taste «Rückwärtsnähen» drücken.
  - Die Länge ist programmiert.
- > Stopfprogramm fertig nähen.
  - Die Maschine hält automatisch an.



## 6.10 Verstärkt automatisch stopfen



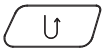
Verstärktes Stopfprogramm Nr. 23 eignet sich vor allem für das schnelle Stopfen von dünnen Stellen oder Rissen. Verstärktes Stopfprogramm Nr. 23 ersetzt die Längsfäden in allen Stoffen.



Sollte das Stopfprogramm nicht die ganze schadhafte Stelle übernähen, dann empfiehlt es sich, den Stoff zu verschieben und das Stopfprogramm erneut zu nähen. Die Länge ist programmiert und kann beliebig oft wiederholt werden.

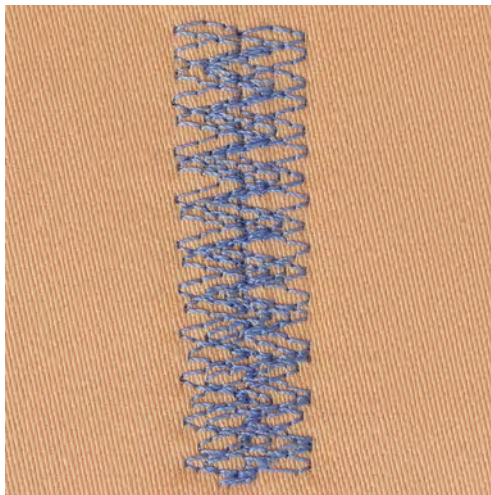


- > Knopflochschlittenfuss #3A montieren.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Verstärktes Stopfprogramm Nr. 23 wählen.
- > Feine Stoffe in den Stickring (Sonderzubehör) spannen.
  - Die Stopfstelle bleibt gleichmässig gespannt und kann sich nicht verziehen.
- > Nähbeginn ist links oben.
- > Erste Länge nähen.
- > Maschine anhalten.



- > Taste «Rückwärtsnähen» drücken.
  - Die Stopflänge ist programmiert.
- > Stopfprogramm fertig nähen.
  - Die Maschine hält automatisch an.

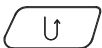
## 6.11 Verstärkt stopfen



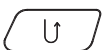
Stopfstich Nr. 34 eignet sich besonders für schadhafte Stellen auf schweren oder festen Stoffen, z. B. Jeans und Arbeitskleidung.



- > Rücktransportfuss #1C montieren.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Stopfstich Nr. 34 wählen.
- > Erste Länge nähen. Dabei links oben beginnen.



- > Wenn die gewünschte Länge erreicht ist, Taste «Rückwärtsnähen» drücken.
  - Die Maschine näht rückwärts.



- > Wenn die gewünschte Länge erreicht ist, erneut Taste «Rückwärtsnähen» drücken und zweite Länge nähen.
- > Vorgang wiederholen, bis die gewünschte Breite abgedeckt ist.

## 6.12 Stoffkanten versäubern



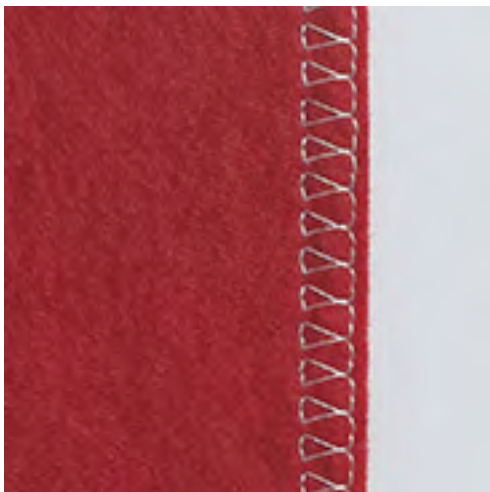
Zickzack Nr. 2 eignet sich für alle Stoffe. Er kann aber auch bei elastischen Nähten sowie auch für dekorative Arbeiten genutzt werden. Für feine Stoffe sollte Stopffaden verwendet werden. Für die Raupennaht empfiehlt es sich, einen dichten, kurzen Zickzack mit einer Stichlänge von 0,3 – 0,7 mm einzustellen. Die Raupennaht kann für Applikationen und für das Sticken genutzt werden.

Voraussetzung:

- Stoffkante liegt flach und rollt sich nicht ein.
- > Rücktransportfuss #1C montieren.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Zickzack Nr. 2 oder Raupennaht Nr. 1315 wählen.
- > Stichbreite nicht zu breit und Stichlänge nicht zu lang wählen.
- > Damit die Nadel auf der einen Seite in den Stoff und auf der anderen Seite ins Leere sticht, Stoffkante in der Mitte des Nähfusses führen.



## 6.13 Doppel-Overlock nähen



Eine Doppeloverlocknaht eignet sich für lockere Maschenware und für Quernähte in Strickstoffen. Bei Maschenware sollte eine neue Jersey-nadel verwendet werden, damit die feinen Maschen nicht beschädigt werden. Beim Nähen von elastischen Stoffen kann eine Stretchnadel verwendet werden.

- > Rücktransportfuss #1C oder Overlockfuss #2A montieren.

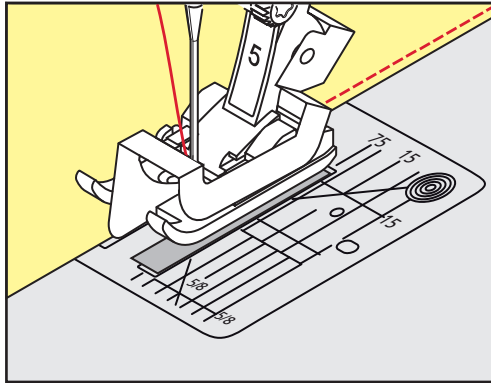


- > «Nutzstiche» antippen.
- > Doppel-Overlock Nr. 10 wählen.

### 6.14 Kanten schmal absteppen



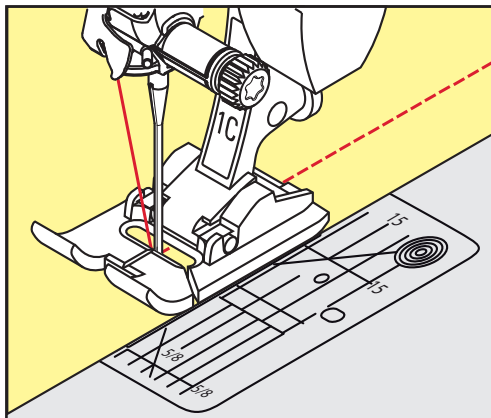
- > Blindstichfuß #5 oder Schmalkantfuß #10/10C/10D montieren.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Geradstich Nr. 1 wählen.
- > Kante links an die Führung des Blindstichfußes legen.
- > Nadelposition links im gewünschten Abstand zur Kante wählen.



### 6.15 Kanten breit absteppen



- > Rücktransportfuß #1C montieren.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Geradstich Nr. 1 wählen.
- > Kante dem Nähfuß oder bei 1 – 2,5 cm den Markierungen entlang führen.
- > Nadelposition im gewünschten Abstand zur Kante wählen.



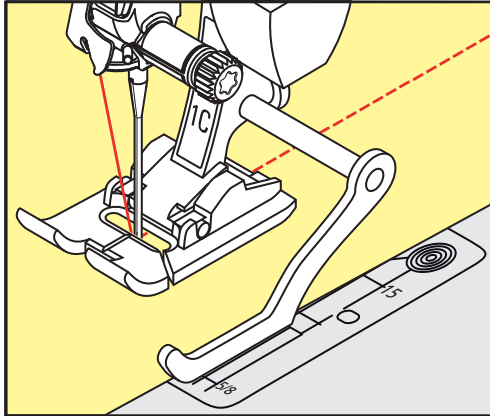
### 6.16 Kanten mit dem Kantenlineal (Sonderzubehör) absteppen

Zum Nähen von parallelen, breiten Absteplinien empfiehlt es sich, das Kantenlineal (Sonderzubehör) an einer genähten Linie entlang zu führen.



- > Rücktransportfuß #1C montieren.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Geradstich Nr. 1 wählen.
- > Schraube hinten am Nähfuß lösen.
- > Kantenlineal durch das Loch im Nähfuß stecken.
- > Gewünschte Breite bestimmen.

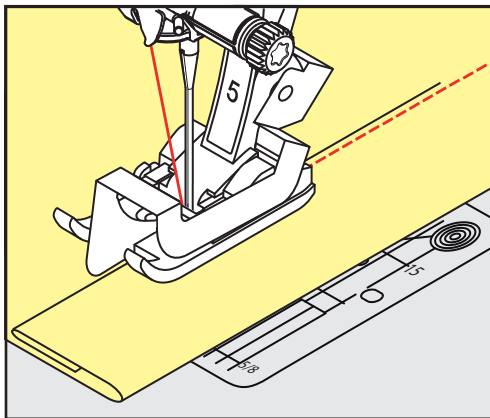
- > Schraube festziehen.
- > Kante entlang dem Kantenlineal führen.



## 6.17 Saumkanten nähen

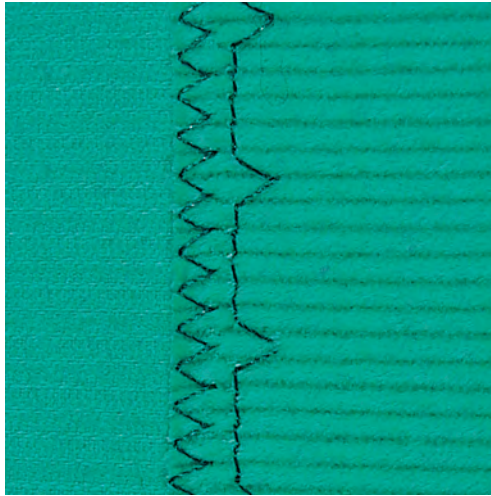
Bei Verwendung des Blindstichfuß #5 empfiehlt es sich, die Nadelposition ganz nach links oder ganz nach rechts zu stellen. Beim Rücktransportfuß #1C und Schmalkantfuß #10/10C/10D sind alle Nadelpositionen möglich.

- > Blindstichfuß #5 oder Rücktransportfuß #1C oder Schmalkantfuß #10/10C/10D montieren.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Geradstich Nr. 1 wählen.
- > Die innere, obere Saumkante rechts an die Führung des Blindstichfußes legen.
- > Um auf der oberen Saumkante zu nähen, Nadelposition ganz rechts wählen.





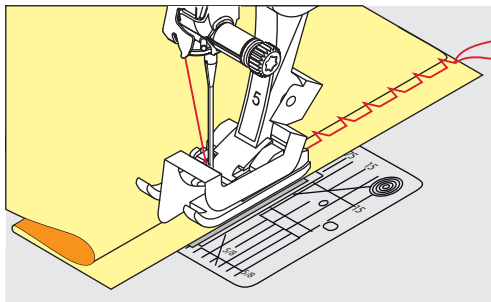
## 6.18 Blindsaum nähen



Für unsichtbare Säume in mittelschweren bis schweren Stoffen aus Baumwolle, Wolle und Mischfasern.

Voraussetzung:

- Stoffkanten sind versäubert.
- > Blindstichfuß #5 montieren.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Blindstich Nr. 9 wählen.
- > Stoff so falten, dass die versäuberte Stoffkante auf der rechten Seite liegt.
- > Stoff unter den Nähfuß legen und die gefaltete Saumkante gegen das Führungsblech des Nähfusses schieben.
- > Bruchkante regelmässig dem Führungsblech des Nähfusses entlang führen, um die Einstiche gleichmässig tief zu nähen.
  - Sicherstellen, dass die Nadel die Bruchkante nur ansticht.
- > Nach ca. 10 cm den Blindsaum auf beiden Stoffseiten erneut kontrollieren und bei Bedarf die Stichbreite anpassen.



## 6.19 Sichtsaum nähen

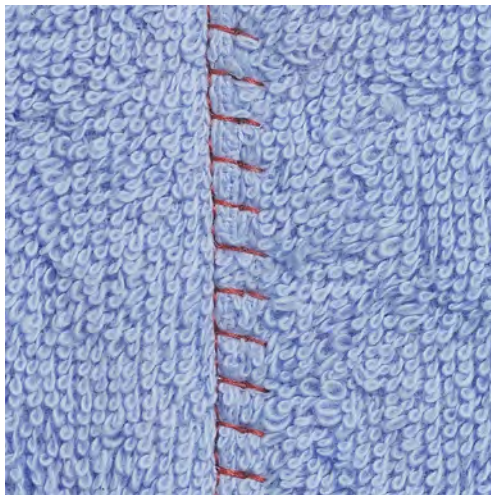


Der Sichtsaum eignet sich vor allem bei elastischen Säumen in Tricot aus Baumwolle, Wolle, Synthetik und Mischfasern.



- > Rücktransportfuss #1C/1D montieren.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Tricotstich Nr. 14 wählen.
- > Saum bügeln und bei Bedarf heften.
- > Nähfussdruck bei Bedarf verringern.
- > Saum in der gewünschten Tiefe auf der Vorderseite nähen.
- > Restlichen Stoff auf der Rückseite wegschneiden.

## 6.20 Flache Verbindungsnaht nähen

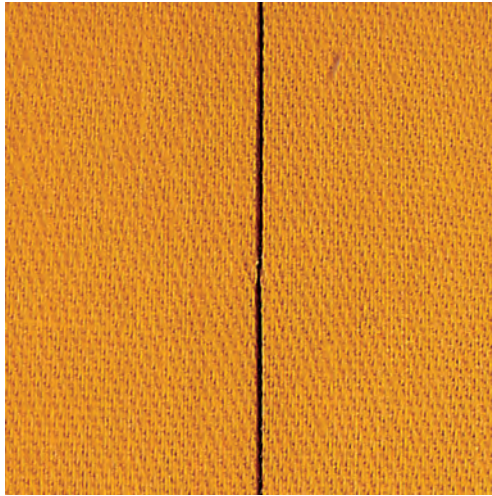


Die flache Verbindungsnaht eignet sich vor allem bei flauschigen oder dicken Stoffen wie Frottee, Filz oder Leder.



- > Rücktransportfuss #1C montieren.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Stretch-Overlock Nr. 13 wählen.
- > Stoffkanten aufeinander legen.
- > Der Stoffkante entlang nähen.
- > Um eine sehr flache, beständige Naht zu erhalten, sicherstellen, dass die Nadel rechts über die obere Stoffkante in den unteren Stoff sticht.

## 6.21 Heftstich nähen



Beim Heften empfiehlt es sich, einen feinen Stopffaden zu verwenden. Dieser lässt sich besser entfernen. Der Heftstich ist für Arbeiten geeignet, bei denen eine sehr grosse Stichtlänge gewünscht wird.

- > Stopffuss #9 (Sonderzubehör) montieren.
- > Transporteur versenken.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Manueller Heftstich Nr. 30 wählen.
- > Um ein Verschieben der Stofflagen zu verhindern, Stofflagen mit Stecknadeln quer zur Heftrichtung zusammenstecken.
- > Fäden festhalten und am Anfang 3 – 4 Vernähstiche nähen.
- > Einen Stich nähen und den Stoff um die gewünschte Stichtlänge nach hinten ziehen.
- > Einen Stich nähen.
- > Am Ende 3 – 4 Vernähstiche nähen.



## 7 Dekorstiche

### 7.1 Übersicht Dekorstiche

Je nach Art des Stoffs kommen einfachere oder aufwendigere Dekorstiche am besten zur Geltung.

- Dekorstiche, die mit einfachen Geradstichen programmiert sind, wirken besonders gut auf leichten Stoffen, z. B. Dekorstich Nr. 101.
- Dekorstiche, die mit dreifachen Geradstichen oder wenigen Satinstichen programmiert sind, eignen sich besonders für mittelschwere Stoffe, z. B. Dekorstich Nr. 107.
- Dekorstiche, die mit Satinstichen programmiert sind, wirken besonders gut auf schweren Stoffen, z. B. Dekorstich Nr. 401.

Um ein perfektes Stichbild zu erhalten, ist es von Vorteil, für Ober- und Unterfaden die gleiche Fadenfarbe und eine Einlage zu benutzen. Bei florigen oder langfaserigen Stoffen empfiehlt es sich, zusätzlich auf die Oberseite eine auswaschbare Einlage zu legen, die nach dem Nähen leicht entfernt werden kann.



Dekorstich	Kategorie	Name
	Kategorie 100	Naturstiche
	Kategorie 300	Kreuzstiche
	Kategorie 400	Satinstiche
	Kategorie 600	Geometrische Stiche
	Kategorie 700	Weissstickereistiche
	Kategorie 900	Jugendstiche
	Kategorie 1100	Spezialstiche
	Kategorie 1700	International
	Kategorie 2000	Jahreszeiten
	Kategorie 7100	Kaffe Fassett Stiche

## 7.2 Unterfaden nähen



Die Spule kann mit verschiedenem Fadenmaterial gefüllt werden. Frei geführtes Sticken mit Struktur. Diese Methode ist ähnlich wie das frei geführte Nähen, wird aber auf der **linken** Stoffseite ausgeführt.

Die zu nähende Fläche sollte mit einem Stickvlies verstärkt werden. Das Muster kann auf der linken Stoffseite eingezeichnet werden. Das Muster kann auch auf der Stoffvorderseite eingezeichnet werden. Die Linien können dann mit einem frei geführten Geradstich mit Polyester-, Baumwoll- oder Rayonfaden nachgenäht werden. Die Stichreihen sind auf der linken Stoffseite sichtbar und dienen als Hilfslinien beim Unterfadennähen.

Unterfadennäherei kann mit der BSR-Funktion ausgeführt werden. Es empfiehlt sich, die Arbeit bei gleich bleibender Geschwindigkeit gleichmässig unter der Nadel durchzuführen, den Linien des Musters folgend. Das Stickvlies muss nach dem Nähen entfernt werden.

Zuerst sollte eine Nähprobe angefertigt und geprüft werden, wie das Ergebnis auf der linken Seite aussieht.

Es sind nicht alle Dekorstiche für diese Technik geeignet. Gute Resultate ergeben vor allem einfache Dekorstiche. Kompakte Sticharten und Knopflochraupennähte vermeiden.

### ACHTUNG

#### Ungeeignete Spulenkapsel verwendet

Beschädigung der Spulenkapsel.

> Bobbinwork-Spulenkapsel (Sonderzubehör) verwenden.



> Offener Stickfuss #20C/20D montieren.

> «Dekorstiche» antippen.

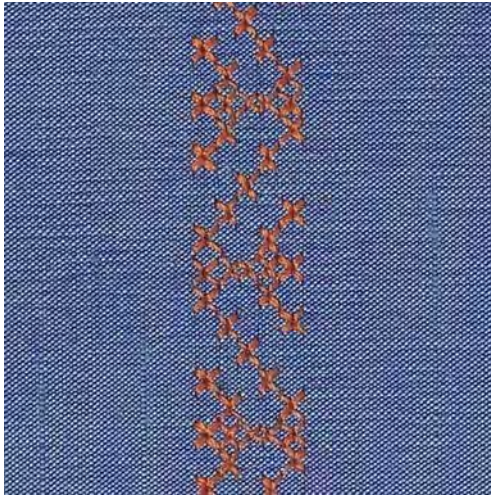
> Geeigneten Dekorstich wählen.

> Um die Stichlänge und Stichbreite einzustellen, damit auch beim Nähen mit dickem Faden ein schönes Stichbild erzielt werden kann, «Multifunktionsknopf oben» und «Multifunktionsknopf unten» drehen.



> Um die Oberfadenspannung anzupassen, «Oberfadenspannung» antippen.

### 7.3 Kreuzstich nähen



Die Kreuzstichstickerei ist eine traditionelle Technik und eine Erweiterung zu den übrigen Dekorstichen. Werden die Kreuzstiche auf Stoffe mit Leinenstruktur genäht, wirken sie wie handgestickt. Wenn Kreuzstiche mit Stickgarn genäht werden, wirkt das Stichmuster voller. Kreuzstiche werden vor allem bei Heimdekorationen, als Bordüren bei Kleidungsstücken und als Verzierungen allgemein genutzt. Da sich jede folgende Stichreihe an der ersten Reihe orientiert, ist es zu empfehlen, dass die erste Reihe in einer geraden Linie genäht wird.

- > Rücktransportfuss #1C/1D oder Offener Stickfuss #20C/20D montieren.
- > Kreuzstich der Kategorie 300 wählen und bei Bedarf kombinieren.
- > Um eine gerade Linie zu nähen, mithilfe des Kantenlineals oder des Kantenanschlages die erste Stichreihe nähen.
- > Die zweite Reihe füsschenbreit oder mit Hilfe des Kantenlineals neben die erste Reihe nähen.






### 7.4 Biesen

#### Biesen



Biesen sind schmal gesteppte Fältchen, die vor dem genauen Zuschneiden des Kleidungsstückes oder des Nähprojektes genäht werden. Sie sind für Verzierungen oder in Kombination mit anderen Weissstickereien geeignet. Durch den Einsatz von Biesenfüssen kann diese Technik stark vereinfacht werden. Die Technik reduziert die Grösse der Stofffläche. Es sollte stets genügend Stoff eingeplant werden.

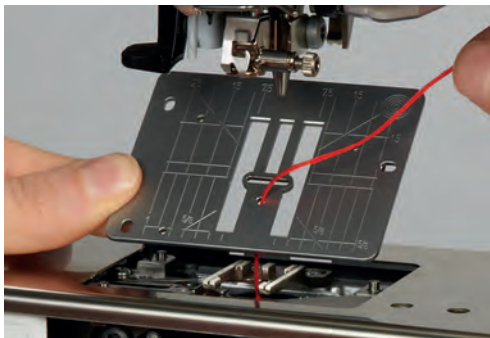
## Übersicht Biesenfüsse

Biesenfuss	Nummer	Beschreibung
	# 30 (Sonderzubehör)	3 Rillen Für schwere Stoffe. Mit 4 mm Zwillingssnadel
	# 31 (Sonderzubehör)	5 Rillen Für schwere bis mittelschwere Stoffe. Mit 3 mm Zwillingssnadel
	# 32 (Sonderzubehör)	7 Rillen Für leichte bis mittelschwere Stoffe. Mit 2 mm Zwillingssnadel
	# 33 (Sonderzubehör)	9 Rillen Für sehr leichte Stoffe (ohne Beilaufgarn). Mit 1 oder 1,6 mm Zwillingssnadel
	# 46C (Sonderzubehör)	5 Rillen Mit 1.6 – 2.5 mm Zwillingssnadel Für sehr leichte bis mittelschwere Stoffe.

## Beilaufgarn einziehen

Die Biesen wirken markanter und reliefartiger, wenn mit einem Beilaufgarn genäht wird. Das Beilaufgarn muss gut in die Rille des jeweiligen Nähfusses passen. Das Beilaufgarn muss farbecht sein und darf nicht einlaufen.

- > Maschine ausschalten.
- > Nadel entfernen.
- > Nähfuß entfernen.
- > Stichplatte entfernen.
- > Greiferdeckel öffnen.
- > Beilaufgarn durch Greiferöffnung und von unten durch das Loch der Stichplatte einziehen.
- > Stichplatte wieder einsetzen.
- > Greiferdeckel schliessen.
- > Darauf achten, dass das Beilaufgarn durch die kleine Fadenfreistellung des Greiferdeckels läuft.



- > Garnrolle auf den Kniehebel stecken.



- > Sicherstellen, dass das Beilaufgarn gut gleitet.
- > Wenn der Faden beim Greiferdeckel schlecht gleitet, den Greiferdeckel während des Nähens offen lassen.
- > Ist der Greiferdeckel geöffnet, den Unterfadenwächter im Setup-Programm ausschalten.
  - Das Beilaufgarn liegt während des Nähens auf der Rückseite und wird durch den Unterfaden gehalten/übernäht.



### Biesen nähen

- > Entsprechende Zwillingsnadel einsetzen.
- > Zwillingsnadel einfädeln.
- > Unterfaden heraufholen.
- > Erste Biese nähen.
- > Erste Biese, je nach gewünschtem Abstand, unter einer der Rillen am Biesenfuß führen.
- > Alle weiteren Biesen parallel nähen.

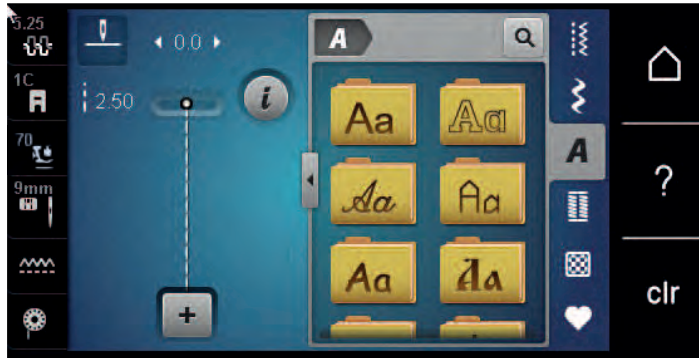


## 8 Alphabete

### 8.1 Übersicht Alphabete

Block-, Umriss-, Script-, Quilt- und Comic-Schrift sowie Kyrillisch und Script Kyrillisch können in zwei verschiedenen Grössen genäht werden. Block-, Umriss-, Script-, Quilt- und Comic-Schrift sowie Kyrillisch und Script Kyrillisch können auch in Kleinbuchstaben genäht werden.

Für ein perfektes Stichbild ist es zu empfehlen, für den Ober- und Unterfaden die gleiche Fadenfarbe zu verwenden. Die Arbeit kann auf der Rückseite mit Stickvlies verstärkt werden. Bei florigen und langfaserigen Stoffen, z. B. Frottee, kann zusätzlich auf die Oberseite ein auswaschbares Stickvlies gelegt werden.



Stichmuster	Name
ABCabc	Blockschrift
ABCabc	Umrisschrift
<i>ABCabc</i>	Scriptschrift (Italic)
ABCabc	Quilt Text
ABCabc	Comic
АБВабв	Kyrillisch
<i>АБВ абв</i>	Script Kyrillisch
あいう	Hiragana

## 8.2 Schriftzug erstellen



Das Anfertigen einer Nähprobe mit dem gewünschten Faden, dem Originalstoff und der Originaleinlage ist empfehlenswert. Es sollte auch darauf geachtet werden, dass der Stoff gleichmässig und leicht geführt wird, ohne dass der Stoff anstossen oder hängen bleiben kann. Der Stoff sollte während des Nähens nicht gezogen, gestossen oder festgehalten werden.



- > «Alphabete» antippen.
- > Schrift wählen.



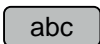
- > Um eine Kombination zu erstellen, «Kombinationsmodus/Einzelformat» antippen.
- > Um den erweiterten Eingabemodus zu öffnen, «Fenster vergrössern/verkleinern» (1) antippen.



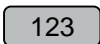
- > Buchstaben wählen.



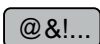
- > Um Grossschrift zu verwenden, «Grossschrift» antippen (Standardeinstellung).



- > Um Kleinschrift zu verwenden, «Kleinschrift» antippen.



- > Um Zahlen und mathematische Zeichen zu verwenden, «Zahlen und mathematische Zeichen» antippen.



- > Um Sonderzeichen zu verwenden, «Sonderzeichen» antippen.



- > Um einzelne Wortbestandteile des eingegebenen Textes zu löschen, «Löschen» antippen.
- > Um den erweiterten Eingabemodus zu schliessen, «Fenster vergrössern/verkleinern» erneut antippen.

### 8.3 Schriftgrösse ändern

Block-, Umriss-, Script-, Quilt- und Comic-Schrift sowie Kyrillisch und Script Kyrillisch können im Einzelmodus verkleinert werden.



- > «Alphabete» antippen.
- > Schrift wählen.
- > Buchstaben wählen.



- > «i-Dialog» antippen.

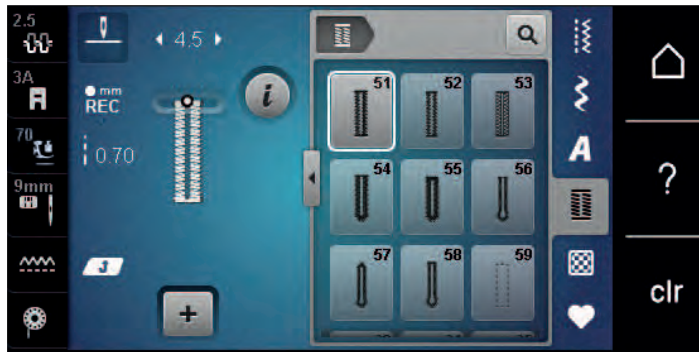


- > Um die Schriftgrösse zu verkleinern, «Schriftgrösse ändern» antippen.
- > Um die Schriftgrösse auf 9 mm zu vergrössern, «Schriftgrösse ändern» erneut antippen.

## 9 Knopflöcher

### 9.1 Übersicht Knopflöcher

Um für jeden Knopf, jeden Zweck und auch für jedes Kleidungsstück das richtige Knopfloch erstellen zu können, ist die BERNINA 570 QE mit einer umfangreichen Kollektion an Knopflöchern ausgestattet. Der zugehörige Knopf kann maschinell angenäht werden. Ebenso können Ösen genäht werden.



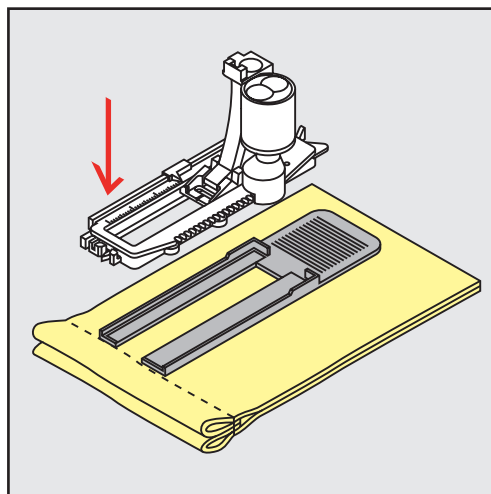
Stichmuster	Stichnummer	Name	Beschreibung
	51	Wäscheknopfloch	Für leichte bis mittelschwere Stoffe, z. B. Blusen, Kleider und Bettwäsche.
	52	Schmales Wäscheknopfloch	Für leichte bis mittelschwere Stoffe, z. B. Blusen, Kleider, Kinder- und Babykleider und Bastelarbeiten.
	53	Stretchknopfloch	Für alle elastischen Stoffe.
	54	Rundknopfloch mit Normalriegel	Für mittelschwere bis schwere Stoffe, z. B. Kleider, Jacken, Mäntel und Regenbekleidung.
	55	Rundknopfloch mit Querriegel	Für mittelschwere bis schwere Stoffe, mit verstärktem Riegel, z. B. Kleider, Jacken, Mäntel und Regenbekleidung.
	56	Augenknopfloch	Für schwere, nicht elastische Stoffe, z. B. Jacken, Mäntel und Freizeitbekleidung.
	57	Augenknopfloch mit Spitzriegel	Für festere, nicht elastische Stoffe, z. B. Jacken, Mäntel, Jeans und Freizeitbekleidung.
	58	Augenknopfloch mit Querriegel	Für feste, nicht elastische Stoffe, z. B. Jacken, Mäntel und Freizeitbekleidung.

	59	Geradstich-Knopfloch	Zum Vorsteppen und Verstärken von Knopflöchern und als Paspelknopfloch, speziell für Knopflöcher in Leder oder Lederimitat.
	60	Knopfannähprogramm	Zum Annähen von Knöpfen mit 2 und 4 Löchern.
	61	Öse mit kleinem Zickzack	Als Öffnung für Kordeln oder schmale Bänder und für dekorative Arbeiten.
	62	Öse mit Geradstich	Als Öffnung für Kordeln oder schmale Bänder und für dekorative Arbeiten.
	63	Heirloom-Knopfloch	Für Handsticheffekte auf Kleidern und Handarbeiten in leichten bis mittelschweren Stoffen.
	64	Doppelt gerundetes Knopfloch	Für mittelschwere bis schwere Stoffen aus den verschiedensten Stoffen.
	65	Doppelt gerundetes Heirloom-Knopfloch	Für leichte bis mittelschwere, gewobene Stoffe, z. B. Blusen, Kleider und Bettwäsche.
	67	Rundknopfloch mit Spitzriegel	Für mittelschwere, gewobene Stoffe, z. B. Blusen, Kleider und Jacken.
	69	Zierknopfloch mit Fliege	Für dekorative Knopflöcher in festeren, nicht elastischen Stoffen.

## 9.2 Höhenausgleich benutzen

Muss ein Knopfloch quer zur Projektkante genäht werden, empfiehlt es sich, einen Höhenausgleich (Sonderzubehör) zu verwenden.

- > Die Ausgleichsplatte von hinten zwischen Nähprojekt und Schlittenfusssohle bis zur verdickten Stelle des Nähprojekts einlegen.

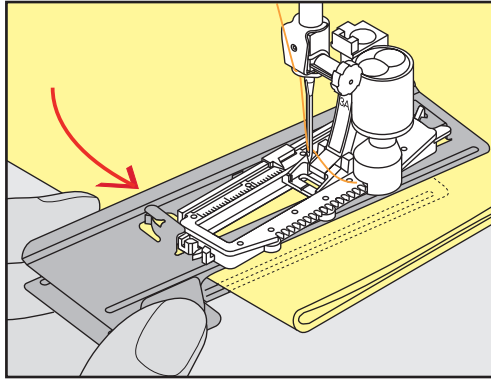


- > Nähfuß senken.

### 9.3 Transporthilfe benutzen

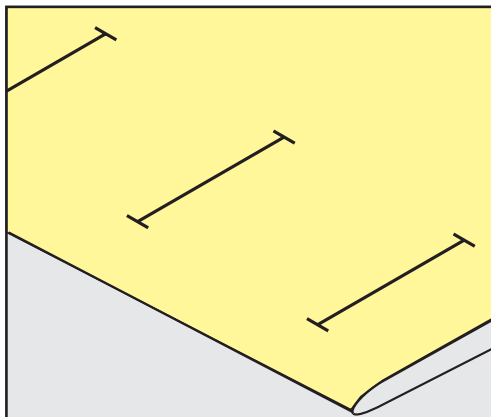
Zum Nähen eines Knopflochs in schwierigen Stoffen empfiehlt es sich, die Transporthilfe (Sonderzubehör) zu verwenden. Sie kann zusammen mit dem Knopflochschlittenfuß #3A verwendet werden.

- > Ausgleichsplatte vorsichtig von der Seite einschieben.

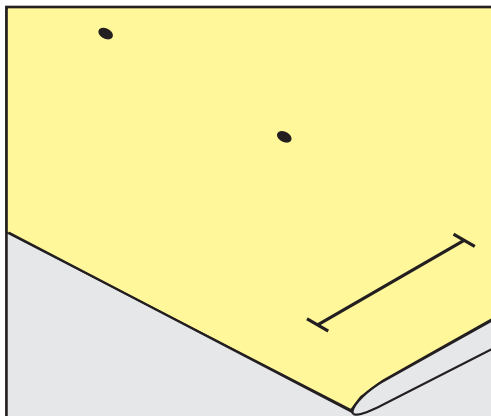


### 9.4 Knopflöcher markieren

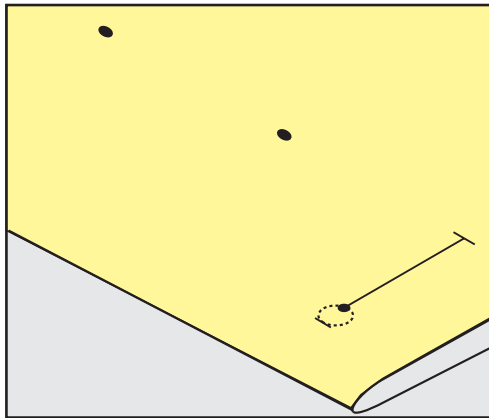
- > Für manuell zu nähende Knopflöcher die Knopflochposition und -länge mit einem Kreidestift oder einem wasserlöslichen Stift auf dem Stoff markieren.



- > Für automatisch zu nähende Knopflöcher 1 Knopfloch in kompletter Länge mit einem Kreidestift oder einem wasserlöslichen Stift auf dem Stoff markieren. Für alle weiteren Knopflöcher nur den Anfangspunkt bezeichnen.



- > Für Augen- und Rundknopflöcher die Länge der Raupe mit einem Kreidestift oder einem wasserlöslichen Stift auf dem Stoff markieren. Für alle weiteren Knopflöcher nur den Anfangspunkt bezeichnen. Die Länge des Auges wird zusätzlich genäht.



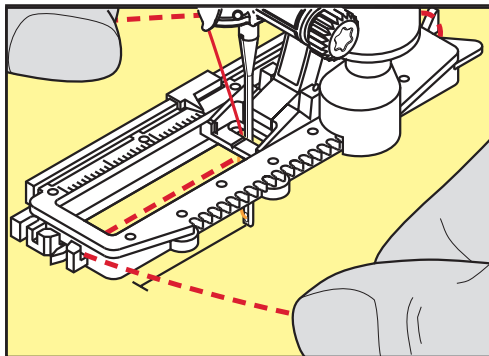
## 9.5 Garneinlage

### Garneinlage mit Knopflochschlittenfuss #3A verwenden

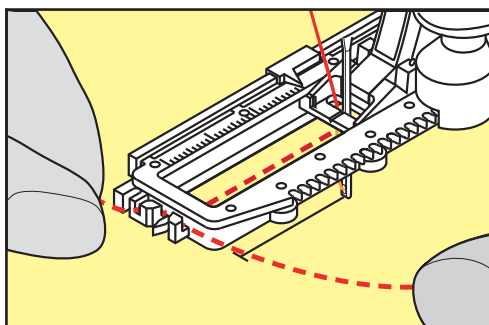
Die Garneinlage verstärkt und verschönert das Knopfloch und ist vor allem für das Wäscheknopfloch Nr. 51 geeignet. Ideale Garneinlagen sind Perlarn Nr. 8, starker Handnähfaden und feines Häkelgarn. Es ist zu empfehlen, die Garneinlage beim Nähen nicht festzuhalten.

Voraussetzung:

- Knopflochschlittenfuss #3A ist montiert und hochgestellt.
- > Nadel beim Knopflochbeginn einstechen.
- > Garneinlage rechts unter den Knopflochschlittenfuss führen.
- > Garneinlage hinten am Knopflochschlittenfuss über die Nase legen.

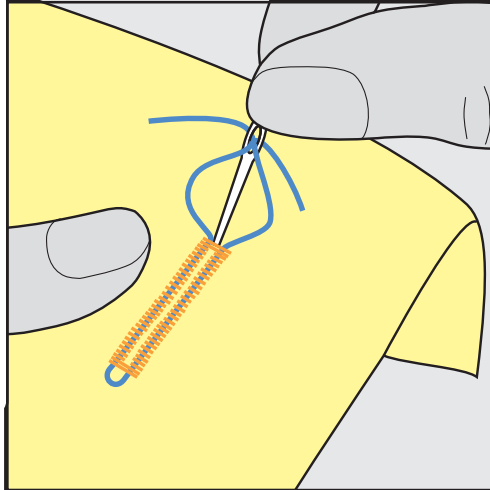


- > Garneinlage links unter dem Knopflochschlittenfuss nach vorn ziehen.





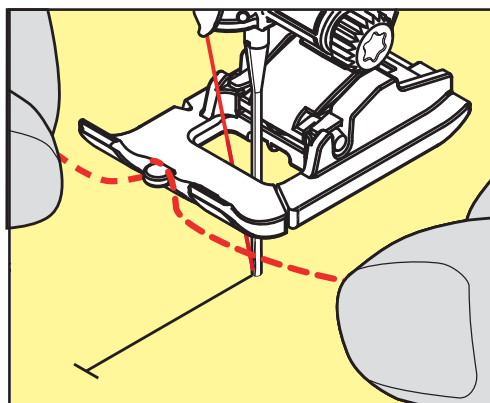
- > Garneinlage-Enden in die Halteschlitzte ziehen.
- > Knopflochschlittenfuß tiefstellen.
- > Knopfloch wie gewohnt nähen.
- > Garneinlageschlinge nachziehen, bis die Schlinge im Riegel verschwindet.
- > Garneinlage-Enden auf die Rückseite ziehen (mit Handnähadel) und verknoten oder vernähen.



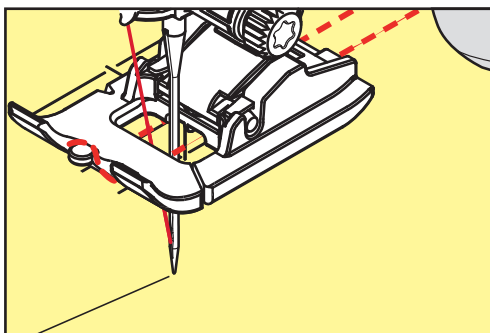
### Garneinlage mit Knopflochfuß #3C verwenden

Voraussetzung:

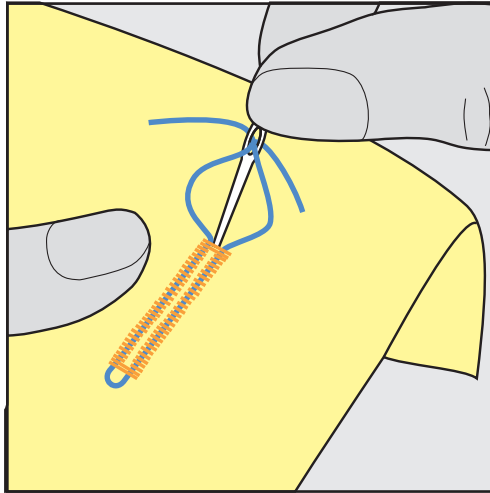
- Knopflochfuß #3C ist montiert und hochgestellt.
- > Nadel beim Knopflochbeginn einstechen.
- > Garneinlage vorne über dem mittleren Steg des Knopflochfusses einhängen.



- > Beide Garneinlage-Enden unter dem Knopflochfuß nach hinten ziehen und je eine Garneinlage in eine Rille der Sohle legen.



- > Knopflochfuss tiefstellen.
- > Knopfloch wie gewohnt nähen.
- > Garneinlageschlinge nachziehen, bis die Schlinge im Riegel verschwindet.
- > Garneinlage-Enden mit der Handnähadel auf die Rückseite ziehen und verknoten oder vernähen.



## 9.6 Nähprobe anfertigen

Es sollte immer ein Probeknopfloch auf einem Stück des Originalstoffs genäht werden: Es ist zu empfehlen, dieselbe Einlage und dasselbe Knopfloch zu wählen. Auch sollte die Nähprobe in der entsprechenden Nährichtung genäht werden. Durch das Anfertigen einer Nähprobe können die Einstellungen so lange angepasst werden, bis das Nähergebnis zufriedenstellend ist.

Knopflöcher mit dem Geradstich-Knopfloch Nr. 59 vorsteppen lohnt sich in allen weichen, locker gewobenen Materialien und für Knopflöcher, die sehr stark strapaziert werden. Vorsteppen dient auch zur Verstärkung von Knopflöchern in Leder, Vinyl oder Filz.

Veränderungen an der Balance wirken sich beim manuellen Wäscheknopfloch sowie beim Augen- oder Rundknopfloch mit Längenmessung auf beide Raupen gleich aus. Beim manuellen Augen- oder Rundknopfloch wirken sich Änderungen auf beide Raupen gegengleich aus.

Wenn die Stichtähler-Funktion zum Einsatz kommt und Änderungen an der Balance vorgenommen werden, dann wirken sich die Änderungen auf die Knopflochraupen jeweils unterschiedlich aus.



- > «Knopflöcher» antippen.
- > Knopfloch wählen.
- > Gewünschten Nähfuss wählen und montieren.
- > Stoff unter den Nähfuss legen und Nähfuss senken.
- > Fussanlasser vorsichtig betätigen und mit dem Nähen beginnen. Dabei den Stoff locker führen.
- > Balance während des Nähens prüfen und bei Bedarf einstellen.
- > Nähprobe prüfen und weitere Einstellungen vornehmen.

## 9.7 Knopfloch-Schnittspalt einstellen

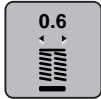
Die Breite des Knopfloch-Schnittspalts kann vor dem Nähen zwischen 0,1 – 2,0 mm angepasst werden.



- > «Knopflöcher» antippen.
- > Knopfloch wählen.



- > «i-Dialog» antippen.



- > «Knopfloch-Schnittspalt» antippen.
- > Um die gewünschte Breite des Knopfloch-Schnittspalts einzustellen, Multifunktionsknopf oben oder «Multifunktionsknopf unten» drehen.

## 9.8 Knopflochlänge bestimmen mit Knopflochschlittenfuss #3A



Der Knopf kann auch mittig auf den gelben Kreis des Displays gelegt werden. Mithilfe der «Multifunktionsknöpfe oben/unten» kann der gelbe Kreis vergrößert oder verkleinert und somit der Durchmesser des Knopfs bestimmt werden.

Dem Durchmesser des Knopfs werden automatisch 2 mm für die Knopflochlänge hinzugefügt. Beträgt der Durchmesser des Knopfs zum Beispiel 14 mm, wird für die Knopflochlänge 16 mm berechnet.

Voraussetzung:

- Knopflochschlittenfuss #3A ist montiert.



- > «Knopflöcher» antippen.
- > Knopfloch wählen.



- > «i-Dialog» antippen.



- > «Knopflochlänge einstellen» antippen.
- > Um die Knopflochlänge anzupassen, «Multifunktionsknopf oben» oder «Multifunktionsknopf unten» drehen.

## 9.9 Knopflochlänge bestimmen mit Knopflochfuss #3C

Mit dem Knopflochfuss #3C muss die Knopflochlänge mit der Stichzähler-Funktion bestimmt werden. Die Stichzähler-Funktion ist für alle Knopflocharten geeignet. Die linke Knopflochraupe wird vorwärts, die rechte Knopflochraupe wird rückwärts genäht. Wenn Änderungen an der Balance vorgenommen werden, muss die Stichzähler-Funktion für jedes Knopfloch neu gespeichert werden.

Voraussetzung:

- Knopflochfuss #3C ist montiert.



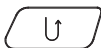
- > «Knopflöcher» antippen.
- > Knopfloch wählen.



- > «i-Dialog» antippen.

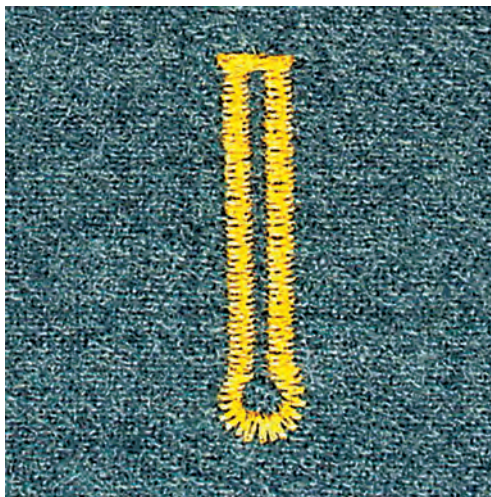
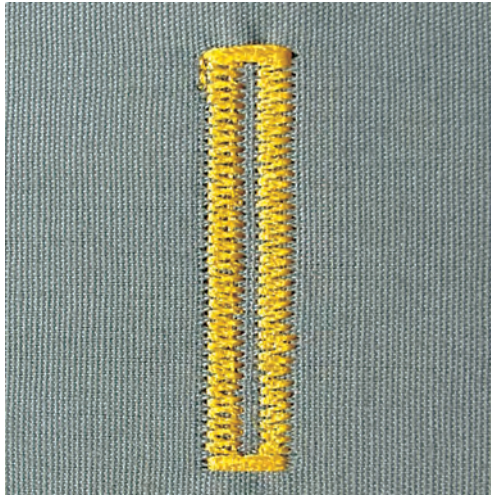


- > «Länge mit Stichzähler programmieren» antippen.
- > Gewünschte Knopflochlänge nähen.
- > Maschine anhalten.



- > Damit die Maschine den unteren Riegel und die zweite Raupe rückwärts näht, Taste «Rückwärtsnähen» drücken.
- > Maschine auf der Höhe des ersten Stiches anhalten.
- > Damit die Maschine den oberen Riegel und die Vernähstiche näht, Taste «Rückwärtsnähen» erneut drücken.
  - Die Knopflochlänge bleibt bis zum Ausschalten der Maschine gespeichert und jedes weitere Knopfloch wird gleich genäht.

## 9.10 Knopfloch automatisch nähen



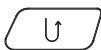
Beim Verwenden des Knopflochschlittenfuss #3A wird die Länge des Knopflochs über die Linse am Nähfuß automatisch gemessen. Das Knopfloch wird exakt dupliziert und die Maschine schaltet bei maximaler Länge automatisch um. Der Knopflochschlittenfuss #3A eignet sich für Knopflöcher von 4 – 31 mm, je nach Knopflochtyp. Der Knopflochschlittenfuss #3A muss flach auf dem Stoff aufliegen, um die Länge exakt messen zu können. Programmierte Knopflöcher werden alle gleich lang und gleich schön.

Voraussetzung:

- Knopflochschlittenfuss #3A ist montiert.



- > «Knopflöcher» antippen.
- > Knopfloch wählen.
- > Gewünschte Knopflochlänge nähen.



- > Um die Länge zu programmieren, Taste «Rückwärtsnähen» drücken.



- > Taste «Start/Stop» drücken oder Fussanlasser betätigen.
  - Die Maschine näht das Knopfloch automatisch fertig. Alle weiteren Knopflöcher werden automatisch in der gleichen Länge genäht.

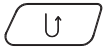
## 9.11 Heirloom-Knopfloch programmieren

Voraussetzung:

- Knopflochschlittenfuss #3A ist montiert.



- > «Knopflöcher» antippen.
- > Heirloom-Knopfloch Nr. 63 wählen.
- > Gewünschte Knopflochlänge nähen.



- > Um die Länge zu programmieren, Taste «Rückwärtsnähen» drücken.
  - Die Maschine näht das Knopfloch automatisch fertig. Alle weiteren Knopflöcher werden automatisch in der gleichen Länge genäht.

## 9.12 Manuelles 7-Stufen-Knopfloch nähen mit Knopflochfuss #3C

Die Knopflochlänge wird beim Nähen manuell bestimmt. Riegel, Rundung und Vernähstiche sind vorprogrammiert. Die einzelnen Stufen können durch Scrollen mit den Pfeilfeldern oder durch Drücken der Taste «Rückwärtsnähen» gewählt werden.

Voraussetzung:

- Knopflochfuss #3C ist montiert.



- > «Knopflöcher» antippen.
- > Wäscheknopfloch Nr. 51 wählen.



- > «i-Dialog» antippen.



- > «Länge manuell bestimmen» antippen.
  - Stufe 1 im Display ist für Knopflochbeginn aktiviert.
- > Gewünschte Knopflochlänge nähen.
  - Stufe 2 ist aktiv.



- > Bei der gewünschten Länge des Knopflochs oder der Längenmarkierung anhalten.
- > Damit die Stufe 3 erscheint, «Scrollen runter» antippen.
  - Die Maschine näht Geradstiche rückwärts.
- > Auf der Höhe des ersten Stiches beim Knopflochbeginn anhalten.
- > Damit die Stufe 4 erscheint, «Scrollen runter» antippen.
  - Die Maschine näht den oberen Riegel und stoppt automatisch.
- > Damit die Stufe 5 erscheint, «Scrollen runter» antippen.
  - Die Maschine näht die zweite Raupe.
- > Maschine auf der Höhe des letzten Stiches der ersten Raupe anhalten.

- > Damit die Stufe 6 erscheint, «Scrollen runter» antippen.
  - Die Maschine näht den unteren Riegel und stoppt automatisch.
- > Damit die Stufe 7 erscheint, «Scrollen runter» antippen.
  - Die Maschine vernäht und stoppt automatisch.

### 9.13 Manuelles 5-Stufen-Knopfloch nähen mit Knopflochfuss #3C

Die Knopflochlänge wird beim Nähen manuell bestimmt. Riegel, Rundung und Vernähstiche sind vorprogrammiert. Die einzelnen Stufen können durch Scrollen mit den Pfeilfeldern oder durch Drücken der Taste «Rückwärtsnähen» gewählt werden.

Voraussetzung:

- Knopflochfuss #3C ist montiert.
- > «Knopflöcher» antippen.
- > Rundknopfloch mit Normalriegel Nr. 54 wählen.



- > «i-Dialog» antippen.



- > «Länge manuell bestimmen» antippen.
  - Stufe 1 im Display ist für Knopflochbeginn aktiviert.
- > Gewünschte Knopflochlänge nähen.
  - Stufe 2 ist aktiv.

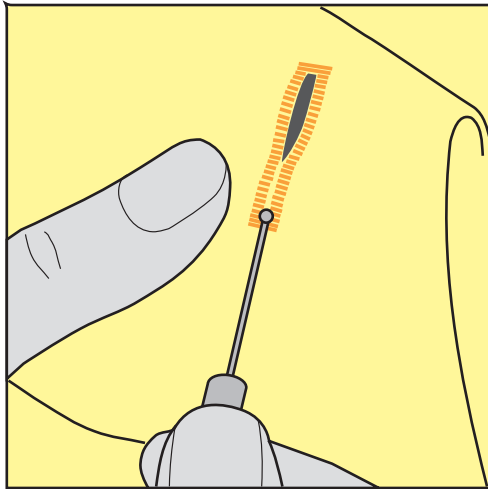


- > Bei der gewünschten Länge der Raupe oder der Längenmarkierung anhalten.
- > Damit die Stufe 3 erscheint, «Scrollen runter» antippen.
- > Maschine näht die Rundung oder das Auge und stoppt automatisch.
- > Damit die Stufe 4 erscheint, «Scrollen runter» antippen.
  - Maschine näht die zweite Raupe rückwärts.
- > Maschine auf der Höhe des ersten Stiches beim Knopflochbeginn anhalten.
- > Damit die Stufe 5 erscheint, «Scrollen runter» antippen.
  - Die Maschine näht den oberen Riegel und vernäht automatisch.



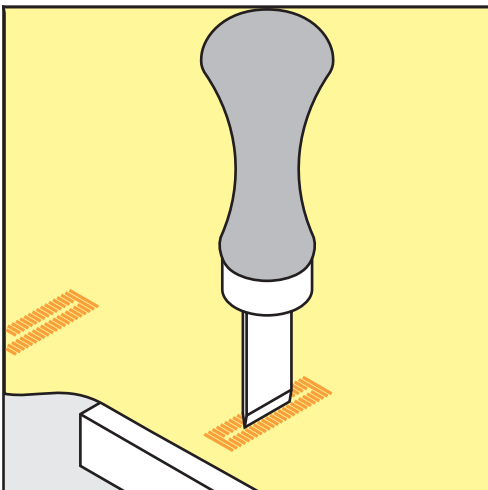
### 9.14 Knopfloch mit dem Pfeiltrenner aufschneiden

- > Als zusätzliche Sicherheit beim Riegel je eine Stecknadel einstecken.
- > Knopfloch von beiden Enden zur Mitte hin aufschneiden.



### 9.15 Knopfloch mit dem Knopflochstecher (Sonderzubehör) aufschneiden

- > Knopfloch auf eine geeignete Holzfläche legen.



- > Knopflochstecher auf der Mitte des Knopflochs positionieren.
- > Knopflochstecher von Hand nach unten drücken.

### 9.16 Knopf annähen

Mit dem Knopfannähprogramm lassen sich Knöpfe mit 2 oder 4 Löchern, Druckknöpfe oder Schnappverschlüsse annähen.

Empfohlenes Nähprogramm: Knopfannähprogramm Nr. 60

Empfohlener Nähfuß: Knopfannähfuß #18

- Alternative Nähfüsse:
- Rücktransportfuß #1/1C
  - Stopffuß #9
  - Rücktransportfuß mit transparenter Sohle #34/34C

### Halshöhe anpassen

Für Knöpfe auf dickeren Stoffen, die Halshöhe, d. h. den Abstand zwischen Knopf und Stoff vergrößern.

Knöpfe auf dünnen Stoffen oder Knöpfe, die als Dekoration dienen, ohne Halshöhe annähen.

**ACHTUNG! Das Einstellen der Halshöhe ist nur mit dem Knopfannähfuss #18 möglich.**

- > Schraube am Knopfannähfuss lösen.
- > Steg um die Dicke des Stoffs nach oben verschieben.
- > Schraube festdrehen.

### Knopf annähen

Voraussetzung:

- Halshöhe ist passend zur Stoffdicke eingestellt.
- Knopfannähfuss #18 oder ein alternativer Nähfuss ist montiert.
- Montierter Nähfuss ist in der Benutzeroberfläche gewählt.
- Transporteur ist versenkt.



- > «Knopflöcher» antippen.
- > Knopfannähprogramm Nr. 60 wählen.
- > Am Handrad drehen bis der Unterfaden nach oben kommt.
- > **ACHTUNG! Das Knopfannähprogramm beginnt immer über dem linken Loch des Knopfs.** Knopf auf den Stoff legen. Knopf und Stoff so unter die Nadel schieben, dass die Nadel ins linke Loch sticht.
- Bei Knöpfen mit 4 Löchern zuerst das vordere Lochpaar, dann das hintere annähen.
- > Nähfuss senken.
- > Die ersten Stiche im linken Loch mit dem Handrad durchführen.
- > Weiter am Handrad drehen, bis die Nadel über das rechte Loch wechselt. Dabei prüfen, ob die Nadel ins rechte Loch trifft. Wenn nötig, die Stichbreite mit dem oberen Multifunktionsknopf einstellen.
- > Fäden festhalten und Fussanlasser drücken.
  - Die Maschine näht den Knopf an und stoppt dann automatisch.
- > Wenn der Knopf besonders fest halten soll, das Knopfannähprogramm gleich nochmals ausführen.
- > Die Fäden mit der Maschine abschneiden. Alternativ das Nähgut aus der Nähmaschine ziehen und die Fäden von Hand abschneiden. Den Oberfaden nach unten ziehen und mit dem Unterfaden verknoten.

## 9.17 Öse nähen



Öse zur besseren Stabilität 2-mal nähen. Evtl. mit der Balance anpassen.

Voraussetzung:

- Rücktransportfuss #1C oder Offener Stickfuss #20C ist montiert.

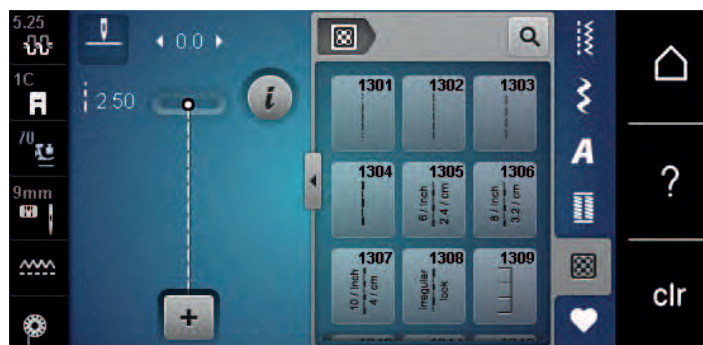


- > «Knopflöcher» antippen.
- > Öse mit kleinem Zickzack Nr. 61 oder Öse mit Geradstich Nr. 62 wählen.
- > Um die Ösengröße zu verändern, «Multifunktionsknopf oben» oder «Multifunktionsknopf unten» drehen.
- > Ösenprogramm nähen.
  - Die Maschine stoppt automatisch am Ende des Ösenprogramms.
- > Öse mit einer Ahle, einer Lochzange oder einem Locheisen aufschneiden.



## 10 Quilten

### 10.1 Übersicht Quiltstiche



Stichmuster	Stichnummer	Name	Beschreibung
⋮	Nr. 1301	Quilten, Vernähprogramm	Zum Vernähen am Nähbeginn und Nähende mit kurzen Stichen vorwärts.
⋮	Nr. 1302	Quilten, Geradstich	Zum Maschinenquilten mit Geradstich mit 3 mm Stichlänge.
⋮	Nr. 1303	Patchworkstich/ Geradstich	Zum Zusammennähen von Patchworkteilen mit Geradstich mit 2 mm Stichlänge.
⋮	Nr. 1304 – Nr. 1308	Handquiltstich	Zum Annähen mit Monofilfaden als Handstichimitation.
⋮	Nr. 1309 – Nr. 1314	Pariserstich	Für Applikationen und zum Aufnähen von Zierbändern.
⋮	Nr. 1317 – Nr. 1327  Nr. 1329 – Nr. 1330  Nr. 1339 – Nr. 1346  Nr. 1363 – Nr. 1371  Nr. 1373 – Nr. 1394	Dekorativer Quiltstich	Zum Quilten, Crazy Patchwork, Verzieren und Verschönern.
⋮	Nr. 1315	Raupennaht	Zum Applizieren.
⋮	Nr. 1316	Blindstich schmal	Zum unsichtbaren Aufnähen von Applikationen.



## 10.4 Quiltarbeiten frei führen



Das Freihandquiltten und das Stopfen basieren auf dem gleichen freien Bewegungsprinzip. Beim Mäanderquiltten werden ganze Flächen mit Quiltstichen gefüllt. Die einzelnen Quiltlinien sind gerundet und dürfen sich nicht überkreuzen.



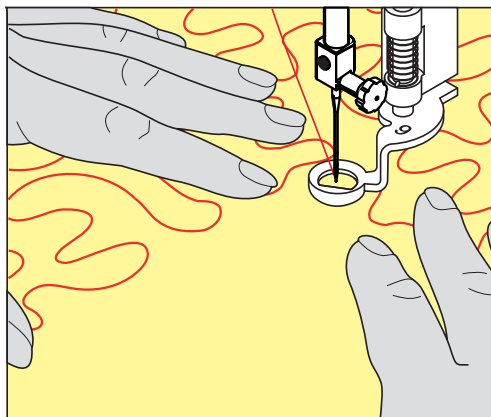
- Um das Führen des Stoffes zu erleichtern, Quilthandschuhe mit Gumminoppen verwenden.
- Für bestmögliche Resultate die Spulenkapsel mit hoher Fadenspannung (Sonderzubehör) verwenden.
- Es ist empfehlenswert, den Anschietisch und den Kniehebel zu verwenden.
- Es ist empfehlenswert, von der Mitte nach aussen zu quiltten und den Stoff mit leichten, runden Bewegungen nach allen Seiten zu führen, bis das gewünschte Muster entsteht.

Voraussetzung:

- Quiltobenseite, Watteeinlage und Quiltunterseite sind gut aufeinander gesteckt oder geheftet.
- Transporteur ist versenkt.
- Stopffuss #9 ist montiert.



- > «Nutzstiche» antippen.
- > Geradstich Nr. 1 wählen.
- > Bei Bedarf, Oberfadenspannung anpassen.
- > Um ein Verschieben des Stoffes zu vermeiden, Nadelposition unten anwählen.
- > Um die Maschine zu starten, Fussanlasser oder die Taste «Start/Stop» drücken.
- > Um den Stoff wie in einem Rahmen zu führen, beide Hände nahe beim Nähfuss halten. Dabei sicherstellen, dass die Nadel nicht mehrmals direkt nacheinander am selben Ort einsticht.
- > Um beim Quiltten von Ecken einen minimalen Stichabstand sicherzustellen, Stickgeschwindigkeit reduzieren.
- > Wenn der Faden obenauf liegt, Stoff langsamer führen.
- > Bei Knötchenbildung auf der Rückseite, Stoff schneller führen.



## 11 BERNINA Stichregulator (BSR)

Der BERNINA Stichregulator gleicht beim Freihandnähen – einer immer beliebter werdenden Nähetechnik – die Stichlänge aus, die durch das freie Führen des Stoffes entsteht. Beim Freihandnähen wird jeder Stich durch den BSR-Nähfuss gleichmässig lang und das Stichbild wird schön regelmässig.

Sobald der BSR-Nähfuss montiert und der Transporteur versenkt wurde, erscheint im Display der Maschine die Auswahlmöglichkeit des gewünschten Modus. Der BSR-Nähfuss kann sowohl mit dem Geradstich, als auch mit dem Zickzack angewendet werden.

Der BSR-Nähfuss reagiert auf die Bewegung des Stoffs und steuert dadurch die Geschwindigkeit der Maschine bis zur maximal möglichen Geschwindigkeit. Dabei gilt: Je schneller der Stoff bewegt wird, desto höher ist die Geschwindigkeit der Maschine.

Wird der Stoff zu schnell bewegt, ertönt ein akustisches Signal. Der Beeper kann im «BSR»-Display ein- oder ausgeschaltet werden. Der Ton für den Beeper kann auch im Setup-Programm ein- oder ausgeschaltet werden.

### 11.1 BSR-Modus 1

Die BSR-Funktion kann mit dem Fussanlasser oder der Taste «Start/Stopp» gesteuert werden. BSR-Modus starten. Am Nähfuss erscheint ein rotes Licht. Durch Bewegen des Stoffs beschleunigt die Maschine. Wird der Stoff nicht mehr bewegt, ist ein Vernähen auf der Stelle, ohne eine zusätzliche Taste zu drücken, möglich. Beim Arbeiten mit dem Fussanlasser oder Verwendung der Taste «Start/Stopp» schaltet der BSR-Modus 1 nicht automatisch ab.

### 11.2 BSR-Modus 2

Die BSR-Funktion kann mit dem Fussanlasser oder der Taste «Start/Stopp» gesteuert werden. Die Maschine startet nur, wenn der Fussanlasser oder die Taste «Start/Stopp» gedrückt und gleichzeitig der Stoff bewegt wird. Ohne Stofftransport schaltet der BSR 2-Modus nach ca. 7 Sekunden aus. Das rote Licht erlischt (nur beim Arbeiten mit der Taste «Start/Stopp»). Beim Arbeiten mit dem Fussanlasser erlischt das rote Licht nicht.

### 11.3 BSR-Funktion mit Geradstich Nr. 1

Diese Funktion erlaubt das Freihandquiltten mit Geradstich und einer vorgewählten Stichlänge bis 4 mm. Die eingestellte Stichlänge wird unabhängig von der Bewegung des Stoffs, innerhalb einer bestimmten Geschwindigkeit, beibehalten.

### 11.4 BSR-Funktion mit Zickzack Nr. 2

Der Zickzack wird z. B. für Fadenmalerei verwendet. Die eingestellte Stichlänge wird beim Nähen mit Zickzack **nicht** beibehalten, die BSR-Funktion vereinfacht aber die Anwendung.

### 11.5 Nähvorbereitung zum Quilten

#### BSR-Nähfuss montieren

Voraussetzung:

- Maschine ist ausgeschaltet.
- Nadel ist hochgestellt.
- Nähfuss ist hochgestellt.
- > Montierten Nähfuss entfernen.
- > BSR-Nähfuss montieren.

- > Stecker des Kabels senkrecht in den BSR-Anschluss (1) einstecken, bis er fühlbar einrastet.



- > Maschine einschalten.
  - BSR-Display öffnet sich und der BSR 1-Modus ist aktiviert.

### Nähfusssohle wechseln

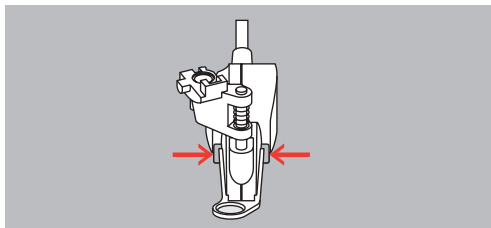
**ACHTUNG**

Linse des BSR-Nähfusses ist verschmutzt

Maschine erkennt den BSR-Nähfuss nicht.

- > Linse mit einem weichen, leicht feuchten Tuch reinigen.

- > Nadel hochstellen.
- > BSR-Nähfuss hochstellen.
- > Maschine ausschalten.
- > BSR-Nähfuss von der Maschine entfernen.
- > Beide Drucktasten am BSR-Nähfuss zusammendrücken.



- > Nähfusssohle nach unten aus der Führung ziehen.
- > Neue Nähfusssohle in der Führung nach oben schieben, bis sie einrastet.
- > BSR-Nähfuss montieren.

### 11.6 BSR-Modus verwenden

Die BSR-Funktion kann mit dem Fussanlasser oder der Taste «Start/Stopp» gesteuert werden.

Start mit dem Fussanlasser: Der Fussanlasser muss während des Quiltens gedrückt werden. Die Maschine läuft im BSR-Modus 1 so lange weiter, bis der Fussanlasser losgelassen wird, auch wenn der Stoff nicht bewegt wird.

Wird das Quilten im BSR-Modus 2 gestoppt, näht die Maschine je nach Nadelposition einen weiteren Stich und stoppt mit Nadelposition oben.

Voraussetzung:

- Anschiebetisch ist montiert.
- Kniehebel ist montiert.

> Transporteur versenken.

> Gewünschten BSR-Modus einstellen.



> Um den Nähfuß zu senken, Taste «Start/Stop» oder den Fussanlasser drücken.

> Um den BSR-Modus zu starten, Taste «Start/Stop» erneut drücken oder den Fussanlasser erneut drücken und gedrückt halten.

- Am BSR-Nähfuß leuchtet ein rotes Licht.

> Um die Geschwindigkeit der Maschine im BSR-Modus zu steuern, Stoff bewegen.

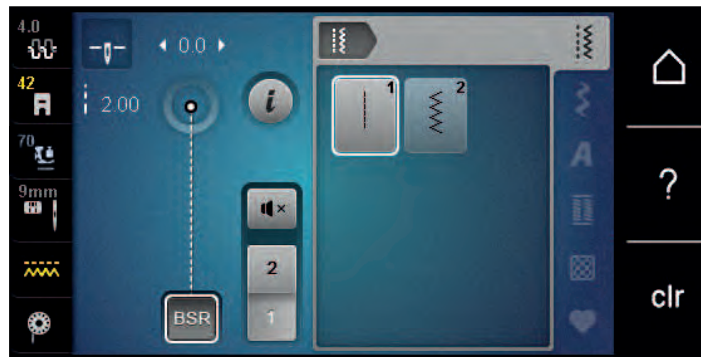


> Um den BSR-Modus zu stoppen, Taste «Start/Stop» erneut drücken oder Fussanlasser loslassen.

- Der BSR-Modus stoppt und das rote Licht am Nähfuß erlischt.



> Um den BSR-Modus zu deaktivieren und ohne automatische Stichlängen zu quilten, «BSR-Modus» antippen.



## 11.7 Vernähen

### Vernähen im BSR-Modus 1 mit der Taste «Start/Stop»

Voraussetzung:

- BSR-Nähfuß ist montiert und an die Maschine angeschlossen.
- BSR-Display ist geöffnet und der BSR-Modus 1 ist aktiv.

> Transporteur versenken.

> Nähfuß tiefstellen.



> Taste «Nadelposition oben/unten» 2x drücken.

- Unterfaden wird heraufgeholt.

> Ober- und Unterfaden halten.



> Taste «Start/Stop» drücken.

- Der BSR-Modus startet.

> 5 – 6 Vernähstiche nähen.



> Taste «Start/Stop» drücken.

- Der BSR-Modus stoppt.

> Faden abschneiden.



## 12 My BERNINA Sticken

### 12.1 Übersicht Stickmodul



- |   |                                     |   |                                   |
|---|-------------------------------------|---|-----------------------------------|
| 1 | Lösehebel/Tragegriff                | 4 | Führungsschienen für die Maschine |
| 2 | Stickarm                            | 5 | Anschluss an die Maschine         |
| 3 | Kupplung für Stickrahmenbefestigung |   |                                   |

### 12.2 Mitgeliefertes Zubehör Stickmodul

#### Übersicht Zubehör Stickmodul


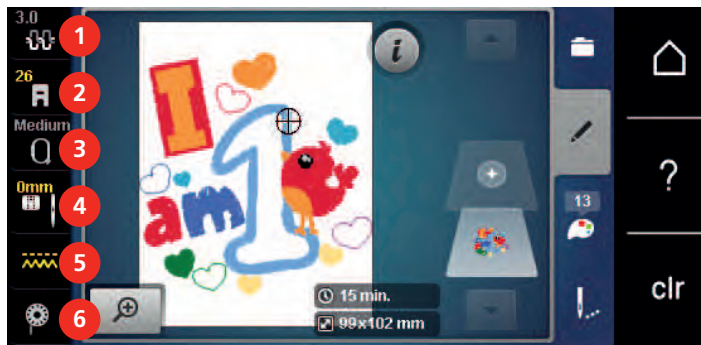
Abbildung	Name	Verwendungszweck
	Tropfenförmiger Stickfuss #26	Zum Sticken, Stopfen und Freihandquiltten.



Abbildung	Name	Verwendungszweck
	Grosser, ovaler Stickrahmen	Zum Sticken von grossflächigen Stickmustern oder Motivkombinationen bis 145 x 255 mm (5,70 x 10,04 in).  Inkl. Schablone zum genauen Platzieren des Stoffes.
	Mittlerer Stickrahmen	Zum Sticken von mittelgrossen Stickmustern bis 100 x 130 mm (3,94 x 5,12 in).  Inkl. Schablone zum genauen Platzieren des Stoffes.
	Sticknadelsortiment	Zum Sticken.
	Stickschablonenhalter	Zum Einsetzen und Entfernen der Stickschablone in den Stickrahmen.
	Spulennetz	Zum gleichmässigen Fadenabzug bei glatten Fäden von der Fadenspule wie z. B. Nylon-, Rayon-, Seidenfäden oder Metallicgarne.

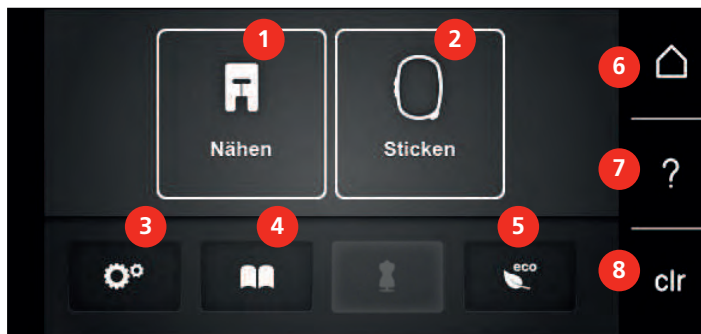
## 12.3 Übersicht Benutzeroberfläche

### Übersicht Funktionen/Anzeigen



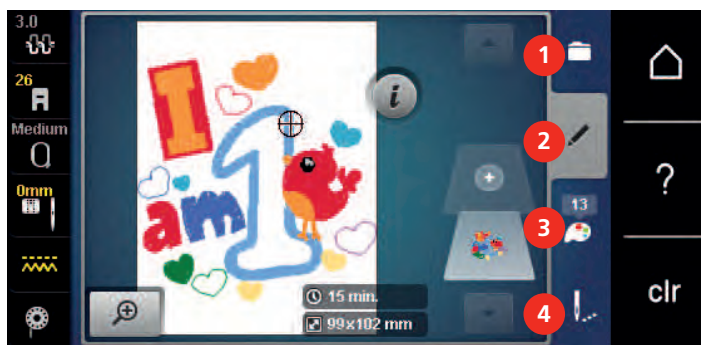
- |   |   |   |                              |
|---|---|---|------------------------------|
| 1 | «Oberfadenspannung»                     | 4 | «Stichplatten-/Nadelauswahl» |
| 2 | «Nähfussanzeige/Nähfussauswahl»         | 5 | «Transporteuranzeige»        |
| 3 | «Stickrahmenanzeige/Stickrahmenauswahl» | 6 | «Unterfaden»                 |

### Übersicht Systemeinstellungen



- |   |                  |   |                         |
|---|------------------|---|-------------------------|
| 1 | «Nähmodus»       | 5 | «eco-Modus»             |
| 2 | «Stickmodus»     | 6 | «Home»                  |
| 3 | «Setup-Programm» | 7 | «Hilfe»                 |
| 4 | «Tutorial»       | 8 | «Einstellungen löschen» |

### Übersicht Auswahnenü Sticken



- |   |              |   |                     |
|---|--------------|---|---------------------|
| 1 | «Auswahl»    | 3 | «Farbinformationen» |
| 2 | «Bearbeiten» | 4 | «Sticken»           |

## 12.4 Wichtige Stickinformationen

### Oberfaden

Eine gute Qualität (Markenhersteller) ist bei Stickfäden wichtig, damit die Stickerei nicht durch Fadenunregelmässigkeiten oder Fadenbruch beeinträchtigt wird.

Stickereien sind besonders wirkungsvoll, wenn als Oberfaden glänzende, feine Stickgarne verwendet werden. Fadenhersteller bieten eine grosse Faden- und Farbpalette an.

- Glanz-Polyesterfaden ist ein strapazierfähiger, reissfester und farbechter Faden, der sich für alle Arten von Stickereien eignet.
- Viscose ist eine feine, naturähnliche Faser mit Seidenglanz, die sich für feine Stickereien eignet, welche nicht zu fest strapaziert werden.
- Metallfaden ist ein feiner bis mitteldicker glänzender Faden, der sich für Spezialeffekte in der Stickerei eignet.
- Bei Metallfäden sollte der automatische Unterfadenschneider ausgeschaltet und auch die anderen Fadenschneider nicht verwendet werden, da sich die Messer sonst sehr schnell abnützen können.
- Bei Metallfäden sollten die Geschwindigkeit und die Oberfadenspannung reduziert werden.



### Unterfaden

Meistens wird beim Sticken schwarzer oder weisser Unterfaden verwendet. Wenn beide Seiten gleich aussehen sollen, dann ist es zu empfehlen, einen gleichfarbigen Unter- und Oberfaden zu verwenden.

- Bobbin Fill ist ein besonders weicher und leichter Polyesterfaden, der sich als Unterfaden gut eignet. Dieser spezielle Unterfaden sorgt für eine gleichbleibende Fadenspannung und für eine optimale Verschlingung von Ober- und Unterfaden.
- Stopf- und Stickfäden sind feine mercerisierte Baumwollfäden, die sich für Stickereien auf Baumwollstoff eignen.



## Wahl des Stickdateiformats

Damit Stickmuster von der BERNINA Stickmaschine gelesen werden können, müssen sie mit der BERNINA Sticksoftware hergestellt und als .EXP-Datei exportiert werden. Neben der eigentlichen Stickdatei werden zusätzlich eine .BMP-Datei und eine .INF-Datei generiert. Die .BMP-Datei ermöglicht eine Bildvorschau des Stickmusters und die .INF-Datei enthält die Informationen zu den Fadenfarben. **Hinweis:** Fehlt die .INF-Datei, wird das Stickmuster nicht mit den korrekten Fadenfarben, sondern nur mit Standardfarben angezeigt. In diesem Fall können die Farben manuell in der Farbübersicht des Musters auf der Maschine eingetragen werden.

Zusätzlich können folgende Stickformate von der Maschine gelesen werden: .SEW, .PES, .PEC, .XXX, .PCS, .JEF und .DST. BERNINA International AG gibt keine Garantie, dass die Stickmuster, welche nicht mit der BERNINA Sticksoftware hergestellt oder konvertiert wurden, korrekt gelesen und ausgestickt werden.

## Stickprobe

Eine Stickprobe sollte immer auf einem Reststück des Originalstoffs gestickt und mit der später verwendeten Einlage verstärkt werden. Für die Stickprobe ist es empfehlenswert, dieselben Farben, Fäden und Nadeln zu verwenden, die auch für das Stickprojekt zum Einsatz kommen sollen.

## Grösse des Stickmusters

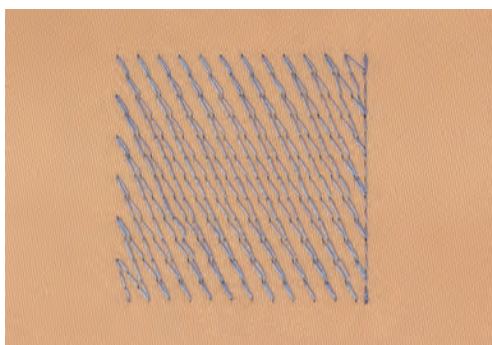
Stickmuster können in der Stickmaschine oder auf dem PC mit der BERNINA Sticksoftware (Sonderzubehör) vergrössert oder verkleinert werden. Vergrösserungen und Verkleinerungen bis zu 20 % ergeben die besten Resultate.

## Muster von Drittanbietern aussticken

BERNINA empfiehlt, Stickmuster jeglichen Dateiformats über das kostenlose Programm «ART-Link» auf einen USB-Stick zu laden. Mit «ART-Link» wird sichergestellt, dass Stickmuster korrekt gelesen und ausgestickt werden. «ART-Link» kann unter [www.bernina.com/artlink](http://www.bernina.com/artlink) kostenlos heruntergeladen werden.

## Unterlagenstiche

Unterlagenstiche bilden die Grundlage eines Stickmusters und sorgen für eine Stabilisierung und Formerhaltung des Stickgrunds. Sie sorgen auch dafür, dass die Deckstiche des Stickmusters weniger tief in die Maschen oder den Flor des Stoffs versinken.





## 13 Stickvorbereitungen

### 13.1 Stickmodul anschliessen

Voraussetzung:

- Anstiehetisch darf nicht montiert sein.
- > Stickmodul und Maschine auf einer stabilen, ebenen Fläche aufstellen.
- > Sicherstellen, dass der Stickarm ungehindert bewegt werden kann.
- > Stickmodul von links nach rechts vorsichtig in den Stickmodulanschluss der Maschine (1) und die Führungsschiene (2) schieben.



### 13.2 Stickmodul entfernen

- > Den Lösehebel (1) am Tragegriff des Stickmoduls drücken, gedrückt halten und gleichzeitig das Stickmodul vorsichtig nach links wegziehen.



## 13.3 Maschine vorbereiten

### Transporteur versenken

- > Um den Transporteur zu versenken, Taste «Transporteur oben/unten» drücken.



- > Gerad- und CutWork-Stichplatte (Sonderzubehör) montieren.
- > Nadel montieren.
- > Stickfuss montieren.

### Stickmuster wählen

Alle Stickmuster lassen sich entweder direkt aussticken oder können mit den verschiedenen Funktionen, welche die Stickmaschine anbietet, verändert werden. Alle Stickmuster finden Sie am Ende der Bedienungsanleitung. Darüber hinaus können Stickmuster aus dem eigenen Speicher oder vom BERNINA USB-Stick (Sonderzubehör) geladen werden.



- > «Home» antippen.



- > «Stickmodus» antippen.
- > Alphabet, Stickmuster oder eigenes Stickmuster aus einem der Ordner wählen.



## 13.4 Stickfuss

### Stickfuss montieren

- > Nadel hochstellen.
- > Nähfuss hochstellen.
- > Maschine ausschalten.
- > Befestigungshebel nach oben drücken (1).

- > Nähfuß wegziehen (2).



- > Stickfuß von unten in die Halterung einführen.
- > Befestigungshebel nach unten drücken.



### Stickfuß in der Benutzeroberfläche wählen

Nach der Montage des entsprechenden Stickfußes (Stickfuß #26, mitgeliefertes Zubehör) kann dieser ausgewählt und auf der Maschine gespeichert werden. Darüber hinaus lassen sich alternative Füße anzeigen, die für das jeweils gewählte Stickmuster zur Verfügung stehen.

- > Maschine einschalten.
- > Stickmuster wählen.
- > «Nähfußanzeige/Nähfußauswahl» antippen.
- > Montierten Stickfuß wählen.





## 13.5 Nadel und Stichplatte

### Sticknadel montieren



Sticknadeln des Typs 130/705 H-SUK verfügen über ein grösseres Öhr und sind leicht gerundet. Dies wirkt der Fadenabreibung beim Einsatz von Rayon- und Baumwollstickgarnen entgegen. Je nach Stickfaden empfehlen sich Nadelstärken Nr. 70-SUK bis Nr. 90-SUK.

- > Nadel hochstellen.
- > Maschine ausschalten.
- > Montierten Fuss entfernen.
- > Befestigungsschraube der Nadel von Hand lösen.



- > Nadel nach unten ziehen.
- > Neue Nadel mit der flachen Seite nach hinten halten.
- > Nadel bis zum Anschlag nach oben schieben.
- > Befestigungsschraube von Hand festziehen.

### Sticknadel in der Benutzeroberfläche wählen

Nach dem Wechseln der Nadel kann geprüft werden, ob diese mit der gewählten Stichplatte verwendet werden kann.



- > «Stichplatten-/Nadelauswahl» antippen.
- > Montierte Nadel wählen.



- Wenn die gewählte Nadel in Verbindung mit der Stichplatte geeignet ist, kann mit dem Stickten begonnen werden.
- Wenn die gewählte Nadel in Verbindung mit der Stichplatte nicht geeignet ist, wird das Starten der Maschine automatisch verhindert.

### Nadeltyp und Nadelstärke wählen

Praktische Erinnerungsfunktion: Damit keine Informationen verloren gehen, können Nadeltyp und Nadelstärke zusätzlich auf der Maschine gespeichert werden. Der gespeicherte Nadeltyp und die gespeicherte Nadelstärke können so jederzeit überprüft werden.



> «Stichplatten-/Nadelauswahl» antippen.



> «Nadelinformationen» antippen.



- > Nadeltyp (1) der montierten Nadel wählen.
- > Nadelstärke (2) der montierten Nadel wählen.

### Nadelposition oben/unten einstellen



- > Um den Faden nach oben zu holen, Taste «Nadelposition oben/unten» drücken.
  - Die Nadel senkt und hebt sich einmal.

### Stichplatte montieren

Die Stichplatte (Gerad- und CutWork-Stichplatte) hat im Bereich der Nadel ein kleines Loch. Der Fadeneinzug (Fadenverknötung von Ober- und Unterfaden) wird dadurch optimiert. Dies ergibt ein schöneres Stichbild.

- > Um den Transporteur zu versenken, Taste «Transporteur oben/unten» drücken.



- > Maschine ausschalten.
- > Nadel entfernen.
- > Nähfuß entfernen.
- > Stichplatte an der Markierung hinten rechts nach unten drücken, bis sie abkippt.



- > Stichplatte entfernen.

- > Öffnungen der Stichplatte (Gerad- und CutWork-Stichplatte) über den entsprechenden Führungsstiften platzieren und nach unten drücken, bis sie einrastet.

### Stichplatte in der Benutzeroberfläche wählen

Nach dem Wechseln der Stichplatte kann geprüft werden, ob diese mit der gewählten Nadel verwendet werden kann.



- > «Stichplatten-/Nadelauswahl» antippen.
- > Gerad- und CutWork-Stichplatte wählen.



### Unterfaden heraufholen

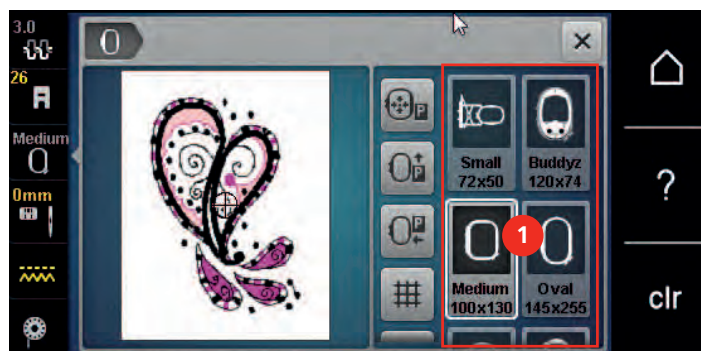
Um den Unterfaden heraufholen zu können, muss die Maschine zum Sticken bereit sein. Der Unterfaden kann in einem Schritt für eine manuelle Verknotung heraufgeholt werden. Falls keine Vernähtstiche gewünscht sind, ist es empfehlenswert, die Vernähtstiche im Setup-Programm auszuschalten.



- > Oberfaden festhalten.
- > Taste «Nähfuss oben/unten» drücken.
  - Unterfaden wird automatisch heraufgeholt.

## 13.6 Stickrahmen

### Übersicht Stickrahmenauswahl



- 1 Stickrahmenauswahl

### Stickrahmen wählen

Das beste Stickresultat wird erzielt, wenn der kleinstmögliche Stickrahmen zum Stickmuster gewählt wird. Das Stickmuster hat eine voreingestellte Größe, die angezeigt wird.

Voraussetzung:

- Stickmuster ist gewählt.



- > Papier mit einer Schere anritzen, um das Papier im Rahmenbereich zu entfernen.
- > Stoff auf der freigelegten Klebeeinlage platzieren und festdrücken.
- > Kleberückstände vor dem Starten der Maschine beseitigen.

### Wasserlösliche Einlage verwenden



Es ist empfehlenswert, bei Spitzenstickereien 1 – 3 Lagen der wasserlöslichen Einlage in den Stickrahmen einzuspannen. Da das Stickmuster nicht auf Stoff aufgestickt wird, bleibt nur das fadengestickte Stickmuster übrig. Die Stickmuster sollten unbedingt mit kurzen Stichen verbunden sein, da die einzelnen Stickmuster ansonsten herausfallen.

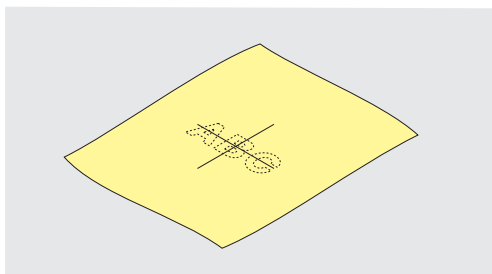
Wasserlösliche Einlagen sind geeignet für leichte Stoffe, bei denen andere Einlagen durchscheinen, sowie für Spitzenstickereien. Die Einlage lässt sich nach dem Stickern mit Wasser auswaschen. Die Einlage schützt langfaserige Stoffe hervorragend, damit z. B. die Schlingen bei Frottee nicht verletzt werden. Das Einsinken der Fäden und das Herausschauen einzelner Schlaufen zwischen der Stickerei wird verhindert.

- > Einlage auf die Stoffunterseite legen.
- > Einlage bei Bedarf mit Klebespray fixieren.
- > Florige Stoffe auf der Vorderseite zusätzlich mit einer passenden Einlage verstärken und bei Bedarf mit Heftstichen befestigen.
- > Alle Lagen zusammen in den Stickrahmen einspannen.
- > Nach dem Stickern, Stickmuster auswaschen und zum Trocknen flach hinlegen.

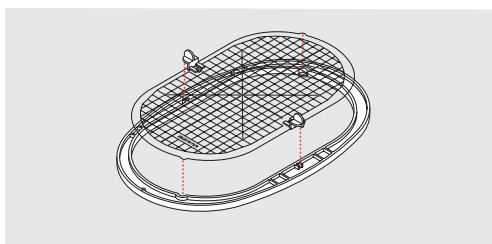
### Stickrahmen vorbereiten

Der Stickrahmen besteht aus einem äusseren und einem inneren Rahmen. Zu jedem Stickrahmen gehört eine entsprechende Stickschablone. Der Stickbereich ist mit 1 cm (0.39 inch) grossen Quadraten gerastert. Der Mittelpunkt und die Eckpunkte der Mittellinien sind mit Löchern versehen. Die gewünschten Bezeichnungen können auf den Stoff übertragen werden.

- > Mittelpunkt des Stickmusters mit einem wasserlöslichen Stift auf dem Stoff markieren.



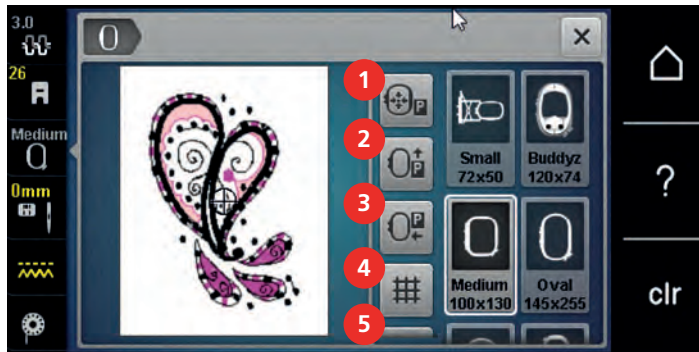
- > Einstellschraube des äusseren Rahmens lösen.
- > Inneren Rahmen entfernen.
- > Sicherstellen, dass die Pfeilmarkierungen an beiden Rahmen beim Montieren aufeinandertreffen.
- > Stickschablonenhalterung montieren.
- > Stickschablone so in den inneren Rahmen legen, dass der BERNINA Schriftzug am vorderen Rand bei der Pfeilmarkierung liegt, bis sie einrastet.



- > Stoff unter den inneren Rahmen legen.
- > Den Mittelpunkt des Stickmusters auf die Mitte der Stickschablone ausrichten.



## Übersicht Stickfunktionen



- |   |                                       |   |  |
|---|---------------------------------------|---|--|
| 1 | «Stickrahmen zur Nadel zentrieren»    | 4 | «Gitter ein/aus»   |
| 2 | «Stickrahmen nach hinten verschieben» | 5 | «Stickmustermitte»   |
| 3 | «Stickrahmen nach links verschieben»  | 6 | «Virtuelle Positionierung»<br>(wird durch Scrollen sichtbar) |

### Stickrahmen zur Nadel zentrieren

Das Verschieben des Stickrahmens erleichtert das Einfädeln des Oberfadens, wenn sich die Nadel in der Nähe des Stickrahmens befindet.



- > «Stickrahmenanzeige/Stickrahmenauswahl» antippen.



- > «Stickrahmen zur Nadel zentrieren» antippen.
- > Oberfaden einfädeln.



- > Um den Stickrahmen zur letzten Position zurückzubewegen, Taste «Start/Stop» drücken.

### Stickrahmen nach hinten verschieben

Damit die Unterfadenspule einfacher gewechselt werden kann, empfiehlt es sich, den Stickrahmen vor dem Einfädeln nach hinten zu verschieben. Dadurch wird der Greiferdeckel besser zugänglich.



- > «Stickrahmenanzeige/Stickrahmenauswahl» antippen.



- > «Stickrahmen nach hinten verschieben» antippen.
- > Unterfaden einfädeln. (siehe Seite 46)




- > Um den Stickrahmen zur letzten Position zurückzubewegen, Taste «Start/Stop» drücken. Evtl. Oberfaden zurückziehen.


### Stickmodul für den Nähmodus verschieben


Das Stickmodul kann so positioniert werden, dass auch bei angeschlossenem Stickmodul sämtliche Nähprojekte umgesetzt werden können.



- > «Stickrahmenanzeige/Stickrahmenauswahl» antippen.
- > Stickrahmen entfernen.


 > «Stickrahmen nach links verschieben» antippen.

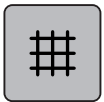
 > «Home» antippen.

 > «Nähmodus» antippen.

### Gitter ein/aus

Durch das Einblenden der Rahmenmitte und der gerasterten Hilfslinien kann das Stickmuster genauer platziert werden.


 > «Stickrahmenanzeige/Stickrahmenauswahl» antippen.

 > Um die Rahmenmitte auf dem Display anzuzeigen, «Gitter ein/aus» antippen.  
 > Um die gerasterten Hilfslinien anzuzeigen, «Gitter ein/aus» erneut antippen.  
 > Um die Rahmenmitte und die gerasterten Hilfslinien auszublenden, «Gitter ein/aus» erneut antippen.

### Stickmustermitte wählen

Der Stickrahmen wird so positioniert, dass sich die Nadel genau über der Mitte des Stickmusters oder über dem Musteranfang befindet.

 > «Stickrahmenanzeige/Stickrahmenauswahl» antippen.

 > Um den Stickrahmen so zu positionieren, dass sich die Nadel genau über der Mitte des Stickmusters befindet, «Stickmustermitte» antippen.  
 > Um den Stickrahmen so zu positionieren, dass sich die Nadel genau über dem Musteranfang befindet, «Stickmustermitte» erneut antippen.

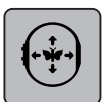
### Stickrahmen virtuell positionieren

Der Stickrahmen wird bei Neupositionierung des Stickmusters automatisch auf die neue Position bewegt. Daher ist das Feld «Virtuelle Positionierung» automatisch aktiviert und gelb umrandet, wenn ein Stickrahmen montiert ist.

Voraussetzung:

- Stickrahmen ist montiert.

 > «Stickrahmenanzeige/Stickrahmenauswahl» antippen.

 > Um das automatische Bewegen des Stickrahmens bei Neupositionierung des Stickmusters auszuschalten, «Virtuelle Positionierung» antippen.  
 – «Virtuelle Positionierung» ist nicht gelb umrandet.  
 > Um das automatische Bewegen des Stickrahmens bei Neupositionierung des Stickmusters einzuschalten, «Virtuelle Positionierung» erneut antippen.



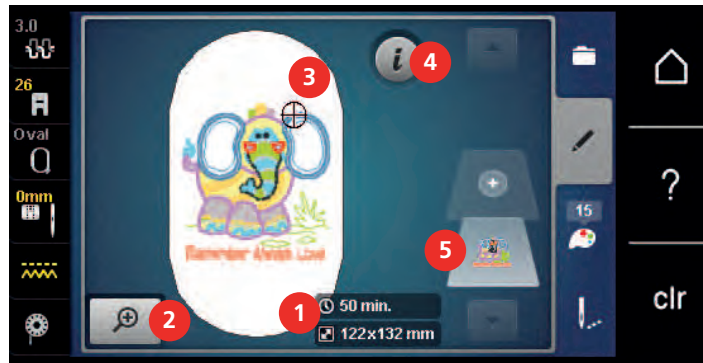
## 14 Setup-Programm

### 14.1 Stickeinstellungen im Setup-Programm verändern

Weitere Informationen zu diesem Thema (siehe Seite 53).

## 15 Kreatives Sticken

### 15.1 Übersicht Sticken



- |   |  |   |                               |
|---|--|---|-------------------------------|
| 1 | Stickzeit/Stickmustergröße                                 | 4 | «i-Dialog»                    |
| 2 | Stickmusteransicht vergrößern, verkleinern und verschieben | 5 | Stickmusterebenen verschieben |
| 3 | Bestickbare Fläche   |   |                               |

### 15.2 Stickmuster wählen und wechseln



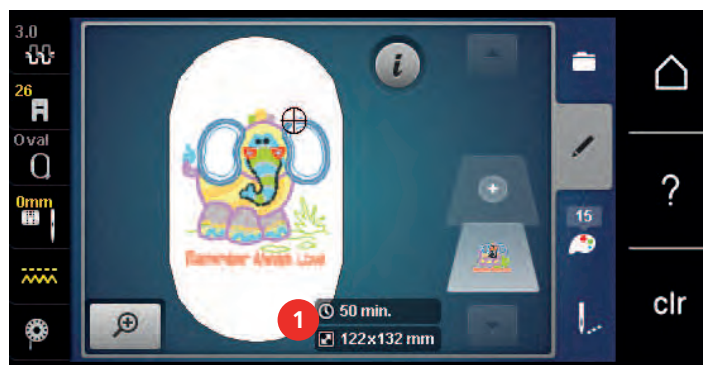
- > «Auswahl» antippen.



- > «Stickmuster laden» antippen.
- > Neues Stickmuster wählen.

### 15.3 Stickzeit und Stickmustergröße kontrollieren

Im Display «Bearbeiten» wird unten rechts (1) die geschätzte Stickzeit in Minuten sowie die Breite und Höhe des Stickmusters in Millimetern oder Inch angezeigt.



### 15.4 Geschwindigkeit regulieren

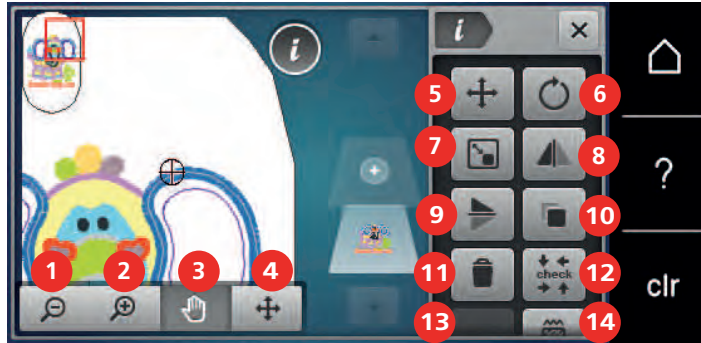
Mit dem Geschwindigkeitsregler kann die Geschwindigkeit stufenlos angepasst werden.

- > Um die Geschwindigkeit zu reduzieren, Geschwindigkeitsregler nach links schieben.
- > Um die Geschwindigkeit zu erhöhen, Geschwindigkeitsregler nach rechts schieben.

## 15.5 Stickmuster bearbeiten

### Übersicht Stickmuster bearbeiten

- > Um ein Stickmuster zu bearbeiten, Stickmuster wählen.
- > «i-Dialog» antippen.



- |   |                              |    |   |
|---|------------------------------|----|---|
| 1 | «Ansicht verkleinern»        | 8  | «Spiegeln links/rechts»                   |
| 2 | «Ansicht vergrößern»         | 9  | «Spiegeln oben/unten»                     |
| 3 | «Ansicht verschieben»        | 10 | «Duplizieren»                             |
| 4 | «Stichmuster verschieben»    | 11 | «Löschen»                                 |
| 5 | «Stichmuster verschieben»    | 12 | «Stickmustergröße kontrollieren»          |
| 6 | «Stickmuster drehen»         | 13 | «WordArt»<br>(nur bei gewähltem Alphabet) |
| 7 | «Stickmustergröße verändern» | 14 | «Stichart/Stichdichte verändern»          |

### Stickmusteransicht vergrößern

Die Ansicht des Stickmusters kann vergrößert werden. Darüber hinaus kann die Ansicht ohne oder mit Änderung der Stickposition angepasst werden.

- > Stickmuster wählen.
- > Um die Ansicht des Stickmusters zu bearbeiten, «Ansicht vergrößern» antippen.



- > Um die Stickmusteransicht um je eine Stufe zu vergrößern, «Ansicht vergrößern» 1 bis 4x antippen.



- > Um in den Bearbeitungsmodus zurückzugelangen, «Ansicht verkleinern» 1 bis 4x antippen.

### Stickmusteransicht verkleinern

Die Ansicht des Stickmusters kann verkleinert werden. Darüber hinaus kann die Ansicht ohne oder mit Änderung der Stickposition angepasst werden.




- > Stickmuster wählen.
- > Um die Ansicht des Stickmusters zu bearbeiten, «Ansicht vergrößern» antippen.



- > Um die vergrößerte Stickmusteransicht um je eine Stufe zu verkleinern, «Ansicht verkleinern» 1 – 4x antippen.




### Stickmusteransicht verschieben

Die Ansicht des Stickmusters kann verschoben werden. Darüber hinaus kann die Ansicht ohne oder mit Änderung der Stickposition angepasst werden.


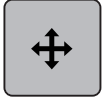
- > Stickmuster wählen.
-  > Um das «Ansicht verschieben» zu aktivieren, «Ansicht vergrößern» antippen.
- 
  - «Ansicht verschieben» ist aktiv (dunkelgrau).
- > Ansicht des Stickmusters verschieben.
  - Die Stickposition wird nicht verändert.
-  > Um in den Bearbeitungsmodus zurückzugelangen, «Ansicht verkleinern» antippen.

### Stickmuster in vergrößerter Ansicht verschieben


Die Ansicht des Stickmusters kann verschoben werden. Darüber hinaus kann die Ansicht ohne oder mit Änderung der Stickposition angepasst werden.

- > Stickmuster wählen.
-  > Um das Feld «Stickmuster verschieben» anzuzeigen, «Ansicht vergrößern» antippen.
-  > «Stickmuster verschieben» antippen.
  - Feld wird dunkelgrau.
- > Ansicht des Stickmusters verschieben.
  - Die Stickposition wird verändert.
-  > Um in den Bearbeitungsmodus zurückzugelangen, «Ansicht verkleinern» antippen.

### Stickmuster verschieben

- > Stickmuster wählen.
-  > «i-Dialog» antippen.
-  > «Stickmuster verschieben» antippen.
- > Um das Stickmuster in Querrichtung (horizontal) in 1/10-mm-Schritten zu verschieben, «Multifunktionsknopf oben» drehen.
- > Um das Stickmuster in Längsrichtung (vertikal) in 1/10-mm-Schritten zu verschieben, «Multifunktionsknopf unten» drehen, oder das Stickmuster antippen, gedrückt halten und das Stickmuster frei verschieben.
  - Die Verschiebung wird in den gelb umrandeten Feldern angezeigt.

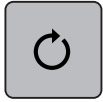


-  > «Stickmustermitte» antippen.
  - Das Stickmuster wird wieder in die Mitte des Stickrahmens verschoben.

## Stickmuster drehen



- > Stickmuster wählen.
- > «i-Dialog» antippen.



- > «Stickmuster drehen» antippen.
- > Um das Stickmuster im Uhrzeigersinn zu drehen, «Multifunktionsknopf oben» oder «Multifunktionsknopf unten» nach rechts drehen.
- > Um das Stickmuster entgegen dem Uhrzeigersinn zu drehen, «Multifunktionsknopf oben» oder «Multifunktionsknopf unten» nach links drehen.



- > Um das Stickmuster in 90°-Schritten zu drehen, «Stickmuster +90° drehen» antippen.

## Stickmustergröße proportional ändern



Für eine optimale Stickqualität, ist eine Änderung der Stickmustergröße um maximal 20 % empfohlen.

Wenn die Stickmustergröße um mehr als 20 % verändert werden soll, sollte das Stickmuster in einer separaten Sticksoftware angepasst und neu auf die Maschine geladen werden.



- > Stickmuster wählen.
- > «i-Dialog» antippen.



- > «Stickmustergröße verändern» antippen.



- > Wenn «Proportionen beibehalten» nicht weiss umrandet ist, «Proportionen beibehalten» antippen.
  - «Proportionen beibehalten» ist weiss umrandet.



- > Um das Stickmuster zu vergrößern, «Multifunktionsknopf oben/unten» nach rechts drehen.
- > Um das Stickmuster zu verkleinern, «Multifunktionsknopf oben/unten» nach links drehen.

## Stickmustergröße unproportional ändern



Für eine optimale Stickqualität, ist eine Änderung der Stickmustergröße um maximal 20 % empfohlen.

Wenn die Stickmustergröße um mehr als 20 % verändert werden soll, sollte das Stickmuster in einer separaten Sticksoftware angepasst und neu auf die Maschine geladen werden.

- > Stickmuster wählen.



> «i-Dialog» antippen.



> «Stickmustergrösse verändern» antippen.



> Wenn «Proportionen beibehalten» weiss umrandet ist, «Proportionen beibehalten» antippen.  
– «Proportionen beibehalten» ist nicht weiss umrandet.



- > Um das Stickmuster breiter zu machen, «Multifunktionsknopf oben» nach rechts drehen.
- > Um das Stickmuster schmaler zu machen, «Multifunktionsknopf oben» nach links drehen.
- > Um das Stickmuster länger zu machen, «Multifunktionsknopf unten» nach rechts drehen.
- > Um das Stickmuster kürzer zu machen, «Multifunktionsknopf unten» nach links drehen.

### Stickmuster spiegeln

Stickmuster können sowohl vertikal/senkrecht als auch horizontal/waagrecht gespiegelt werden.



- > Stickmuster wählen.
- > «i-Dialog» antippen.



> Um das Stickmuster horizontal zu spiegeln, «Spiegeln links/rechts» antippen.



> Um das Stickmuster vertikal zu spiegeln, «Spiegeln oben/unten» antippen.

### Stichart ändern

Sind Satinstiche zu lang, können diese in Steppstiche umgewandelt werden.



- > Stickmuster wählen.
- > «i-Dialog» antippen.



- > «Stichart/Stickdichte verändern» antippen.



- > Um den Satinstich in den Steppstich umzuwandeln, Schalter im oberen Bereich des Displays (1) antippen.
- > Stichlänge (2) einstellen und bestätigen.

### Stickdichte ändern

Sind Satinstiche zu dicht gestickt, kann die Stickdichte angepasst werden.

- > Stickmuster wählen.
- > «i-Dialog» antippen.



- > «Stichart/Stickdichte verändern» antippen.



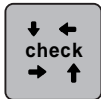
- > Stickdichte (1) einstellen.

### Stickmustergröße und -position prüfen

Es kann geprüft werden, ob das Stickmuster auf die vorgesehene Position/Ort des Stoffes passt. Punkte, die ausserhalb des Stickrahmens liegen, werden nicht angefahren.

- > Stickmuster wählen.
- > «i-Dialog» antippen.





- > «Stickmustergrösse kontrollieren» antippen.
  - Stickrahmen fährt soweit, bis die Nadel auf der Position, wie im Display dargestellt, steht.



- > Um die gewünschte Ecke des Stickmusters anzuwählen, entsprechenden Pfeil antippen.
  - Der Stickrahmen fährt soweit, bis die Nadel auf der im Display dargestellten Position steht. Ist das Stickmuster noch nicht korrekt positioniert, kann die Position über die «Multifunktionsknöpfe oben/unten» verändert werden und die gesamten Stickmusterpositionen erneut geprüft werden.



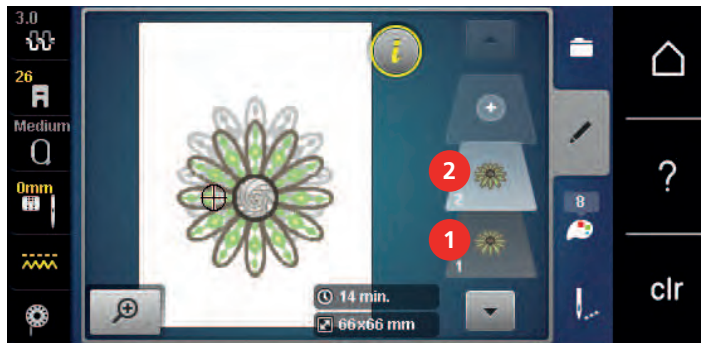
- > Um die Nadel in die Mitte des Stickmusters zu fahren, «Stickmustermitte» antippen.
- > Um das Stickmuster horizontal zu verschieben, «Multifunktionsknopf oben» drehen.
- > Um das Stickmuster vertikal zu verschieben, «Multifunktionsknopf unten» drehen.

### Stickmuster duplizieren

- > Stickmuster wählen.
- > «i-Dialog» antippen.



- > «Duplizieren» antippen.
  - Das Stickmuster (1) wird verdoppelt (2).



### Stickmuster löschen

Aktives Stickmuster wird gelöscht.

- > Stickmuster wählen.
- > «i-Dialog» antippen.



- > «Löschen» antippen.

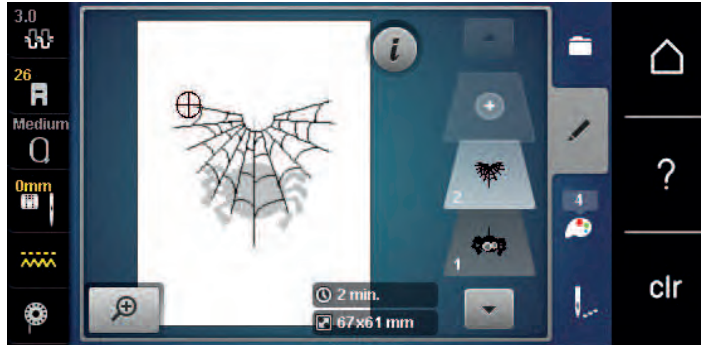


## 15.6 Stickmuster kombinieren

### Stickmuster kombinieren

Im Kombinationsmodus können mehrere Stickmuster kombiniert werden.

- > Stickmuster wählen.
- > «Stickmuster hinzufügen» antippen.

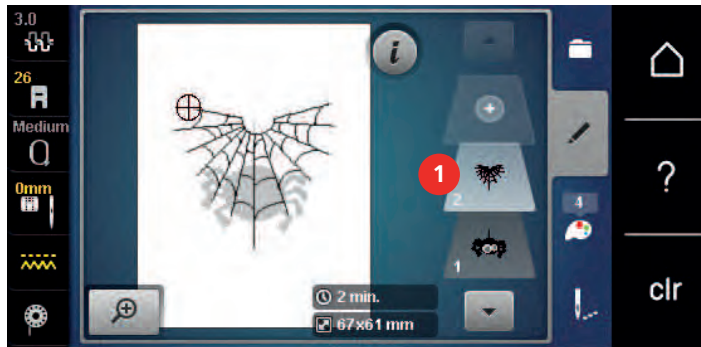


- > Weiteres Stickmuster wählen.

### Einzelnes Stickmuster löschen

Voraussetzung:

- Eine Stickmusterkombination ist erstellt.
- > Gewünschtes Stickmuster im Bereich der Stickmusterebene (1) antippen, gedrückt halten und nach aussen schieben.
  - Ein neues Fenster wird geöffnet.



- > Um das ausgewählte Stickmuster zu löschen, «Bestätigen» antippen.

### Kombination duplizieren

Wenn eine Kombination dupliziert wird, können die einzelnen Stickmuster nicht mehr ausgewählt werden.

- > Stickmuster wählen.
- > «Stickmuster hinzufügen» antippen.
- > Weiteres Stickmuster wählen.



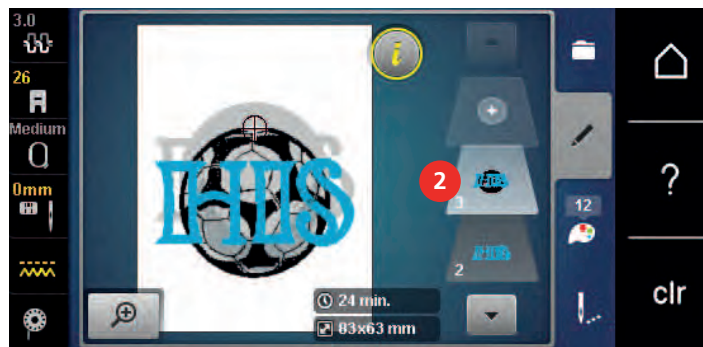
> Kombination (1) wählen.



> «i-Dialog» antippen.



> «Duplizieren» antippen.



– Die Kombination wird verdoppelt (2).

## 15.7 Schriftzug erstellen

### Übersicht Stickalphabet

Stickmuster	Name
<b>ABC</b>	Swiss Block
<i>ABC</i>	Anniversary
ABC	Quilt Block
<b>ABC</b>	Childs Play
<b>АВВ</b>	Russian Textbook
<i>ABC</i>	Curly
<b>ABC</b>	Rounded Sans

## Schriftzug erstellen



- |   |                |   |                                    |
|---|----------------|---|------------------------------------|
| 1 | Eingabefeld    | 5 | «Zahlen und mathematische Zeichen» |
| 2 | «Löschen»      | 6 | «Sonderzeichen»                    |
| 3 | «Grossschrift» | 7 | «Abbrechen»                        |
| 4 | «Kleinschrift» | 8 | «Bestätigen»                       |



Ein Schriftzug wird immer in einer Farbe gestickt. Um einzelne Buchstaben oder einzelne Wörter in einer anderen Farbe zu sticken, muss jeder Buchstabe oder jedes Wort einzeln gewählt und im Stickbereich platziert werden.

Ein Schriftzug kann innerhalb des Stickrahmens beliebig positioniert werden. Wenn das Stickmuster ausserhalb des Stickbereichs positioniert ist, wird der Stickrahmen auf dem Display rot umrandet. Mithilfe der Stickrahmenauswahl kann geprüft werden, ob das Stickmuster mit einem anderen Stickrahmen ausgestickt werden kann. Wenn ein Schriftzug nicht in einen Stickrahmen passt, können zum Beispiel einzelne Wörter miteinander kombiniert und untereinander positioniert werden.



- > «Alphabete» wählen.
- > Stickalphabet wählen.
- > Text eingeben und bestätigen.

## Schriftzug bearbeiten



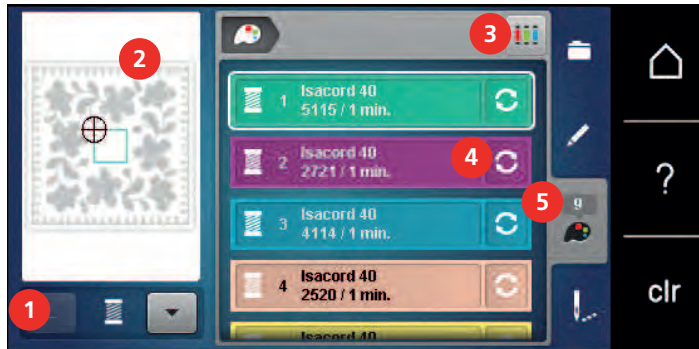
- > Ein Schriftzug ist erstellt.
- > «i-Dialog» antippen.



- > «WordArt» antippen.
- > Um den Abstand zwischen den Zeichen in Millimeterschritten zu ändern, «Multifunktionsknopf oben» drehen.
- > Um den Schriftzug nach oben oder nach unten zu biegen, «Multifunktionsknopf unten» nach links oder rechts drehen.

## 15.8 Stickmusterfarben ändern

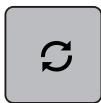
### Übersicht Farben ändern



- |   |                            |   |                           |
|---|----------------------------|---|---------------------------|
| 1 | «Farbanzeige»              | 4 | «Farbe/Hersteller ändern» |
| 2 | Vorschau ausgewählte Farbe | 5 | «Farbinformationen»       |
| 3 | «Fadenmarke zuweisen»      |   |                           |

### Farben ändern

- > Stickmuster wählen.
- > «Farbinformationen» antippen.



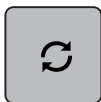
- > Um eine Farbe zu ändern, neben der zu ändernden Farbe, «Farbe/Hersteller ändern» antippen.
- > Um weitere Farben anzuzeigen, auf dem Display nach oben oder unten wischen.



- > Um die Farbe durch Eingeben der Farbnummer auszuwählen, «Farbenwahl durch Nummer» antippen.
- > Nummer der gewünschten Farbe eingeben.
  - Das Farbfeld wird links angezeigt.
- > Um die Farbwahl zu bestätigen, das links angezeigte Farbfeld antippen.

### Fadenmarke ändern

- > Stickmuster wählen.
- > «Farbinformationen» antippen.



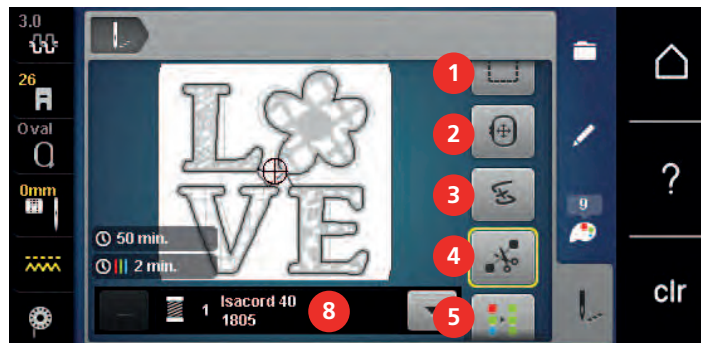
- > «Farbe/Hersteller ändern» antippen.
- > Um weitere Fadenmarken anzuzeigen, nach links und rechts scrollen.



- > «Fadenmarke zuweisen» antippen.
  - Alle Fadenfarben des gewählten Stickmusters werden in die ausgewählte Fadenmarke umgeändert.

## 15.9 Stickmuster sticken

### Übersicht Stickmenü



- |   |                               |   |  |
|---|-------------------------------|---|--|
| 1 | «Heften»                      | 5 | «Mehrfarbiges Stickmuster ein/aus»                               |
| 2 | «Stickrahmen verschieben»     | 6 | «Stickgeschwindigkeit erhöhen»<br>(wird durch Scrollen sichtbar) |
| 3 | «Stickablaufkontrolle»        | 7 | «Farbwechsel reduzieren»<br>(wird durch Scrollen sichtbar)       |
| 4 | «Verbindungsstiche schneiden» | 8 | «Farbanzeige»  |

### Heftstiche hinzufügen

Die Heftstiche können entlang des Stickrahmens oder des Stickmusters gestickt werden. Dadurch erhalten Stoff und Stickvlies eine bessere Verbindung.

- > Stickmuster wählen.
- > «Sticken» antippen.



- > Um die Heftstiche entlang des Stickmusters zu sticken, «Heften» antippen.
- > Um die Heftstiche entlang des Stickrahmens zu sticken, «Heften» erneut antippen.
- > Um die Heftstiche auszuschalten, «Heften» erneut antippen.

### Stickrahmen verschieben

Ist ein Stickmuster so gross, dass ein wiederholtes Einspannen nötig ist, kann das Stickmuster nochmals verschoben werden.

- > Stickmuster wählen.
- > «Sticken» antippen.



- > «Stickrahmen verschieben» antippen.
- > Um den Stickrahmen horizontal zu verschieben, «Multifunktionsknopf oben» drehen.
- > Um den Stickrahmen vertikal zu verschieben, «Multifunktionsknopf unten» drehen.



- > Um die Einstellungen zu übernehmen, «Sticken» in der Verlaufsnavigation antippen.

## Stickablaufkontrolle bei Fadenbruch

Wenn der Faden reisst, kann mithilfe der Stickablauf-Kontrollfunktion die Nadel im Stickmuster neu positioniert werden.

- > Stickmuster wählen.
- > «Sticken» antippen.



- > «Stickablaufkontrolle» antippen.
  - Im linken Bereich des Displays wird eine Kompaktansicht des Stickmusters angezeigt. Auf der rechten Seite wird das Stickmuster vergrössert dargestellt.
- > Gewünschte Position in der Kompaktansicht wählen.
- > Um den Rahmen stichweise zu bewegen, «Multifunktionsknopf oben» drehen.
- > Um den Rahmen in grossen Schritten zu bewegen, «Multifunktionsknopf unten» drehen.
  - Die Zahl im gelb umrandeten Feld zeigt die Anzahl der Stiche des Stickablaufs an.



- > Um den gewünschten Stich per Eingabe auszuwählen, «Stichposition durch Nummer» antippen.

## Verbindungsstiche abschneiden

Die Funktion ist standardmässig aktiviert und die Verbindungsstiche werden automatisch abgeschnitten. Wenn die Funktion deaktiviert wird, müssen die Verbindungsstiche von Hand abgeschnitten werden.

- > Stickmuster wählen.
- > «Sticken» antippen.



- > Um die Funktion auszuschalten, «Verbindungsstiche schneiden» antippen.
- > Um die Funktion einzuschalten, «Verbindungsstiche schneiden» erneut antippen.



## Farbwechsel reduzieren

Wenn sich die Stickmuster überlappen, kann der Farbwechsel **nicht** reduziert werden.

- > Stickmuster wählen.
- > «Sticken» antippen.



- > «Farbwechsel reduzieren» antippen.
  - Identische Farben des Stickmusters werden zu einer Farbe zusammengefasst.



## Mehrfarbiges Stickmuster ein/aus

Mehrfarbige Stickmuster können auch einfarbig gestickt werden.

- > Stickmuster wählen.
- > «Sticken» antippen.



- > «Mehrfarbiges Stickmuster ein/aus» antippen.
  - Stickmuster wird einfarbig gestickt.



## Farbanzeige

Jede Farbe eines Stickmusters kann einzeln angewählt werden. Der Stickrahmen bewegt sich dann zum ersten Stich der aktiven Farbe. Die jeweils aktive Farbe kann so auch einzeln oder in anderer Reihenfolge ausgestickt werden.

- > Stickmuster wählen.
- > «Sticken» antippen.
- > Um die nächste oder vorherige Farbe des Stickmusters zu wählen, nach oben und unten scrollen.



## 15.10 Freiarmssticken

Unter Freiarmssticken versteht man das Besticken von schlauchartigen Stoffen oder Kleidungsstücken, die während des Stickens um den Freiarm der Stickmaschine liegen. Häufig angewendet bei Ärmel, Hosenbeinen oder sonstigen schmal geschnittenen Kleidungsstücken.



Ein Stoffschlauch lässt sich bequem um den Freiarm der Maschine legen, wenn vor der Befestigung oder Entfernung des Stickrahmens dieser nach links in die Parkposition gefahren wird. Um den Stickrahmen anschliessend wieder in Stickposition zu bringen, Taste «Start/Stop» drücken.

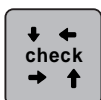
Wenn möglich eine volle Unterfadenspule verwenden, da beim Wechseln der Spule der Stickrahmen entfernt werden muss.

Die Beweglichkeit des Stickarms kann bei sehr engen Stoffschläuchen eingeschränkt oder behindert werden. Daher ist darauf zu achten, dass sich der Stickrahmen während des Stickens ausreichend vor und zurück bewegen kann. Eine Behinderung des Stickarms durch einen zu engen Stoffschlauch kann zu Stickmustersersatz und zu Beschädigungen des Stoffes führen.

## Beweglichkeit des Stickarms prüfen

Hinweis: Bei kleinem Stoffschlauch evtl. die Faden-Entfernung im Setup-Programm abschalten.

- > Stickmuster an der Maschine öffnen und wie gewünscht bearbeiten.
- > Stickmusterposition und -grösse auf dem Stoff in geeigneter Weise markieren.
- > Stickrahmen so klein wie möglich wählen.
- > Stoff mit passender Stickunterlage im Stickrahmen einspannen oder aufkleben, je nach Stickunterlage.
- > Stoffschlauch vorsichtig um den Freiarm der Maschine schieben und Stickrahmen an der Kupplung des Stickmoduls befestigen.
- > Falls erforderlich Stickmusterposition korrigieren.
- > «Stickmustergrösse kontrollieren» antippen.
- > Nach erfolgreichem Prüfen der Stickmustergrösse den Stickvorgang starten.
  - Eine detaillierte Anleitung zum Sticken, die Verwendung geeigneter Materialien oder das Anwählen benötigter Stickeinstellungen an der Maschine, finden Sie im «Tutorial» unter Sticktechniken --> Sticken.



## 15.11 Stickmuster verwalten

### Übersicht Stickmuster verwalten



- |   |                         |   |                       |
|---|-------------------------|---|-----------------------|
| 1 | «Stickmuster laden»     | 3 | «Stickmuster löschen» |
| 2 | «Stickmuster speichern» |   |                       |

### Stickmuster im eigenen Speicher speichern

In der Ablage «Stickmuster speichern» können beliebige und auch individuell veränderte Stickmuster abgespeichert werden.

- > Stickmuster wählen.
- > Stickmuster bearbeiten.
- > «Auswahl» antippen.



- > «Stickmuster speichern» antippen.
  - Das zu speichernde Stickmuster ist gelb umrandet.
  - «Stickmaschine» ist aktiv.



- > «Bestätigen» antippen.

### Stickmuster auf dem BERNINA USB-Stick speichern

- > Stickmuster wählen.
- > Stickmuster bearbeiten.
- > «Auswahl» antippen.



- > «Stickmuster speichern» antippen.
  - Das zu speichernde Stickmuster ist gelb umrandet.

- > BERNINA USB-Stick in den USB-Anschluss der Maschine einstecken.



- > «USB-Stick» antippen.



- > «Bestätigen» antippen.



### Stickmuster im eigenen Speicher überschreiben

- > Stickmuster wählen.
- > Stickmuster bearbeiten.
- > «Auswahl» antippen.



- > «Stickmuster speichern» antippen.
  - Das zu speichernde Stickmuster ist gelb umrandet.



- «Stickmaschine» ist aktiv.



- > Stickmuster wählen, welches überschrieben werden soll.



- > «Bestätigen» antippen.

### Stickmuster auf dem BERNINA USB-Stick überschreiben

- > Stickmuster wählen.
- > Stickmuster bearbeiten.
- > «Auswahl» antippen.



- > «Stickmuster speichern» antippen.
  - Das zu speichernde Stickmuster ist gelb umrandet.



- > BERNINA USB-Stick in den USB-Anschluss der Maschine einstecken.



- > «USB-Stick» antippen.

- > Stickmuster wählen, das überschrieben werden soll.



- > «Bestätigen» antippen.

### Stichmuster importieren

Stichmuster oder Stichmusterkombinationen können aus dem Nähmodus in den Stickmodus importiert und wie Stickmuster bearbeitet werden. So lassen sich zum Beispiel Bordürenmuster schnell und einfach zusammenstellen und als Stickmuster im Ordner «Eigene Stickmuster» speichern.

- > «Home» antippen.



- > «Nähmodus» antippen.
- > Stichmuster wählen.



- > «Home» antippen.



- > «Stickmodus» antippen.
  - Das Stichmuster wird automatisch im Ordner «Eigene Stickmuster» abgelegt.



- > «Eigene Stickmuster» wählen.
- > Stickmuster wählen.



### Stickmuster aus dem eigenen Speicher laden



- > «Auswahl» antippen.



- > «Stickmuster laden» antippen.



- > «Eigene Stickmuster» wählen.
- > Stickmuster wählen.

### Stickmuster vom BERNINA USB-Stick laden



- > «Auswahl» antippen.
- > BERNINA USB-Stick in den USB-Anschluss der Maschine einstecken.



- > «USB-Stick» antippen.
- > Eigenes Stickmuster wählen.

### Stickmuster aus dem eigenen Speicher löschen

Die im eigenen Speicher gesicherten Stickmuster lassen sich einzeln löschen.



- > «Auswahl» antippen.



- > «Löschen» antippen.



- «Stickmaschine» ist aktiv.

- > Stickmuster wählen, das gelöscht werden soll.



- > «Bestätigen» antippen.

### Stickmuster vom BERNINA USB-Stick löschen



- > «Auswahl» antippen.



- > «Löschen» antippen.

- > BERNINA USB-Stick in den USB-Anschluss der Maschine einstecken.



- > «USB-Stick» antippen.

- > Stickmuster wählen, das gelöscht werden soll.



- > «Bestätigen» antippen.

## 16 Sticken

### 16.1 Sticken mit Taste «Start/Stopp»

Bei Stromausfall wird der Stickprozess unterbrochen. Die Maschine fährt nach einem Neustart die zuletzt gestickte Position an.



- > Taste «Start/Stopp» drücken, bis die Stickmaschine startet.
  - Alle Musterteile der aktiven Farbe werden fertig gestickt.
  - Die Stickmaschine stoppt am Ende automatisch.
  - Beide Fäden werden automatisch abgeschnitten.
  - Die Stickmaschine stellt automatisch auf die nächste Farbe um.



- > Oberfadensfarbe wechseln.
- > Um die neue Farbe zu sticken, Taste «Start/Stopp» drücken.
  - Nach dem Fertigstellen des Stickmusters stoppt die Maschine automatisch und die Fäden werden automatisch abgeschnitten.

### 16.2 Stickgeschwindigkeit erhöhen

Um die beste Stickqualität zu gewährleisten, wird die Geschwindigkeit beim Sticken, je nach Stickposition, reduziert. Es besteht die Möglichkeit, zwischen optimaler und maximaler Geschwindigkeit zu wählen. Standard = optimale Geschwindigkeit. Es ist zu beachten, dass die Qualität des ausgestickten Stickmusters bei Maximalgeschwindigkeit nicht garantiert werden kann.

Durch Aus- und Einschalten der Maschine wird die optimale Stickgeschwindigkeit aktiviert.

Voraussetzung:

- Stickmuster ist gewählt.



- > «Stickgeschwindigkeit» antippen.
  - Die maximale Geschwindigkeit wird aktiviert.
- > «Stickgeschwindigkeit» erneut antippen.
  - Die optimale Geschwindigkeit wird aktiviert.

### 16.3 Oberfadenspannung einstellen

Die Grundeinstellung der Oberfadenspannung erfolgt mit der Wahl des Stich- oder Stickmusters automatisch.

Die Oberfadenspannung wird im BERNINA Werk optimal eingestellt und die Maschine eingenäht. Dafür werden als Ober- und Unterfaden Metrosene-/Seralonfäden der Stärke 100/2 (Firma Mettler) eingesetzt.

Werden andere Näh- oder Stickfäden verwendet, können Abweichungen bei der Oberfadenspannung entstehen. Dadurch wird es notwendig, die Oberfadenspannung dem Näh- oder Stickprojekt und dem gewünschten Stich- oder Stickmuster individuell anzupassen.

Je höher die Oberfadenspannung eingestellt ist, desto stärker wird der Oberfaden gespannt und der Unterfaden wird stärker in den Stoff gezogen. Bei einer geringeren Oberfadenspannung wird der Oberfaden schwächer gespannt und der Unterfaden wird dadurch schwächer in den Stoff gezogen.

Änderungen an der Oberfadenspannung wirken sich für das jeweils gewählte Stich- und auf alle Stickmuster aus. Permanente Änderungen der Oberfadenspannung für den Nähmodus (siehe Seite 49) und für den Stickmodus (siehe Seite 53) können im Setup-Programm vorgenommen werden.

Voraussetzung:

- Im Setup-Programm ist die Oberfadenspannung geändert.



- > «Oberfadenspannung» antippen.
- > Oberfadenspannung einstellen.



- > Um die Änderungen auf Grundeinstellung zurückzusetzen, gelb umrandetes Feld rechts antippen.
- > Um die Änderungen im **Setup-Programm** auf Grundeinstellung zurückzusetzen, gelb umrandetes Feld links antippen.

## 16.4 Sticken mit Fussanlasser

Das Sticken mit dem Fussanlasser empfiehlt sich, um kleine Sequenzen auszusticken, z. B. beim Stumpwork.

- > Um mit dem Sticken zu beginnen, Fussanlasser drücken und gedrückt halten.

## 17 Pflege und Wartung

### 17.1 Firmware

#### Firmwareversion prüfen

Die Firmware- und Hardwareversionen der Maschine werden gezeigt.



> «Home» antippen.



> «Setup-Programm» antippen.



> «Maschineneinstellungen» antippen.



> «Informationen» antippen.



> «Maschinendaten» antippen.

#### Firmware aktualisieren



Die aktuelle Firmware der Maschine und eine detaillierte Schritt-für-Schritt-Anleitung für den Aktualisierungsprozess kann auf [www.bernina.com](http://www.bernina.com) heruntergeladen werden. In der Regel werden persönliche Daten und Einstellungen bei einem Firmware-Update automatisch übernommen. Aus Sicherheitsgründen ist aber zu empfehlen, dass die Daten und Einstellungen vor einem Firmware-Update auf dem BERNINA USB-Stick gesichert werden. Wenn persönliche Daten und Einstellungen bei einem Firmware-Update verloren gehen sollten, können diese nachträglich wieder auf die Maschine übertragen werden.

Voraussetzung:

- Zubehör wie Stickmodul oder BSR-Fuss, die an die Maschine angeschlossen werden, sind entfernt.

> USB-Stick mit der neuen Firmwareversion in die Maschine stecken.

> «Home» antippen.



> «Setup-Programm» antippen.



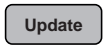
> «Maschineneinstellungen» antippen.



> «Wartung/Update» antippen.



> «Firmware aktualisieren» antippen.



> Um die Aktualisierung der Firmware zu starten, «Update» antippen.

**Hinweis:** Das Update kann mehrere Minuten dauern. Während des Updates die Maschine nicht ausschalten und den USB-Stick nicht entfernen.

– Die Maschine startet neu. Wenn die Aktualisierung abgeschlossen ist, erscheint eine Meldung.

### Gesicherte Daten wiederherstellen

Wenn persönliche Daten und Einstellungen nach einem Software-Update nicht zur Verfügung stehen, können diese nachträglich wieder auf die Maschine übertragen werden.

> BERNINA USB-Stick mit den gesicherten Daten und Einstellungen in den USB-Anschluss der Maschine einstecken.



> «Home» antippen.



> «Setup-Programm» antippen.



> «Maschineneinstellungen» antippen.



> «Wartung/Update» antippen.



> «Firmware aktualisieren» antippen.

### ACHTUNG

BERNINA USB-Stick (Sonderzubehör) wird zu früh entfernt

Gesicherte Daten werden nicht übertragen und Maschine kann nicht verwendet werden.

> BERNINA USB-Stick (Sonderzubehör) erst entfernen, wenn die gesicherten Daten erfolgreich übertragen wurden.



> «Daten laden» antippen.

– Wenn die Daten übertragen sind, wird kurz ein grüner Haken angezeigt.

## 17.2 Maschine

### Display reinigen

- > Display im ausgeschalteten Zustand mit einem weichen, leicht feuchten Microfasertuch abwischen.

### Transporteur reinigen

Fadenrückstände unter der Stichplatte müssen von Zeit zu Zeit entfernt werden.

- > Nadel und Nähfuß hochstellen.



### Elektrisch betriebene Komponenten

Verletzungsgefahr an Nadel und Greifer.

- > Maschine ausschalten und vom Stromnetz trennen.

- > Nadel und Nähfuß entfernen.
- > Transporteur senken.



- > Stichplatte entfernen.



### Staub und Fadenrückstände im Inneren der Maschine

Beschädigung mechanischer und elektronischer Bauteile.

- > Pinsel oder weiches Tuch verwenden.
- > Kein Druckluftspray verwenden.

- > Transporteur mit dem Pinsel reinigen.

### Greifer reinigen



### Elektrisch betriebene Komponenten

Verletzungsgefahr an Nadel und Greifer.

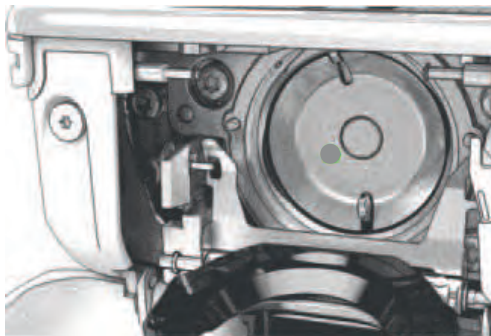
- > Maschine ausschalten und vom Stromnetz trennen.

- > Greiferdeckel öffnen.
- > Spulenkapsel entfernen.

- > Auslösehebel nach links drücken.



- > Verschlussbügel mit dem schwarzen Greiferbahndeckel herunterklappen.
- > Greifer entfernen.



#### ACHTUNG

#### Staub und Fadenrückstände im Inneren der Maschine

Beschädigung mechanischer und elektronischer Bauteile.

- > Pinsel oder weiches Tuch verwenden.
- > Kein Druckluftspray verwenden.

- > Greiferbahn mit Pinsel und weichem Tuch reinigen. Dabei keine spitzen Gegenstände verwenden.
- > Greifer mit zwei Fingern am Stift in der Mitte halten.
- > Greifer mit der Unterkante voraus schräg von oben nach unten hinter den Greiferbahndeckel führen.
- > Greifer so positionieren, dass die beiden Nocken beim Greifertreiber in die entsprechenden Öffnungen beim Greifer passen und die farbige Markierung am Greifertreiber im Loch des Greifers sichtbar ist.
- > Greifer einsetzen.
  - Greifer ist magnetisch und wird in die richtige Position gezogen.
- > Greiferbahndeckel und Verschlussbügel schliessen, bis der Auslösebügel einrastet.
- > Zur Kontrolle am Handrad drehen.
- > Spulenkapsel einsetzen.

#### Greifer ölen

Durch das Ölen des Greifers kann das Auftreten von unerwünschten Geräuschen im Greiferbereich vermieden werden. BERNINA empfiehlt den Greifer zu folgenden Zeitpunkten zu ölen:

- Vor dem ersten Gebrauch der Maschine
- Nach längerem Stillstand der Maschine
- Bei intensivem Gebrauch: täglich vor dem Nähen
- Wenn die Meldung «Maschine ölen» angezeigt wird
- Bei unerwünschten Geräuschen im Greiferbereich



**VORSICHT**

### Elektrisch betriebene Komponenten

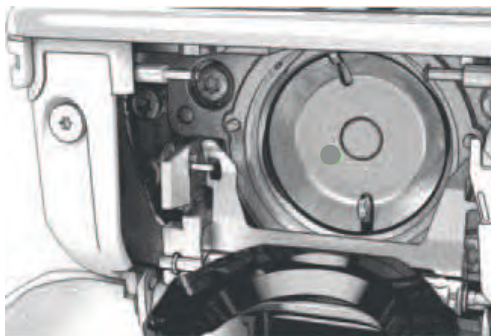
Verletzungsgefahr an Nadel und Greifer.

- > Maschine ausschalten und vom Stromnetz trennen.

- > Spulenkapsel entfernen.
- > Auslösehebel nach links drücken.



- > Verschlussbügel mit dem schwarzen Greiferbahndeckel herunterklappen.
- > Greifer entfernen.



- > Greiferbahn mit Pinsel und weichem Tuch reinigen. Dabei keine spitzen Gegenstände verwenden.
- > Einen Tropfen BERNINA Nähmaschinen-Öl unten in die Greiferbahn geben.



- > Je einen Tropfen BERNINA Nähmaschinen-Öl in die beiden Öldepots geben, sodass die Filze feucht sind und sicherstellen, dass die rot markierte Greiferhülsen-Fläche ölfrei bleibt.




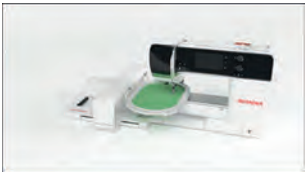
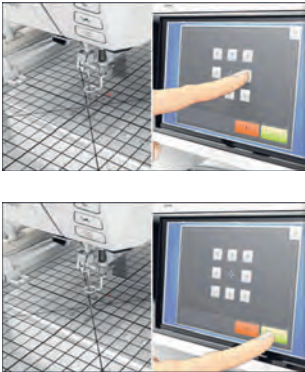

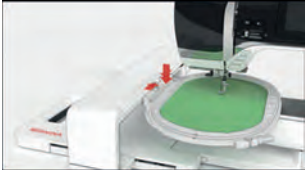
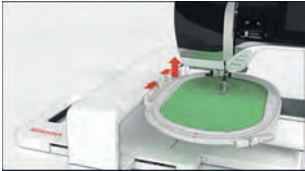
- > Greifer mit zwei Fingern am Stift in der Mitte halten.









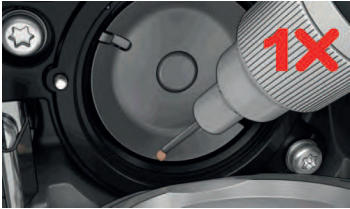

## 18 Fehler und Störungen

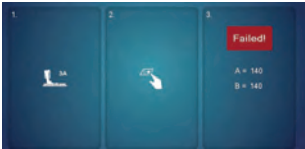
### 18.1 Fehlermeldungen

Anzeige auf dem Display	Ursache	Lösung
	Stichnummer unbekannt.	> Eingabe überprüfen und neue Nummer eingeben.
	Auswahl der Stichmuster im Kombinationsmodus nicht möglich.	> Andere Stichmuster kombinieren.
	Transporteur nicht versenkt.	> Um Transporteur zu versenken, Taste «Transporteur oben/unten» drücken.
	Ausgewählte Nadel und Stichplatte können nicht zusammen verwendet werden.	> Nadel wechseln. > Stichplatte wechseln.
	Nadel befindet sich nicht an ihrem oberen Punkt.	> Mit dem Handrad die Nadelposition einstellen.
	Oberfaden ist aufgebraucht.	> Neu einfädeln.
	Oberfaden ist gerissen.	> Neu einfädeln.
	Unterfaden ist aufgebraucht.	> Neu einfädeln.
	Unterfaden ist gerissen.	> Greifer reinigen. > Neu einfädeln.


Anzeige auf dem Display	Ursache	Lösung
	Hauptmotor läuft nicht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Handrad im Uhrzeigersinn drehen, bis die Nadel oben steht.</li> <li>&gt; Stichplatte entfernen.</li> <li>&gt; Fadenreste entfernen.</li> <li>&gt; Greifer reinigen.</li> <li>&gt; Greifer entfernen und sicherstellen, dass auf dem magnetischen Greiferrücken keine abgebrochenen Nadelspitzen haften.</li> <li>&gt; Greifer korrekt einsetzen.</li> </ul>
	Durch Vibrationen ist der Kontakt zwischen der Maschine und dem Stickmodul unterbrochen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Sicherstellen, dass das Stickmodul und die Maschine auf einer stabilen, ebenen Fläche stehen.</li> <li>&gt; Stickmodul an die Maschine anschliessen.</li> </ul>
	Nadelposition stimmt nicht mit der Mitte des Stickrahmens überein.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Stickrahmen justieren.</li> </ul>
	Stickmodul ist nicht montiert.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Stickmodul an die Maschine anschliessen.</li> <li>&gt; BERNINA Fachhändler kontaktieren, um die Maschine prüfen zu lassen.</li> </ul>
	Stickrahmen ist nicht montiert.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Stickrahmen montieren.</li> </ul>
	Stickrahmen ist montiert.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Stickrahmen entfernen.</li> </ul>

Anzeige auf dem Display	Ursache	Lösung
	Bewegung des Stickrahmens folgt.	> «Bestätigen» antippen.
	Mega Hoop oben.	> Mega Hoop in die obere Position bringen.
	Mega Hoop mitte.	> Mega Hoop in die mittlere Position bringen.
	Mega Hoop unten.	> Mega Hoop in die untere Position bringen.
	Stickmuster liegt teilweise ausserhalb des Stickrahmens.	> Stickmuster neu positionieren und neu aussticken.
	Stickmuster ist zu gross.	> Stickmuster verkleinern. > Grösseren Stickrahmen montieren.
Zu wenig freier Speicher auf dem BERNINA USB-Stick (Sonderzubehör).	Nicht genügend freier Speicher auf dem BERNINA USB-Stick (Sonderzubehör) vorhanden.	> Sicherstellen, dass der BERNINA USB-Stick (Sonderzubehör) verwendet wird. > Daten auf dem BERNINA USB-Stick (Sonderzubehör) löschen.


Anzeige auf dem Display	Ursache	Lösung
Keine persönlichen Daten auf dem BERNINA USB-Stick (Sonderzubehör).	Keine persönlichen Daten zur Wiederherstellung auf dem BERNINA USB-Stick (Sonderzubehör) vorhanden.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Sicherstellen, dass die Daten und Einstellungen auf dem BERNINA USB-Stick (Sonderzubehör) gesichert wurden.</li> </ul>
Die Wiederherstellung der persönlichen Daten ist fehlgeschlagen.	Das Firmware-Update wurde erfolgreich durchgeführt, aber die persönlichen Daten wurden nicht wiederhergestellt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Sicherstellen, dass die Daten und Einstellungen auf dem BERNINA USB-Stick gesichert wurden.</li> <li>&gt; Gesicherte Daten auf die Maschine übertragen.</li> </ul>
Kein BERNINA USB-Stick eingesteckt. Stellen Sie sicher, dass während des gesamten automatischen Updates immer der gleiche BERNINA USB-Stick eingesteckt bleibt.	BERNINA USB-Stick (Sonderzubehör) nicht eingesteckt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; BERNINA USB-Stick (Sonderzubehör) mit genügend freiem Speicherplatz verwenden.</li> </ul>
Das Update der Firmware ist fehlgeschlagen.	Die neue Firmware-Version wird auf dem USB-Stick nicht gefunden.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Sicherstellen, dass die komprimierte ZIP-Datei für das Firmware-Update entpackt wurde.</li> <li>&gt; Sicherstellen, dass die Daten für das Firmware-Update direkt auf dem Datenträger und nicht in einem Ordner auf dem USB-Stick abgelegt wurden.</li> <li>&gt; Firmware aktualisieren.</li> </ul>
 	Maschine muss gereinigt/geölt werden.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Maschine reinigen.</li> <li>&gt; Greifer ölen.</li> </ul> <p><b>Wichtige Information zum Ölen:</b> Zu viel Öl kann zu Verschmutzung von Stoff und Faden führen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Nach dem Ölen, zuerst auf einem Probestoff nähen/sticken.</li> </ul>
Der automatische Fadenschneider (beim Fadenfänger) muss gereinigt werden.	Der Fadenfänger muss gereinigt werden. Die Meldung erscheint nach Erreichen von 1000 Schneidezyklen bei jedem Einschalten der Maschine.	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; «Bestätigen» antippen. <ul style="list-style-type: none"> <li>– Die Maschine ruft die Funktion «Fadenfänger reinigen» auf.</li> </ul> </li> <li>&gt; Fadenfänger gemäss den Anweisungen auf dem Display reinigen. <ul style="list-style-type: none"> <li>– Der Zähler für die Schneidezyklen wird zurückgesetzt.</li> </ul> </li> </ul>

Anzeige auf dem Display	Ursache	Lösung
<p>Es ist Zeit für den regelmässigen Service. Kontaktieren Sie Ihren BERNINA Fachhändler für einen Termin.</p>	<p>Die Maschine muss gewartet werden. Die Anzeige erscheint nach Erreichen des programmierten Serviceintervalls.</p> <p><b>Wichtige Information:</b> Bei Einhaltung der Reinigungs- und Wartungsarbeiten wird die Funktionstüchtigkeit und lange Lebensdauer der Maschine sichergestellt. Bei Nichteinhaltung kann die Nutzungsdauer beeinträchtigt und die Garantieleistung eingeschränkt werden. Der Kostenumfang für Wartungsarbeiten ist national geregelt. Ihr BERNINA Fachhändler oder Ihre Servicestelle geben Ihnen gerne Auskunft darüber.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; BERNINA Fachhändler kontaktieren.</li> <li>&gt; Anzeige durch Drücken des Felds «ESC» vorübergehend löschen.</li> </ul> <p>Nach dem Dritten Löschen wird die Meldung erst nach Erreichen des nächsten Serviceintervalls angezeigt.</p>
	<p>Das Kalibrieren des Knopflochschlittenfuss #3A ist fehlgeschlagen.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Nähfuss auf Leichtgängigkeit prüfen. Wenn nötig, Fusseln, Staub und Stoffreste entfernen.</li> <li>&gt; Reflektor mit einem weichen, leicht feuchten Microfasertuch reinigen.</li> <li>&gt; Position des Reflektors prüfen. Wenn nötig, Position des Reflektors korrigieren oder Nähfuss ersetzen.</li> <li>&gt; Kunststoff auf der Unterseite des Nähfusses auf Verschleiss prüfen. Wenn nötig, Nähfuss ersetzen.</li> <li>&gt; Transporteur reinigen.</li> <li>&gt; Wenn der Fehler weiterhin auftritt, BERNINA Fachhändler kontaktieren.</li> </ul>

## 18.2 Störungsbehebung

Störung	Ursache	Lösung
<b>Ungleichmässige Stichbildung</b>	Oberfaden zu fest/zu locker.	> Oberfadenspannung einstellen. > Fadenabzug von der Garnrolle kontrollieren.
	Nadel stumpf oder krumm.	> Nadel wechseln und sicherstellen, dass eine neue BERNINA Qualitätsnadel verwendet wird.
	Schlechte Nadelqualität.	> Neue BERNINA Qualitätsnadel verwenden.
	Schlechte Fadenqualität.	> Qualitätsfaden verwenden.
	Falsches Nadel-Faden-Verhältnis.	> Nadel der Fadenstärke anpassen.
	Falsch eingefädelt.	> Neu einfädeln.
	Stoff wurde gezogen.	> Stoff gleichmässig führen.
<b>Ungleichmässige Stichbildung</b>	Falsche Spulenkapsel verwendet.	> Mitgelieferte Spulenkapsel mit Dreieck verwenden.
		
<b>Fehlstiche</b>	Falsche Nadel.	> Nadeln des Nadelsystems 130/705H verwenden.
	Nadel stumpf oder krumm.	> Nadel wechseln.
	Schlechte Nadelqualität.	> Neue BERNINA Qualitätsnadel verwenden.
	Nadel falsch eingesetzt.	> Nadel mit der flachen Seite nach hinten bis zum Anschlag in den Nadelhalter einführen und festschrauben.
	Falsche Nadelspitze.	> Nadelspitze der textilen Struktur des Nähprojekts anpassen.
<b>Nahtfehler</b>	Fadenreste zwischen den Fadenspannscheiben.	> Gefalteten, dünnen Stoff (keine Aussenkanten verwenden) mehrmals durch die Fadenspannscheiben ziehen.
	Falsch eingefädelt.	> Neu einfädeln.
	Fadenreste unter der Spulenkapselfeder.	> Fadenreste unter der Feder entfernen.



Störung	Ursache	Lösung
<b>Oberfaden gerissen</b>	Falsches Nadel-Faden-Verhältnis.	> Nadel der Fadenstärke anpassen.
	Oberfadenspannung zu fest.	> Oberfadenspannung reduzieren.
	Falsch eingefädelt.	> Neu einfädeln.
	Schlechte Fadenqualität.	> Qualitätsfaden verwenden.
	Stichloch in der Stichplatte oder Greiferspitze beschädigt.	> Um die Beschädigungen beseitigen zu lassen, BERNINA Fachhändler kontaktieren. > Stichplatte wechseln.
Faden beim Fadengeber eingeklemmt.	> Den Kopfdeckel (1) nach links schieben, dann den Kopfdeckel entfernen. > Fadenreste entfernen. > Die 4 Noppen des Kopfdeckels in die vorgesehenen Aussparungen führen und den Kopfdeckel nach rechts schieben.	
		
<b>Unterfaden gerissen</b>	Spulenkapsel beschädigt.	> Spulenkapsel ersetzen.
	Stichloch in der Stichplatte beschädigt.	> Um die Beschädigungen beseitigen zu lassen, BERNINA Fachhändler kontaktieren. > Stichplatte wechseln.
	Nadel stumpf oder krumm.	> Nadel wechseln.
<b>Nadelbruch</b>	Nadel falsch eingesetzt.	> Nadel mit der flachen Seite nach hinten bis zum Anschlag in den Nadelhalter einführen und festschrauben.
	Stoff wurde gezogen.	> Stoff gleichmässig führen.
	Dicker Stoff wurde geschoben.	> Passenden Nähfuss, z. B. Jeansfuss #8, für dicken Stoff verwenden. > Höhenausgleich für dicke Nahtstellen verwenden.
	Verknoteter Faden.	> Qualitätsfaden verwenden.
<b>Stichbreite nicht verstellbar</b>	Ausgewählte Nadel und Stichplatte können nicht zusammen verwendet werden.	> Nadel wechseln. > Stichplatte wechseln.
<b>Geschwindigkeit zu gering</b>	Unvorteilhafte Raumtemperatur.	> Maschine 1 Stunde vor Nähbeginn in einen Raum mit Zimmertemperatur stellen.
	Einstellungen im Setup-Programm.	> Geschwindigkeit im Setup-Programm einstellen. > Geschwindigkeitsregler einstellen.





## 20 Technische Daten

Bezeichnung	Wert	Einheit
Maximale Stoffdicke	10,5 (0,41)	mm (inch)
Nählicht	12 bis 16	LED
Maximale Geschwindigkeit	1000	Stiche pro Minute
Masse ohne Garnrollenhalter (B × H × T)	465 × 330 × 200 (18,30 × 12,99 × 7,87)	mm (inch)
Gewicht	11,5	kg
Energieverbrauch	90	W
Eingangsspannung	100 – 240	V
Schutzklasse (Elektrotechnik)	II	
Produktionsdatum: Auf Typenschild unter «Code» ersichtlich.		

## 21 Übersicht Muster

### 21.1 Übersicht Stichmuster

#### Nutzstiche

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	22	23	24	25	26	27	29	30
32	33	34	35	36	37								

#### Knopflöcher

51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64
65	67	69											

#### Dekorstiche

##### Naturstiche

101	102	103	104	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115
116	117	118	119	122	123	124	125	129	130	131	132	137	138
139	140	141	142	143	144	145	146	150	152	153	154	155	156
159	160	161	167	168	169	170	171	174	175	176	177	178	179
180	181	182	183	184	185								

Kreuzstiche

301	302	303	304	305	306	307	308	309	314	319	320	321	322
323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336
337	338	339	371	372	373								

Satinstiche

401	402	405	406	407	408	409	410	412	413	414	415	416	417
418	419	421	422	423	424	425	426	427	428	429	431	433	434
436	437	440	442	443	444	445	447	448	449	453	454	455	456
461	465	466	471	472	473								

Geometrische Stiche

601	602	603	604	605	606	607	608	609	610	611	612	613	614
615	616	618	619	620	621	622	623	624	625	626	627	628	629
630	631	632	633	634	635	636	637	639	640	641	642	643	644
645	646	647	648	649	650	651	652	653	654	655	656	657	658
660	661	662	663	664	665	666	677	678	679	680	682	683	684

Übersicht Muster

685	686	691

Weissstickerei



701	702	703	704	705	706	707	708	709	710	711	712	713	714
715	716	717	721	722	723	724	725	726	727	729	730	731	732
733	734	735	736	737	738	739	740	741	742	743	744	745	746
747	748	749	750	751	752	756	769	770	771	772	773	774	775
776	777	778	779	780	781	782	783						

Jugendstiche





















901	902	903	904	905	906	907	908	909	910	911	912	913	914
915	916	917	918	919	920	921	922	924	926	928	929	935	937
938	939	940	944	945	946	948	949	950	952	954	955	957	958
959	960	961	962										

Spezialstiche















1101	1102	1103	1104	1105	1106	1107	1108	1109	1110	1113	1115	1116	1121

1122 	1124 
---	---































International

1701 	1702 	1703 	1704 	1705 	1706 	1707 	1708 	1709 	1710 	1711 	1715 	1716 	1717 
1718 	1719 	1720 	1721 	1722 	1723 								

























































Jahreszeiten

2001 	2002 	2003 	2004 	2005 	2006 	2007 	2008 	2009 	2015 	2017 	2019 	2022 	2023 
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Kaffe Fassett

7101 	7102 	7103 	7104 	7105 	7106 	7107 	7108 	7109 	7110 	7111 	7112 	7113 	7114 
7115 	7116 	7117 	7118 	7119 	7120 	7121 	7122 	7123 	7124 	7125 	7126 	7127 	7129 
7130 	7131 												

Quiltstiche

1301 	1302 	1303 	1304 	1305 	1306 	1307 	1308 	1309 	1310 	1311 	1312 	1313 	1314 
1315 	1316 	1317 	1318 	1319 	1320 	1321 	1322 	1323 	1324 	1325 	1326 	1327 	1329 
1330 	1331 	1332 	1333 	1334 	1335 	1336 	1337 	1338 	1339 	1340 	1341 	1342 	1343 
1344 	1345 	1346 	1363 	1364 	1365 	1366 	1367 	1368 	1369 	1370 	1371 	1373 	1374 



1375	1376	1377	1378	1379	1380	1381	1382	1384	1385	1386	1387	1388	1389
1390	1391	1393	1394										

## 21.2 Übersicht Stickmuster

### Stickmuster bearbeiten

Lassen Sie Ihrer Kreativität freien Lauf. Es stehen Ihnen eine vielfältige Auswahl an Stickmustern zu Verfügung.

Steht unter der Stickmuster­nummer eines der folgenden Piktogramme, finden Sie unter <https://www.bernina.com/specialeffects> weitere Informationen.

	Freistehende Spitze		PunchWork
	Lochstickerei		Kordelstickerei
	Fransenstickerei		Projekte im Rahmen
	Applikation		Puffy Schriften
	CutWork		Quilten
	PaintWork		Trapunto
	CrystalWork		

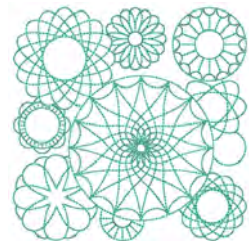
### Quiltmuster

	<b>12380-43</b>		123 x 123 mm 4.9 x 4.9 inch		8.248		<b>12499-23</b>		123 x 123 mm 4.9 x 4.9 inch		11.194
--	-----------------	--	--------------------------------	--	-------	--	-----------------	--	--------------------------------	--	--------

1. Isacord 40 1543

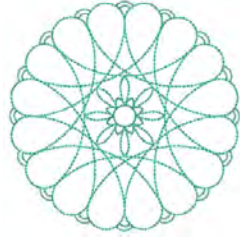


1. Isacord 40 5115



**12499-06** 102 x 102 mm 4 x 4 inch 3.838

1. Isacord 40 5115



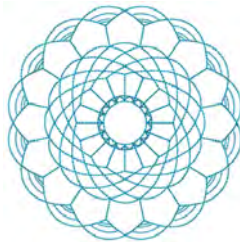
**12499-04** 123 x 123 mm 4.9 x 4.8 inch 7.229

1. Isacord 40 5610



**12499-05** 123 x 123 mm 4.9 x 4.9 inch 6.317

1. Isacord 40 4103



**12499-24** 133 x 215 mm 5.2 x 8.4 inch 11.445

1. Isacord 40 4103



**12416-04** 89 x 89 mm 3.5 x 3.5 inch 3.482

1. Isacord 40 0721



**12416-03** 124 x 124 mm 4.9 x 4.9 inch 5.909

1. Isacord 40 0721



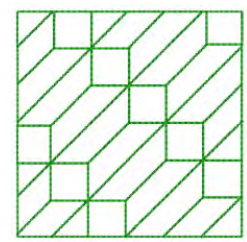
**12416-26** 44 x 174 mm 1.7 x 6.9 inch 2.816

1. Isacord 40 3830



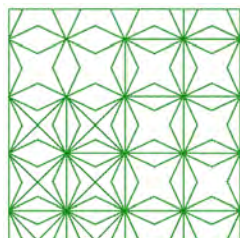
**Nb347\_48** 76 x 76 mm 3 x 3 inch 2.337

1. Isacord 40 5513



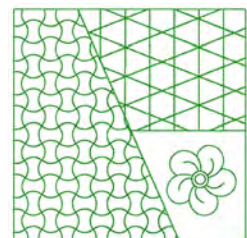
**Nb334\_48** 127 x 127 mm 5 x 5 inch 6.838








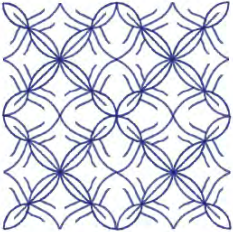

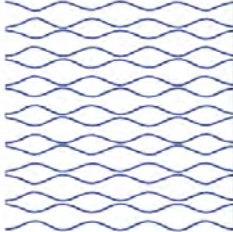





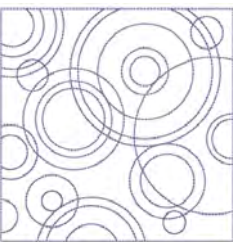








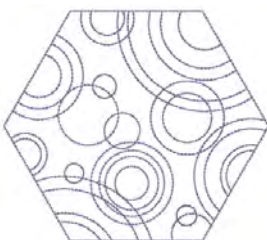

















1. Isacord 40 5513



**Nb335\_48** 127 x 127 mm 5 x 5 inch 7.971

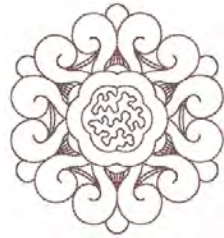
1. Isacord 40 5513



<p><b>Nz498</b>  89 x 89 mm 3.5 x 3.5 inch  2.642 </p>	<p><b>Nz503</b>  99 x 99 mm 3.9 x 3.9 inch  2.103 </p>
<p>1.  Isacord 40 3353</p> 	<p>1.  Isacord 40 3353</p> 
<p><b>82013-29</b>  121 x 121 mm 4.8 x 4.8 inch  5.644 </p>	<p><b>82013-30</b>  83 x 166 mm 3.3 x 6.5 inch  2.774 </p>
<p>1.  Isacord 40 2920</p> 	<p>1.  Isacord 40 2920</p> 
<p><b>82013-31</b>  57 x 58 mm 2.3 x 2.3 inch  1.884 </p>	<p><b>82013-32</b>  122 x 105 mm 4.8 x 4.1 inch  4.506 </p>
<p>1.  Isacord 40 2920</p> 	<p>1.  Isacord 40 2920</p> 
<p><b>12416-24</b>  89 x 73 mm 3.5 x 2.9 inch  2.330 </p>	<p><b>12607-16</b>  123 x 122 mm 4.8 x 4.8 inch  1.222 </p>
<p>1.  Isacord 40 3830</p> 	<p>1.  Isacord 40 0020</p> 
<p><b>12616-16</b>  123 x 123 mm 4.8 x 4.8 inch  1.198 </p>	<p><b>12380-22</b>  110 x 61 mm 4.4 x 2.4 inch  2.487 </p>
<p>1.  Isacord 40 5422</p> 	<p>1.  Isacord 40 1543</p> 

**12380-30** 89 x 96 mm 3.5 x 3.8 inch 4.442

1. Isacord 40 1543



**12380-04** 83 x 90 mm 3.3 x 3.5 inch 2.189

1. Isacord 40 1543



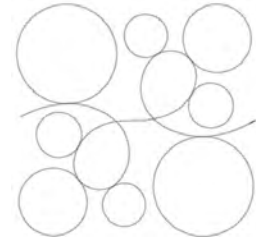
**12380-08** 89 x 89 mm 3.5 x 3.5 inch 2.725

1. Isacord 40 1543



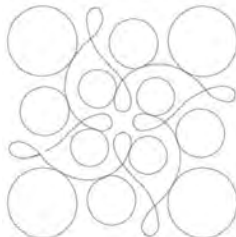
**Bd800\_48** 126 x 122 mm 5 x 4.8 inch 609

1. Isacord 40 3654



**Bd804\_48** 123 x 124 mm 4.8 x 4.9 inch 904

1. Isacord 40 0111



**Bd796\_48** 47 x 173 mm 1.9 x 6.8 inch 521

1. Isacord 40 3654



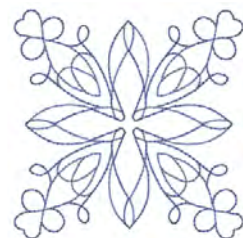
**Bd837\_48** 123 x 123 mm 4.9 x 4.9 inch 1.629

1. Isacord 40 0138



**Bd292** 95 x 95 mm 3.7 x 3.7 inch 3.036

1. Isacord 40 3332



**Bd299** 94 x 95 mm 3.7 x 3.7 inch 3.133









































1. Isacord 40 0700



**Bd308** 95 x 94 mm 3.7 x 3.7 inch 3.763

1. Isacord 40 1311



<p><b>Bd413_48</b>  97 x 97 mm 3.8 x 3.8 inch  4.124</p>	<p><b>Bd554_48</b>  110 x 110 mm 4.3 x 4.3 inch  6.252</p>
<p>1.  Isacord 40 5822</p> 	<p>1.  Isacord 40 2153</p> 
<p><b>Bd553_48</b>  114 x 121 mm 4.5 x 4.8 inch  5.845</p>	<p><b>Bd567_48</b>  108 x 108 mm 4.3 x 4.3 inch  4.359</p>
<p>1.  Isacord 40 2153</p> 	<p>1.  Isacord 40 2530</p> 
<p><b>Bd394_48</b>  97 x 97 mm 3.8 x 3.8 inch  4.586</p>	<p><b>Bd412_48</b>  89 x 53 mm 3.5 x 2.1 inch  1.427</p>
<p>1.  Isacord 40 3641</p> 	<p>1.  Isacord 40 1335</p> 
<p><b>Bd501_48</b>  64 x 61 mm 2.5 x 2.4 inch  1.202</p>	<p><b>Bd502_48</b>  62 x 61 mm 2.4 x 2.4 inch  1.139</p>
<p>1.  Isacord 40 3151</p> 	<p>1.  Isacord 40 3151</p> 
<p><b>Bd513_48</b>  64 x 63 mm 2.5 x 2.5 inch  950</p>	<p><b>Bd514_48</b>  64 x 63 mm 2.5 x 2.5 inch  926</p>
<p>1.  Isacord 40 1532</p> 	<p>1.  Isacord 40 1352</p> 

**Bd562\_48** 64 x 126 mm 2.5 x 5 inch 2.322

1. Isacord 40 5531



**Bd568\_48** 110 x 160 mm 4.3 x 6.3 inch 6.137

1. Isacord 40 3151



**Bd563\_48** 90 x 90 mm 3.5 x 3.5 inch 2.482

1. Isacord 40 5531



**Bd569\_48** 120 x 120 mm 4.7 x 4.7 inch 6.183

1. Isacord 40 1220



## Verzierungen

**Nb826\_48** 135 x 133 mm 5.3 x 5.2 inch 11.154

1. Isacord 40 9971
2. Isacord 40 9978
3. Isacord 40 9973
4. Isacord 40 1972



**Nb843\_48** 87 x 121 mm 3.4 x 4.8 inch 8.976

1. Isacord 40 9971
2. Isacord 40 9937
3. Isacord 40 9925
4. Isacord 40 9975
5. Isacord 40 9978
6. Isacord 40 9973
7. Isacord 40 9982
8. Isacord 40 1972



**12633-06** 120 x 120 mm 4.7 x 4.7 inch 18.023

1. Isacord 40 0015



**12473-06** 133 x 120 mm 5.3 x 4.7 inch 11.358

1. Isacord 40 4610
2. Isacord 40 5633



**12473-04** 94 x 184 mm 3.7 x 7.3 inch 11.531


1. Isacord 40 5552
2. Isacord 40 5374



**Be790403** 140 x 130 mm 5.5 x 5.1 inch 13.281



1. Isacord 40 0020
2. Isacord 40 0731




**80090-06**  84 x 37 mm  
3.3 x 1.4 inch  3.766


1.  Applique 1
2.  Applique 2
3.  Isacord 40 4103



**80090-07**  128 x 36 mm  
5 x 1.4 inch  5.450



1.  Applique 1
2.  Applique 2
3.  Isacord 40 5440











**19999-002**  125 x 136 mm  
4.9 x 5.4 inch  10.184

1. Isacord 40 0015
2. Isacord 40 0015
3. Isacord 40 0015




**Nb934\_48**  132 x 165 mm  
5.2 x 6.5 inch  9.168



1.  Isacord 40 2241
2.  Isacord 40 1154
3.  Isacord 40 1346
4.  Isacord 40 1161
5.  Isacord 40 2222
6.  Isacord 40 5833
7.  Isacord 40 1154
8.  Isacord 40 2241






**Nb935\_48**  104 x 169 mm  
4.1 x 6.6 inch  10.171

1.  Isacord 40 2222
2.  Isacord 40 1346
3.  Isacord 40 0232
4.  Isacord 40 1154
5.  Isacord 40 5833
6.  Isacord 40 2241






**21021-05**  119 x 156 mm  
4.7 x 6.1 inch  14.326



1.  Isacord 40 1252
2.  Isacord 40 1161
3.  Isacord 40 1565






**21021-04**  123 x 150 mm  
4.8 x 5.9 inch  16.176

1.  Isacord 40 1161
2.  Isacord 40 1252
3.  Isacord 40 1565






**21021-06**  116 x 109 mm  
4.6 x 4.3 inch  12.204



1.  Isacord 40 1161
2.  Isacord 40 1252
3.  Isacord 40 1565






**12490-03**  118 x 113 mm  
4.6 x 4.5 inch  6.669









































































1.  Isacord 40 0108
2.  Isacord 40 3641
3.  Isacord 40 3652




















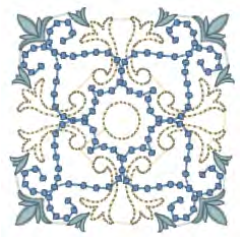


































































**12490-04**  146 x 122 mm  
5.8 x 4.8 inch  8.724



1.  Isacord 40 0108
2.  Isacord 40 3641
3.  Isacord 40 3652







<p><b>12490-05</b>  126 x 104 mm 4.9 x 4.1 inch  6.148</p>	<p><b>12528-12</b>  124 x 124 mm 4.9 x 4.9 inch  39.751</p>
<p>1.  Isacord 40 0108 2.  Isacord 40 3641 3.  Isacord 40 3652</p> 	<p>1.  Isacord 40 0931 2.  Isacord 40 0824 3.  Isacord 40 0851</p> 
<p><b>12528-03</b>  76 x 130 mm 3 x 5.1 inch  16.171</p>	<p><b>Oc07207</b>  106 x 138 mm 4.2 x 5.4 inch  17.807</p>
<p>1.  Isacord 40 0851 2.  Isacord 40 0824 3.  Isacord 40 0931</p> 	<p>1.  Yenmet 7012 2.  Isacord 40 0670 3.  Yenmet 7012</p> 
<p> <b>82007-11</b>  112 x 94 mm 4.4 x 3.7 inch  13.622</p>	<p><b>82007-44</b>  114 x 115 mm 4.5 x 4.5 inch  9.467</p>
<p>1.  Applique 1 2.  Applique 3 3.  Applique 1 4.  Applique 3 5.  Applique 1 6.  Isacord 40 1805 7.  Isacord 40 2152 8.  Isacord 40 2520 9.  Isacord 40 2500 10.  Isacord 40 2115 11.  Isacord 40 0761</p> 	<p>1.  Isacord 40 2152 2.  Isacord 40 2520</p> 
<p> <b>82006-30</b>  100 x 174 mm 3.9 x 6.9 inch  21.584</p>	<p><b>Nb251_48</b>  72 x 103 mm 2.8 x 4.1 inch  8.612</p>
<p>1.  Isacord 40 0020 2.  Isacord 40 4174 3.  Isacord 40 0020 4.  Isacord 40 4174 5.  Isacord 40 0771 6.  Isacord 40 0832 7.  Isacord 40 0108 8.  Isacord 40 4174 9.  Isacord 40 0660 10.  Isacord 40 1526</p> 	<p>1.  Isacord 40 2155 2.  Isacord 40 2504 3.  Isacord 40 0020 4.  Isacord 40 0020</p> 
<p><b>Be790405</b>  126 x 185 mm 4.9 x 7.3 inch  7.734</p>	<p><b>Fb126</b>  87 x 102 mm 3.4 x 4 inch  2.668</p>
<p>1.  Isacord 40 3102</p> 	<p>1.  Isacord 40 1220 2.  Isacord 40 1805</p> 



<p><b>Be790502</b>  60 x 58 mm 2.4 x 2.3 inch  1.814</p>	<p><b>21003-26</b>  123 x 124 mm 4.8 x 4.9 inch  16.269</p>
<p>1.  Isacord 40 3541</p> 	<p>1.  Isacord 40 0345 2.  Isacord 40 0442 3.  Isacord 40 0232</p> 
<p><b>Nb403_48</b>  78 x 78 mm 3.1 x 3.1 inch  6.615</p>	<p><b>Nb373_48</b>  121 x 177 mm 4.8 x 7 inch  9.769</p>
<p>1.  Isacord 40 0552 2.  Isacord 40 4032 3.  Isacord 40 4332</p> 	<p>1.  Isacord 40 4531</p> 
<p><b>Nb442_48</b>  56 x 58 mm 2.2 x 2.3 inch  809</p>	<p><b>Nb481_48</b>  123 x 68 mm 4.9 x 2.7 inch  7.043</p>
<p>1.  Isacord 40 5610 2.  Isacord 40 5643 3.  Isacord 40 3630</p> 	<p>1.  Isacord 40 0870 2.  Isacord 40 0670</p> 
<p><b>Nb749_48</b>  126 x 263 mm 5 x 10.4 inch  16.792</p>	<p><b>Na959_48</b>  75 x 103 mm 3 x 4.1 inch  10.645</p>
<p>1.  Isacord 40 6051 2.  Isacord 40 1805 3.  Isacord 40 0182 4.  Isacord 40 9405 5.  Isacord 40 0800 6.  Isacord 40 0904 7.  YLI variations 8001 8.  Isacord 40 0600 9.  Isacord 40 0184 10.  Isacord 40 0552 11.  Isacord 40 1921 12.  YLI variations 8019 13.  YLI variations 8016 14.  Isacord 40 1600 15.  Isacord 40 1904 16.  YLI variations 8020 17.  Isacord 40 5912 18.  YLI variations 8004 19.  Isacord 40 5722 20.  Isacord 40 5510 21.  Isacord 40 0151 22.  Isacord 40 0232 23.  Isacord 40 6133 24.  YLI variations 8013</p> 	<p>1.  Isacord 40 6051 2.  Isacord 40 5650 3.  Isacord 40 6051 4.  Isacord 40 2761 5.  Isacord 40 1141 6.  Isacord 40 4010 7.  Isacord 40 4240 8.  Isacord 40 0670</p> 
<p><b>Fb106</b>  128 x 92 mm 5 x 3.6 inch  4.433</p>	<p><b>Nb002_48</b>  59 x 35 mm 2.3 x 1.4 inch  3.307</p>
<p>1.  Isacord 40 1061 2.  Isacord 40 2241</p> 	<p>1.  Isacord 40 0310 2.  Isacord 40 3962 3.  Isacord 40 2560 4.  Isacord 40 1904 5.  Isacord 40 3040 6.  Isacord 40 3543 7.  Isacord 40 2905</p> 











**Ws655\_48**  116 x 222 mm  
4.6 x 8.8 inch  17.135

1.  Isacord 40 3910
2.  Isacord 40 0862
3.  Isacord 40 1725
4.  Isacord 40 0761












## Blumen

**21012-04**  123 x 124 mm  
4.9 x 4.9 inch  15.622

1.  Isacord 40 5740
2.  Isacord 40 0142
3.  Isacord 40 0020
4.  Isacord 40 5531
5.  Isacord 40 4240
6.  Isacord 40 0015
7.  Isacord 40 0020
8.  Isacord 40 3710
9.  Isacord 40 3920
10.  Isacord 40 0015












**21027-01**  123 x 122 mm  
4.8 x 4.8 inch  6.211



1.  Isacord 40 1805
2.  Isacord 40 2721
3.  Isacord 40 2520
4.  Isacord 40 5100
5.  Isacord 40 4114
6.  Isacord 40 4103
7.  Isacord 40 0506
8.  Isacord 40 5115












**21027-14**  121 x 121 mm  
4.8 x 4.8 inch  7.316



1.  Isacord 40 5115
2.  Isacord 40 2721
3.  Isacord 40 4114
4.  Isacord 40 2520
5.  Isacord 40 0506
6.  Isacord 40 5100
7.  Isacord 40 1805
8.  Isacord 40 5115
9.  Isacord 40 1805












**21027-16**  57 x 152 mm  
2.3 x 6 inch  4.222


1.  Isacord 40 1805
2.  Isacord 40 2520
3.  Isacord 40 2721
4.  Isacord 40 5100
5.  Isacord 40 0506
6.  Isacord 40 5115
7.  Isacord 40 4114
8.  Isacord 40 5115
9.  Isacord 40 1805











**21027-17**  57 x 152 mm  
2.3 x 6 inch  4.179




















































































1.  Isacord 40 1805
2.  Isacord 40 2723
3.  Isacord 40 2520
4.  Isacord 40 5100
5.  Isacord 40 0506
6.  Isacord 40 4103
7.  Isacord 40 4114
8.  Isacord 40 5115
9.  Isacord 40 1805













**21017-01**  104 x 158 mm  
4.1 x 6.2 inch  11.928

1.  Isacord 40 0453
2.  Isacord 40 0442
3.  Isacord 40 0345
4.  Isacord 40 1301
5.  Isacord 40 0702
6.  Isacord 40 1102
7.  Isacord 40 0761
8.  Isacord 40 0640







<p><b>F1136</b>  85 x 89 mm 3.3 x 3.5 inch  8.501</p> <p>1.  Isacord 40 0311 2.  Isacord 40 5326 3.  Isacord 40 5374 4.  Isacord 40 0101 5.  Isacord 40 3951</p> 	<p><b>F1142</b>  79 x 86 mm 3.1 x 3.4 inch  10.298</p> <p>1.  Isacord 40 2830 2.  Isacord 40 3541 3.  Isacord 40 2830 4.  Isacord 40 1912 5.  Isacord 40 0108 6.  Isacord 40 3842 7.  Isacord 40 0453 8.  Isacord 40 5326</p> 
<p><b>82006-07</b>  124 x 166 mm 4.9 x 6.5 inch  22.673</p> <p>1.  Isacord 40 4174 2.  Isacord 40 0108 3.  Isacord 40 0643 4.  Isacord 40 0660 5.  Isacord 40 0643 6.  Isacord 40 4421 7.  Isacord 40 1526 8.  Isacord 40 0660 9.  Isacord 40 4174</p> 	<p><b>21006-02</b>  114 x 135 mm 4.5 x 5.3 inch  9.132</p> <p>1.  Isacord 40 3910 2.  Isacord 40 3900 3.  Isacord 40 0015 4.  Isacord 40 3962 5.  Isacord 40 3900 6.  Isacord 40 0015</p> 
<p><b>80001-23</b>  85 x 102 mm 3.4 x 4 inch  4.257</p> <p>1.  Isacord 40 1102 2.  Isacord 40 1805 3.  Isacord 40 6011 4.  Isacord 40 4174</p> 	<p><b>12457-06</b>  106 x 172 mm 4.2 x 6.8 inch  12.636</p> <p>1.  Isacord 40 3150 2.  Isacord 40 3210 3.  Isacord 40 0311 4.  Isacord 40 3331 5.  Isacord 40 3711 6.  Isacord 40 2250 7.  Isacord 40 2241 8.  Isacord 40 2051</p> 
<p><b>12457-13</b>  113 x 130 mm 4.4 x 5.1 inch  6.676</p> <p>1.  Isacord 40 6051 2.  Isacord 40 5730 3.  Isacord 40 5722 4.  Isacord 40 2905 5.  Isacord 40 0311 6.  Isacord 40 5115 7.  Isacord 40 5220 8.  Isacord 40 5100</p> 	<p><b>21009-21</b>  65 x 108 mm 2.6 x 4.2 inch  4.343</p> <p>1.  Isacord 40 5220 2.  Isacord 40 5210</p> 
<p><b>Be790408</b>  58 x 90 mm 2.3 x 3.5 inch  2.045</p> <p>1.  Isacord 40 3541</p> 	<p><b>21002-02</b>  110 x 160 mm 4.3 x 6.3 inch  8.622</p> <p>1.  Isacord 40 0933 2.  Isacord 40 1252</p> 

<b>Fb492_48</b>	 87 x 293 mm 3.4 x 11.5 inch	 28.865	<b>Fp814</b>	 88 x 84 mm 3.5 x 3.3 inch	 3.677
-----------------	--	--	--------------	--	---

1.  Isacord 40 0132
2.  Isacord 40 0015
3.  Isacord 40 2250
4.  Isacord 40 2363
5.  Isacord 40 2560
6.  Isacord 40 2155
7.  Isacord 40 2153
8.  Isacord 40 0713
9.  Isacord 40 0142
10.  Isacord 40 0643





11.  Isacord 40 2152






1.  Isacord 40 5730
2.  Isacord 40 6141
3.  Isacord 40 1114
4.  Isacord 40 0660



<b>Fq562_48</b>	 90 x 156 mm 3.6 x 6.1 inch	 5.843	<b>Fq722_48</b>	 80 x 90 mm 3.1 x 3.6 inch	 6.151
-----------------	---	---	-----------------	--	---





1.  Isacord 40 5610
2.  Isacord 40 2830








1.  Isacord 40 3962
2.  Isacord 40 0670
3.  Isacord 40 5822
4.  Isacord 40 0776
5.  Isacord 40 1375



<b>Fq733_48</b>	 66 x 66 mm 2.6 x 2.6 inch	 8.391	<b>Nb209_48</b>	 90 x 90 mm 3.5 x 3.5 inch	 8.140
-----------------	--	---	-----------------	--	---

1.  Isacord 40 0670
2.  Isacord 40 5822
3.  Isacord 40 0776
4.  Isacord 40 1375














1.  Isacord 40 4111
2.  Isacord 40 0722
3.  Isacord 40 1840
4.  Isacord 40 1335
5.  Isacord 40 0015






## Kinder

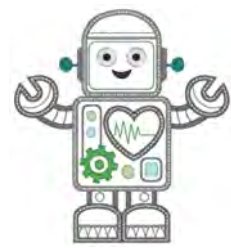
 <b>Ck859</b>	 119 x 142 mm 4.7 x 5.6 inch	 30.121	 <b>12590-03</b>	 135 x 147 mm 5.3 x 5.8 inch	 22.117
--	--	--	---	--	--






1.  Isacord 40 3815
2.  Isacord 40 0101
3.  Isacord 40 6141
4.  Isacord 40 0630
5.  Isacord 40 3910
6.  Isacord 40 0811
7.  Isacord 40 0015
8.  Isacord 40 0904
9.  Isacord 40 3241
10.  Isacord 40 1701
13.  Isacord 40 0015




11.  Isacord 40 4174
12.  Isacord 40 3815
14.  Isacord 40 2153

1.  Applique 1
2.  Applique 2
3.  Applique 1
4.  Applique 2
5.  Applique 1
6.  Applique 2
7.  Applique 1
8.  Applique 2
9.  Isacord 40 0015
10.  Isacord 40 0020
13.  Isacord 40 4230
16.  Isacord 40 0112



11.  Isacord 40 5510
12.  Isacord 40 5650
14.  Isacord 40 4116
15.  Isacord 40 0132
17.  Isacord 40 0015


**Ck867** 122 x 133 mm 4.8 x 5.2 inch 28.880



Remember Always Love

1. Applique 1
2. Applique 2
3. Applique 3
4. Isacord 40 5730
5. Isacord 40 2761
6. Isacord 40 0630
7. Isacord 40 3910
8. Isacord 40 0015
9. Isacord 40 0811
10. Isacord 40 2830
11. Isacord 40 4174
12. Isacord 40 1701
13. Isacord 40 3722
14. Isacord 40 0015
15. Isacord 40 1430


**Cm031\_48** 86 x 64 mm 3.4 x 2.5 inch 6.433



BABY


1. Isacord 40 5730
2. Isacord 40 1352
3. Isacord 40 1755
4. Isacord 40 1730
5. Isacord 40 3820
6. Isacord 40 3040

**12401-17** 99 x 55 mm 3.9 x 2.2 inch 1.345




1. Isacord 40 0731
2. Isacord 40 0630
3. Isacord 40 5934
4. Isacord 40 0111
5. Isacord 40 4240
6. Isacord 40 1342

**Ck520** 75 x 60 mm 3 x 2.4 inch 11.019




1. Isacord 40 3906
2. Isacord 40 0132
3. Isacord 40 0015
4. Yenmet 7003
5. Isacord 40 3652
6. Isacord 40 0020
7. Isacord 40 0600
8. Isacord 40 2113

**Ck510** 76 x 60 mm 3 x 2.4 inch 8.069




1. Isacord 40 5934
2. Isacord 40 3840
3. Isacord 40 3901
4. Isacord 40 0108
5. Isacord 40 0015
6. Isacord 40 3622
7. Isacord 40 4174
8. Isacord 40 0015

**Ck522** 71 x 53 mm 2.8 x 2.1 inch 9.089



1. Isacord 40 3810
2. Isacord 40 0131
3. Isacord 40 0015
4. Isacord 40 0020
5. Isacord 40 0310
6. Isacord 40 1703
7. Yenmet 7021
8. Isacord 40 3353


**Ck863** 127 x 125 mm 5 x 4.9 inch 19.354



Wish Upon My Star Light

1. Isacord 40 0630
2. Isacord 40 0506
3. Isacord 40 0630
4. Isacord 40 0015
5. Isacord 40 4103
6. Isacord 40 4111
7. Isacord 40 1701
8. Isacord 40 2830
9. Isacord 40 5912
10. Isacord 40 1730
11. Isacord 40 5510
12. Isacord 40 0811
13. Isacord 40 4174
14. Isacord 40 0352
15. Isacord 40 1805
16. Isacord 40 0015
17. Isacord 40 3151

**Nb198\_48** 94 x 72 mm 3.7 x 2.8 inch 9.711




HUG ME!

1. Isacord 40 2650
2. Isacord 40 0713
3. Isacord 40 2166
4. Isacord 40 1755
5. Isacord 40 3251
6. Isacord 40 1600
7. Isacord 40 2153
8. Isacord 40 2152
9. Isacord 40 2761


**Be790307** 142 x 127 mm 5.6 x 5 inch 19.667

1. Applique 1
2. Applique 3
3. Isacord 40 3130
4. Applique 1
5. Applique 3
6. Isacord 40 0003
7. Isacord 40 1720
8. Isacord 40 0020
9. Isacord 40 0520
10. Isacord 40 3541




**Be790311** 114 x 152 mm 4.5 x 6 inch 12.320

1. Applique 1
2. Applique 3
3. Isacord 40 0933
4. Applique 1
5. Applique 3
6. Applique 1
7. Applique 3
8. Isacord 40 0776
9. Applique 1
10. Applique 3
11. Isacord 40 1900
12. Isacord 40 0176
13. Isacord 40 0015
14. Isacord 40 0020




**Be790305** 118 x 145 mm 4.6 x 5.7 inch 13.118

1. Isacord 40 0015
2. Applique 1
3. Applique 3
4. Isacord 40 3541
5. Applique 1
6. Applique 3
7. Isacord 40 0345
8. Applique 1
9. Applique 3
10. Isacord 40 1900
11. Isacord 40 0020
12. Isacord 40 0015




**Be790306** 132 x 151 mm 5.2 x 6 inch 18.399

1. Isacord 40 0003
2. Applique 1
3. Applique 2
4. Isacord 40 0003
5. Isacord 40 3910
6. Isacord 40 0230
7. Isacord 40 2723
8. Isacord 40 1301
9. Isacord 40 2640
10. Isacord 40 0003
11. Isacord 40 3332




**Be790309** 87 x 150 mm 3.4 x 5.9 inch 13.252

1. Applique 1
2. Applique 3
3. Isacord 40 0015
4. Isacord 40 1900
5. Isacord 40 0020
6. Isacord 40 4116
7. Isacord 40 0176
8. Isacord 40 0015
9. Isacord 40 0310




**Be790310** 138 x 136 mm 5.4 x 5.4 inch 16.278

1. Applique 1
2. Applique 3
3. Applique 1
4. Applique 3
5. Isacord 40 1161
6. Isacord 40 1141
7. Isacord 40 1161
8. Isacord 40 3654
9. Isacord 40 0176
10. Isacord 40 1141
11. Isacord 40 0020
12. Isacord 40 0015




**Be790312** 122 x 133 mm 4.8 x 5.2 inch 22.489




























































































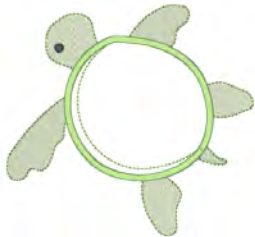





















1. Applique 1
2. Applique 3
3. Applique 1
4. Applique 3
5. Isacord 40 0015
6. Isacord 40 1600
7. Isacord 40 0108
8. Isacord 40 2912
9. Isacord 40 3600
10. Isacord 40 1141
11. Isacord 40 0020






























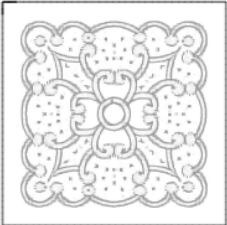





















**Be790313** 99 x 102 mm 3.9 x 4 inch 8.788

1. Applique 1
2. Applique 3
3. Isacord 40 3750
4. Isacord 40 1114
5. Isacord 40 1900
6. Isacord 40 3620
7. Isacord 40 2510
8. Isacord 40 5324
9. Isacord 40 1114
10. Isacord 40 1060
11. Isacord 40 4114
12. Isacord 40 0020








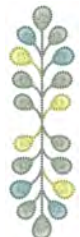










































<p><b>Ck511</b>  76 x 64 mm 3 x 2.5 inch  6.803</p>	<p><b>Cm193_48</b>  107 x 127 mm 4.2 x 5 inch  12.461</p>
<p>1.  Isacord 40 4174 2.  Isacord 40 3600 3.  Isacord 40 3840 4.  Isacord 40 2900</p> 	<p>1.  Applique 1 2.  Applique 3 3.  Applique 1 4.  Applique 3 5.  Isacord 40 2152 6.  Isacord 40 3652 7.  Isacord 40 2250 8.  Isacord 40 3770 9.  Isacord 40 2250 10.  Isacord 40 0101</p> 
<p><b>Ck667</b>  100 x 82 mm 3.9 x 3.2 inch  5.568</p> <p>1.  Applique 1 2.  Applique 2 3.  Applique 3 4.  Isacord 40 4103 5.  Isacord 40 4610 6.  Isacord 40 4220 7.  Isacord 40 0015 8.  Isacord 40 3544</p> 	<p><b>Ck738</b>  89 x 86 mm 3.5 x 3.4 inch  5.620</p> <p>1.  Isacord 40 3151 2.  Isacord 40 3761 3.  Isacord 40 2761 4.  Isacord 40 1430 5.  Isacord 40 0221 6.  Isacord 40 5822 7.  Isacord 40 0811 8.  Isacord 40 0520 9.  Isacord 40 1362</p> 
<p><b>Ck970</b>  85 x 82 mm 3.3 x 3.2 inch  16.571</p> <p>1.  Isacord 40 0151 2.  Isacord 40 0152 3.  Isacord 40 0124 4.  Isacord 40 0131 5.  Isacord 40 3150 6.  Isacord 40 2830 7.  Isacord 40 3040 8.  Isacord 40 3640 9.  Isacord 40 3710 10.  Isacord 40 2051 11.  Isacord 40 1725 12.  Isacord 40 3743 13.  Isacord 40 0015 14.  Isacord 40 3743</p> 	<p><b>Cm147_48</b>  55 x 100 mm 2.2 x 3.9 inch  6.170</p> <p>1.  Isacord 40 1755 2.  Isacord 40 0713 3.  Isacord 40 0704 4.  Isacord 40 6141 5.  Isacord 40 3251 6.  Isacord 40 1600</p> 
<p><b>Cm348_48</b>  119 x 167 mm 4.7 x 6.6 inch  22.995</p> <p>1.  Isacord 40 2155 2.  Isacord 40 2761 3.  Isacord 40 3130 4.  Isacord 40 3251 5.  Isacord 40 2650 6.  Isacord 40 2640 7.  Isacord 40 5610 8.  Isacord 40 5722 9.  Isacord 40 2504 10.  Isacord 40 0713 11.  Isacord 40 0822</p> 	<p><b>Cm362_48</b>  120 x 113 mm 4.7 x 4.4 inch  6.792</p> <p>1.  Isacord 40 6051 2.  Isacord 40 5650 3.  Isacord 40 6051 4.  Isacord 40 5531 5.  Isacord 40 4174 6.  Isacord 40 5610</p> 
<p><b>Cm376_48</b>  100 x 97 mm 3.9 x 3.8 inch  2.696</p> <p>1.  Isacord 40 0703 2.  Isacord 40 0702 3.  Isacord 40 0131 4.  Isacord 40 0713 5.  Isacord 40 0703 6.  Isacord 40 0704 7.  Isacord 40 3971</p> 	<p><b>Nb193_48</b>  113 x 96 mm 4.5 x 3.8 inch  8.079</p> <p>1.  Isacord 40 2363 2.  Isacord 40 2650 3.  Isacord 40 5912 4.  Isacord 40 1600 5.  Isacord 40 3920 6.  Isacord 40 0821 7.  Isacord 40 2830 8.  Isacord 40 2153</p> 

## Bordüren und Spitze

<p> <b>21021-25</b>  34 x 71 mm 1.3 x 2.8 inch  4.748</p>	<p> <b>Oc00303</b>  101 x 110 mm 4 x 4.4 inch  35.018</p>
<p>1.  Isacord 40 1252</p> 	<p>1. Isacord 40 0015</p> 
<p> <b>12659-01</b>  45 x 58 mm 1.8 x 2.3 inch  6.790</p>	<p> <b>12659-06</b>  37 x 59 mm 1.4 x 2.3 inch  6.465</p>
<p>1.  Isacord 40 1352 2.  Isacord 40 1430</p> 	<p>1.  Isacord 40 4625 2.  Isacord 40 4515</p> 
<p><b>Hg341_48</b>  64 x 64 mm 2.5 x 2.5 inch  5.561</p>	<p> <b>Nx957</b>  98 x 88 mm 3.9 x 3.5 inch  18.451</p>
<p>1. Isacord 40 0015 2.  Isacord 40 0020</p> 	<p>1.  Isacord 40 1950</p> 
<p><b>Nx696</b>  91 x 91 mm 3.6 x 3.6 inch  9.346</p>	<p> <b>Fb461_48</b>  122 x 121 mm 4.8 x 4.8 inch  7.889</p>
<p>1.  Yenmet 7025</p> 	<p>1.  Isacord 40 0020 2.  Isacord 40 1172</p> 
<p><b>12633-20</b>  34 x 170 mm 1.4 x 6.7 inch  12.897</p>	<p><b>12508-08</b>  40 x 151 mm 1.6 x 5.9 inch  7.102</p>
<p>1. Isacord 40 0015</p> 	<p>1.  Isacord 40 0352 2.  Isacord 40 4752 3.  Isacord 40 0124</p> 





<b>12508-17</b>  42 x 152 mm 1.6 x 6 inch  7.962	<b>Oc33411</b>  24 x 177 mm 0.9 x 7 inch  15.868
1.  Isacord 40 0352 2.  Isacord 40 4752 3.  Isacord 40 5552 	1. Isacord 40 0015 
<b>Oc33416</b>  36 x 128 mm 1.4 x 5 inch  16.090	<b>12485-12</b>  41 x 139 mm 1.6 x 5.5 inch  3.391
1.  Isacord 40 1902 2. Isacord 40 0015 	1.  Isacord 40 1134 2.  Isacord 40 0520 3.  Isacord 40 4240 4.  Isacord 40 4111 5.  Isacord 40 0702 6.  Isacord 40 1430 
<b>21013-29</b>  40 x 152 mm 1.6 x 6 inch  7.569	<b>Be110415</b>  44 x 172 mm 1.7 x 6.8 inch  6.436
1.  Isacord 40 4332 	1.  Isacord 40 6051 2.  Isacord 40 0811 3.  Isacord 40 1921 
<b>Fa981</b>  35 x 142 mm 1.4 x 5.6 inch  3.709	<b>21002-21</b>  21 x 151 mm 0.8 x 5.9 inch  3.176
1.  Isacord 40 1055 	1.  Isacord 40 1252 
<b>21009-29</b>  32 x 152 mm 1.3 x 6 inch  4.649	<b>82005-40</b>  26 x 240 mm 1 x 9.4 inch  8.256
1.  Isacord 40 5210 	1.  Isacord 40 0851 









# Übersicht Muster

**12597-16**  88 x 85 mm  
3.5 x 3.3 inch  15.862

1.  Isacord 40 0904
2.  Isacord 40 0940
























**80009-17**  86 x 130 mm  
3.4 x 5.1 inch  6.582



1.  Isacord 40 5934
2.  Isacord 40 5866
3.  Isacord 40 5934





























**He255**  133 x 127 mm  
5.2 x 5 inch  17.198

1.  Isacord 40 0111
2.  Isacord 40 1701
3.  Isacord 40 1800
4.  Isacord 40 1701
5.  Isacord 40 1800
6.  Isacord 40 2640
7.  Isacord 40 5650
8.  Isacord 40 5610
9.  Isacord 40 0015
10.  Isacord 40 0111
11.  Isacord 40 1060
12.  Isacord 40 3910
13.  Isacord 40 0800
14.  Isacord 40 0940
15.  Isacord 40 0651
16.  Isacord 40 0832
17.  Isacord 40 0651
18.  Isacord 40 0832
19.  Isacord 40 3650
20.  Isacord 40 1351
21.  Isacord 40 0108




















**He252**  88 x 145 mm  
3.5 x 5.7 inch  12.251



1.  Isacord 40 1902
2.  Isacord 40 1701
3.  Isacord 40 1902
4.  Isacord 40 0532
5.  Isacord 40 0842
6.  Isacord 40 0532
7.  Isacord 40 0842
8.  Isacord 40 1902
9.  Isacord 40 0651
10.  Isacord 40 1123
11.  Isacord 40 5220
12.  Isacord 40 5210
13.  Isacord 40 5422
14.  Isacord 40 0101
15.  Isacord 40 1430
16.  Isacord 40 1725
17.  Isacord 40 0520
18.  Isacord 40 0824
19.  Isacord 40 3910
20.  Isacord 40 3650
21.  Isacord 40 3910
22.  Isacord 40 1902
23.  Isacord 40 3650
24.  Isacord 40 1123
25.  Isacord 40 5324
26.  Isacord 40 1154








**Hg747\_48**  124 x 147 mm  
4.9 x 5.8 inch  18.378

1.  Isacord 40 0970
2.  Isacord 40 3770
3.  Isacord 40 5912
4.  Isacord 40 0520
5.  Isacord 40 0811
6.  Isacord 40 3350
7.  Isacord 40 3040
8.  Applique 1
9.  Applique 2
10.  Applique 1
11.  Applique 2
12.  Applique 1
13.  Applique 2
14.  Isacord 40 4073
15.  Isacord 40 0020
16.  Isacord 40 1200
17.  Isacord 40 0101






















**Nb759\_48**  99 x 62 mm  
3.9 x 2.4 inch  4.937



1.  Yenmet 7037
2.  Isacord 40 0640
3.  Isacord 40 1352
4.  Isacord 40 0232
5.  Isacord 40 1123









**Hd976**  101 x 108 mm  
4 x 4.3 inch  18.674

1.  Isacord 40 3962
2.  Yenmet 7029
3.  Isacord 40 0640
4.  Isacord 40 0824
5.  Isacord 40 0015
6.  Isacord 40 0020
7.  Isacord 40 0142
8.  Isacord 40 3962
9.  Isacord 40 0020
10.  Isacord 40 0934
11.  Isacord 40 0640
12.  Isacord 40 0824
13.  Isacord 40 5650
14.  Isacord 40 5531
15.  Isacord 40 1220
16.  Isacord 40 5822
17.  Isacord 40 5531
18.  Isacord 40 0015
19.  Isacord 40 5822




**Hg806\_48**  28 x 170 mm  
1.1 x 6.7 inch  4.988

1.  Isacord 40 2530
2.  Isacord 40 1900
3.  Isacord 40 5730
4.  Isacord 40 1114
5.  Isacord 40 4430
6.  Isacord 40 4113



**12415-32**  80 x 191 mm  
3.1 x 7.5 inch  10.937

1.  YLI variations 8019








**12415-29**  108 x 172 mm  
4.3 x 6.8 inch  4.814

1.  YLI variations 8019







 **12433-05**  83 x 124 mm  
3.3 x 4.9 inch  15.348



1.  Isacord 40 1725
2.  Isacord 40 5934
3.  Isacord 40 0442
4.  Isacord 40 2115
5.  Isacord 40 2711







**12417-04**  84 x 97 mm  
3.3 x 3.8 inch  8.085

1.  Isacord 40 1010
2.  Isacord 40 0811
3.  Isacord 40 1311
4.  Isacord 40 1543



**Be790303**  70 x 70 mm  
2.7 x 2.8 inch  5.764

1.  Isacord 40 0532
2.  Isacord 40 1300
3.  Isacord 40 0020
4.  Isacord 40 0015







**He962\_48**  120 x 135 mm  
4.7 x 5.3 inch  4.128



1.  Isacord 40 1902



**12421-11**  40 x 43 mm  
1.6 x 1.7 inch  3.965

1.  Isacord 40 0800
2.  Isacord 40 0904
3.  Isacord 40 0020
4.  Isacord 40 0015






**12421-37**  67 x 61 mm  
2.6 x 2.4 inch  1.320



1.  Isacord 40 0020

















**12421-03**  46 x 48 mm  
1.8 x 1.9 inch  2.328

























































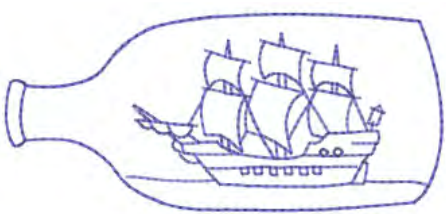


1.  Isacord 40 0020
2.  Isacord 40 0015
3.  Isacord 40 0111






**Cm287\_48**  90 x 117 mm  
3.6 x 4.6 inch  18.749

1.  Isacord 40 0870
2.  Isacord 40 1172
3.  Isacord 40 0934
4.  Isacord 40 1755
5.  Isacord 40 0020
6.  Isacord 40 5531
7.  Isacord 40 5610
8.  Isacord 40 5722
9.  Isacord 40 2550
10.  Isacord 40 0015
11.  Isacord 40 0713
12.  Isacord 40 1840
13.  Isacord 40 1921
14.  Isacord 40 2241







<b>Cm426_48</b>  46 x 96 mm 1.8 x 3.8 inch  2.047	<b>Fq749_48</b>  78 x 95 mm 3.1 x 3.7 inch  5.765
<ol style="list-style-type: none"> <li>1.  Isacord 40 0761</li> <li>2.  Isacord 40 2155</li> <li>3.  Isacord 40 1725</li> <li>4.  Isacord 40 1902</li> <li>5.  Isacord 40 0010</li> </ol> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1.  Isacord 40 1114</li> <li>2.  Isacord 40 1335</li> <li>3.  Isacord 40 5664</li> </ol> 
<b>He919_48</b>  89 x 69 mm 3.5 x 2.7 inch  5.245	<b>Hg053_48</b>  122 x 122 mm 4.8 x 4.8 inch  15.370
<ol style="list-style-type: none"> <li>1.  Isacord 40 3650</li> <li>2.  Isacord 40 3840</li> <li>3.  Isacord 40 3641</li> </ol> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1.  Isacord 40 5531</li> <li>2.  Isacord 40 5643</li> <li>3.  Isacord 40 1805</li> </ol> 
<b>Hg319_48</b>  89 x 151 mm 3.5 x 6 inch  8.681	<b>Hg460_48</b>  92 x 98 mm 3.6 x 3.9 inch  7.166
<ol style="list-style-type: none"> <li>1.  Isacord 40 5822</li> </ol> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1.  Isacord 40 3650</li> <li>2.  Isacord 40 0015</li> <li>3.  Isacord 40 1921</li> <li>4.  Isacord 40 3840</li> <li>5.  Isacord 40 3810</li> <li>6.  Isacord 40 4071</li> <li>7.  Isacord 40 3444</li> </ol> 
<b>Nb317_48</b>  87 x 87 mm 3.4 x 3.4 inch  2.064	<b>Na617</b>  96 x 96 mm 3.8 x 3.8 inch  2.642
<ol style="list-style-type: none"> <li>1.  Isacord 40 0020</li> <li>2.  Isacord 40 0600</li> <li>3.  Isacord 40 0800</li> <li>4.  Isacord 40 0020</li> </ol> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1.  Isacord 40 3543</li> </ol> 
<b>Na592</b>  114 x 51 mm 4.5 x 2 inch  1.939	<b>Nc009_48</b>  18 x 94 mm 0.7 x 3.7 inch  936
<ol style="list-style-type: none"> <li>1.  Isacord 40 3543</li> </ol> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1.  Isacord 40 3641</li> </ol> 

**Na597**  57 x 53 mm  
2.2 x 2.1 inch  920

1.  Isacord 40 3543




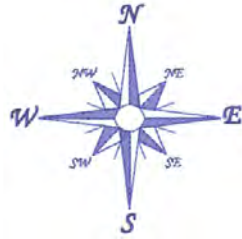
**Nb036\_48**  36 x 70 mm  
1.4 x 2.8 inch  3.909

1.  Isacord 40 3770  
2.  Isacord 40 0131  
3.  Isacord 40 0622  
4.  Isacord 40 0015


















**Na614**  102 x 101 mm  
4 x 4 inch  2.867

1.  Isacord 40 3543












## Sport und Hobby

 **12472-01**  138 x 142 mm  
5.4 x 5.6 inch  23.233




1.  Isacord 40 2504  
2.  Isacord 40 3901  
3.  Isacord 40 5610  
4.  Isacord 40 4240  
5.  Isacord 40 0015  
6.  Isacord 40 0015  
7.  Isacord 40 1123  
8.  Isacord 40 0761  
9.  Isacord 40 1902  
10.  Isacord 40 2504  
11.  Isacord 40 3901  
12.  Isacord 40 5610  
13.  Isacord 40 4240  
14.  Isacord 40 1300







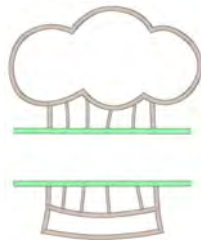
 **12611-08**  80 x 120 mm  
3.1 x 4.7 inch  5.770



1.  Applique 1  
2.  Applique 2  
3.  Applique 1  
4.  Applique 2  
5.  Isacord 40 1154  
6.  Isacord 40 5440  
7.  Isacord 40 1902







 **12611-18**  130 x 158 mm  
5.1 x 6.2 inch  8.045































































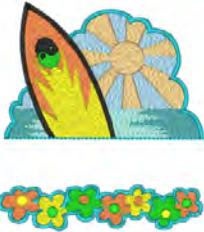












1.  Applique 1  
2.  Applique 2  
3.  Isacord 40 0151  
4.  Isacord 40 5440













**Nx737**  72 x 99 mm  
2.8 x 3.9 inch  10.793


1.  Isacord 40 0015  
2.  Yenmet 7005  
3.  Isacord 40 3962  
4.  Isacord 40 0020
















<p><b>82014-28</b>  142 x 117 mm 5.6 x 4.6 inch  26.582</p>	<p><b>12383-18</b>  91 x 171 mm 3.6 x 6.7 inch  5.182</p>
<p>1.  Applique 1 2.  Applique 2 3.  Isacord 40 0105 4.  Isacord 40 0020 5.  Isacord 40 4073 6.  Isacord 40 1902</p> 	<p>1.  Isacord 40 4174</p> 
<p><b>Sp980</b>  63 x 64 mm 2.5 x 2.5 inch  11.286</p>	<p><b>Be790606</b>  100 x 86 mm 3.9 x 3.4 inch  7.445</p>
<p>1.  Isacord 40 0015 2.  Isacord 40 0142 3.  Isacord 40 0020</p> 	<p>1.  Isacord 40 0020 2.  Isacord 40 1306</p> 
<p><b>Be790608</b>  80 x 80 mm 3.2 x 3.1 inch  7.937</p>	<p><b>Be790603</b>  80 x 75 mm 3.2 x 2.9 inch  11.824</p>
<p>1.  Isacord 40 0020</p> 	<p>1.  Isacord 40 0015 2.  Isacord 40 3654</p> 
<p><b>Be790602</b>  80 x 75 mm 3.1 x 3 inch  10.169</p>	<p><b>Sp989</b>  102 x 82 mm 4 x 3.2 inch  10.827</p>
<p>1.  Isacord 40 5643 2.  Isacord 40 5912 3.  Isacord 40 0015</p> 	<p>1.  Isacord 40 4174 2.  Isacord 40 0142 3.  Isacord 40 3901 4.  Isacord 40 3962 5.  Isacord 40 0506 6.  Isacord 40 0520 7.  Isacord 40 0020</p> 
<p><b>Sr067</b>  87 x 97 mm 3.4 x 3.8 inch  16.143</p>	<p><b>Fb148_48</b>  101 x 89 mm 4 x 3.5 inch  11.163</p>
<p>1.  Isacord 40 3910 2.  Isacord 40 0706 3.  Isacord 40 4531 4.  Isacord 40 4430 5.  Isacord 40 1106 6.  Isacord 40 0501 7.  Isacord 40 5500 8.  Isacord 40 0020 9.  Isacord 40 4010</p> 	<p>1.  Isacord 40 0131 2.  Isacord 40 0608 3.  Isacord 40 0941 4.  YLI variations 8016 5.  YLI variations 8007 6.  Isacord 40 1123 7.  Isacord 40 1172 8.  Isacord 40 1725 9.  Isacord 40 6141 10.  Isacord 40 0142 11.  Isacord 40 2810</p> 


**Sr589**  95 x 66 mm  
3.7 x 2.6 inch  14.868



1.  Isacord 40 0142
2.  Isacord 40 1220
3.  Isacord 40 1332
4.  Isacord 40 1334
5.  Isacord 40 3611
6.  Isacord 40 1800
7.  Isacord 40 0015
8.  Isacord 40 4174














**Rc244**  88 x 53 mm  
3.5 x 2.1 inch  12.558



1.  Isacord 40 0020
2.  Isacord 40 3600
3.  Isacord 40 4230
4.  Yenmet 7005
5.  Isacord 40 3910
6.  Isacord 40 1902
7.  Isacord 40 1912
8.  Isacord 40 0108
9.  Isacord 40 0020
10.  Isacord 40 0015
11.  Isacord 40 0124

















**Sr551**  120 x 38 mm  
4.7 x 1.5 inch  6.859

1.  Isacord 40 1902
2.  Isacord 40 2123
3.  Isacord 40 0015
4.  Isacord 40 0520
5.  Isacord 40 5664
6.  Isacord 40 5233
7.  Isacord 40 5374
8.  Yenmet 7032
9.  Isacord 40 0111
10.  Yenmet 7036









**80085-25**  135 x 166 mm  
5.3 x 6.5 inch  14.361


1.  Isacord 40 0015
2.  Isacord 40 0015
3.  Isacord 40 0015
4.  Isacord 40 0015
5.  Isacord 40 0020
6.  Isacord 40 0112
7.  Isacord 40 0142
8.  Isacord 40 0142
9.  Isacord 40 4620
10.  Isacord 40 0142
11.  Isacord 40 0015
12.  Isacord 40 1906
13.  Isacord 40 0020








## Tiere


**Wp415\_48**  132 x 148 mm  
5.2 x 5.8 inch  25.110



1.  Isacord 40 0941
2.  Isacord 40 0532
3.  Isacord 40 0945
4.  Isacord 40 0020











**Wp421\_48**  96 x 137 mm  
3.8 x 5.4 inch  14.219



1.  Isacord 40 1161
2.  Isacord 40 1876
3.  Isacord 40 1154













**Cm213\_48**  58 x 102 mm  
2.3 x 4 inch  7.866

1.  Isacord 40 1840
2.  Isacord 40 1055
3.  Isacord 40 1252
4.  Isacord 40 0651
5.  Isacord 40 0660
6.  Isacord 40 0020
7.  Isacord 40 1055






**Na248**  78 x 73 mm  
3.1 x 2.9 inch  10.132














1.  Isacord 40 0101
2.  Isacord 40 3971
3.  Isacord 40 2220
4.  Isacord 40 0132
5.  Isacord 40 2051
6.  Isacord 40 2155
7.  Isacord 40 2320
8.  Isacord 40 2220
9.  Yenmet 7023
















**Hd977**  98 x 98 mm  
3.8 x 3.9 inch  13.738






1.  Isacord 40 3962
2.  Isacord 40 0015
3.  Isacord 40 0640
4.  Isacord 40 0824
5.  Isacord 40 2650
6.  Isacord 40 0020
7.  Isacord 40 0142
8.  Isacord 40 0640
9.  Isacord 40 0824
10.  Isacord 40 2650
11.  Isacord 40 2830
12.  Isacord 40 1352
13.  Yenmet 7029









**Lj598**  106 x 81 mm  
4.2 x 3.2 inch  15.746





1.  Isacord 40 0101
2.  Isacord 40 0131
3.  Isacord 40 0132
4.  Isacord 40 4174
5.  Isacord 40 0108
6.  Isacord 40 0020
7.  Isacord 40 5933
8.  Isacord 40 0453


**Cm220\_48**  71 x 72 mm  
2.8 x 2.8 inch  7.571








1.  Isacord 40 1755
2.  Isacord 40 0101
3.  Isacord 40 0142
4.  Isacord 40 0101
5.  Isacord 40 4071
6.  Isacord 40 0142
7.  Isacord 40 0934
8.  Isacord 40 0020


## Rahmen





**12611-27**  137 x 137 mm  
5.4 x 5.4 inch  3.961





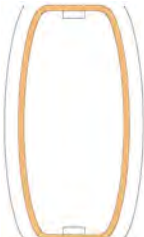
1.  Applique 1
2.  Applique 2
3.  Isacord 40 5440







**32078-04**  123 x 173 mm  
4.9 x 6.8 inch  1.978





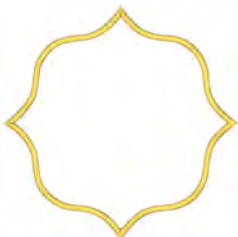
1.  Isacord 40 0020
2.  Isacord 40 4174
3.  Isacord 40 0020
4.  Isacord 40 4174




**12630-07**  120 x 205 mm  
4.7 x 8.1 inch  6.820



1.  Isacord 40 1030
2.  Isacord 40 1030
3.  Isacord 40 1030
4.  Isacord 40 1030
5.  Isacord 40 1030
6.  Isacord 40 1030

**12611-28**  140 x 140 mm  
5.5 x 5.5 inch  3.649




1.  Applique 1
2.  Applique 2
3.  Isacord 40 0703




**12649-05** 91 x 88 mm  
3.6 x 3.5 inch 9.087

1. Applique 1
2. Applique 2
3. Isacord 40 1840
4. Isacord 40 1860
5. Isacord 40 0015




**12606-26** 139 x 139 mm  
5.5 x 5.5 inch 5.211

1. Isacord 40 0670
2. Isacord 40 0670
3. Isacord 40 0670




**12606-33** 43 x 70 mm  
1.7 x 2.8 inch 2.376

1. Isacord 40 0670
2. Isacord 40 0670
3. Isacord 40 0670




**12606-37** 46 x 78 mm  
1.8 x 3.1 inch 2.692

1. Isacord 40 0670
2. Isacord 40 0670
3. Isacord 40 0670




**32078-02** 123 x 173 mm  
4.9 x 6.8 inch 1.181

1. Isacord 40 0020
2. Isacord 40 4174
3. Isacord 40 0020
4. Isacord 40 4174



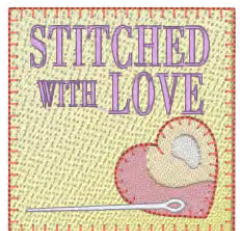
**32078-03** 123 x 173 mm  
4.9 x 6.8 inch 1.264

1. Isacord 40 0020
2. Isacord 40 4174
3. Isacord 40 0020
4. Isacord 40 4174




**Nz195** 77 x 77 mm  
3 x 3 inch 15.343

1. Isacord 40 0660
2. Isacord 40 0713
3. Isacord 40 2153
4. Isacord 40 1362
5. Isacord 40 0870
6. Isacord 40 2830
7. Isacord 40 1725
8. Isacord 40 4071



**12611-21** 156 x 72 mm  
6.1 x 2.8 inch 11.513

1. Applique 1
2. Applique 2
3. Isacord 40 1703



**12611-23** 156 x 72 mm  
6.1 x 2.8 inch 12.817



1. Applique 1
2. Applique 2
3. Isacord 40 1902



**12611-22** 156 x 72 mm  
6.1 x 2.8 inch 12.504

1. Applique 1
2. Applique 2
3. Isacord 40 1703









 **12611-24**  156 x 72 mm  
6.1 x 2.8 inch  12.613

1.  Applique 1
2.  Applique 2
3.  Isacord 40 1902






## DesignWorks

 **12448-11\_cr**  84 x 124 mm  
3.3 x 4.9 inch  174




1.  Swarovski 0280
2.  Swarovski 0280
3.  Swarovski 0280




 **12448-09\_pw**  121 x 161 mm  
4.8 x 6.3 inch  8.265




1.  Edding 10
2.  Edding 2
3.  Edding 8
4.  Edding 1





 **Dw11**  70 x 71 mm  
2.8 x 2.8 inch  110




1.  Swarovski 0502









 **21026-08\_dw**  86 x 174 mm  
3.4 x 6.9 inch  11.047




1.  Edding 69
2.  Isacord 40 0020





 **21026-02\_dw**  69 x 194 mm  
2.7 x 7.6 inch  7.815

1.  Edding 69
2.  Applique 1
3.  Applique 2
4.  Isacord 40 0015
5.  Isacord 40 0020
6.  Isacord 40 0015





 **21026-02\_cr**  104 x 127 mm  
4.1 x 5 inch  150




1.  Swarovski 0280
2.  Swarovski 0280




 **21026-05\_dw**  118 x 202 mm  
4.6 x 7.9 inch  9.309

1.  Edding 9
2.  Isacord 40 0020




 **12448-08\_pw**  119 x 177 mm  
4.7 x 7 inch  4.540

1.  Edding 7




**21022-13\_dw** 106 x 193 mm 4.2 x 7.6 inch 15.285

- Edding 34
- Edding 68
- Edding 6
- Applique 1
- Applique 2
- Isacord 40 2640
- Applique 1
- Applique 2
- Isacord 40 1352
- Isacord 40 1600
- Isacord 40 4111
- Isacord 40 4103
- Isacord 40 0017
- Isacord 40 2830




**Dw07** 114 x 152 mm 4.5 x 6 inch 198

- Swarovski 0237




**Dw05** 105 x 94 mm 4.1 x 3.7 inch 13.334

- Isacord 40 2022
- Cut 0001
- Cut 0002
- Cut 0003
- Cut 0004
- Isacord 40 2022



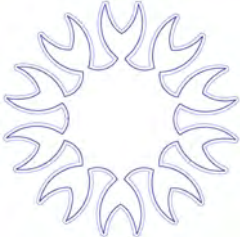
**Dw10** 184 x 184 mm 7.3 x 7.3 inch 5.939

- Cut 0001
- Cut 0002
- Cut 0003
- Cut 0004



**Be700121** 128 x 128 mm 5 x 5 inch 2.183

- Isacord 40 3600
- Isacord 40 1703




**Be700122** 119 x 37 mm 4.7 x 1.5 inch 4.124

- Isacord 40 5833




**Be700123** 113 x 206 mm 4.4 x 8.1 inch 6.090

- Punch 0004
- Punch 0007



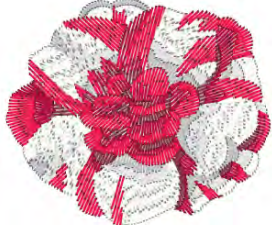


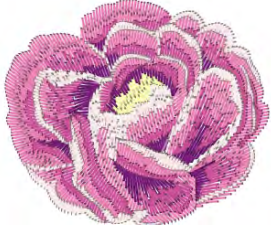





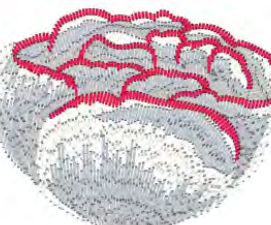


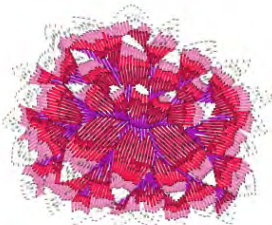


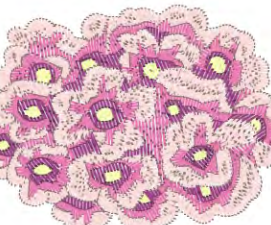


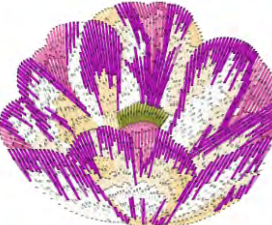


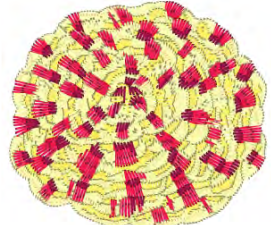








**Be700124** 141 x 134 mm 5.6 x 5.3 inch 6.184

- Isacord 40 2300
- Isacord 40 3901



## Kaffe Fassett

<p><b>90046-01</b>  102 x 88 mm 4 x 3.5 inch  15.066</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Isacord 40 0101</li> <li>2. Isacord 40 0182</li> <li>3. Isacord 40 0131</li> <li>4. Isacord 40 2115</li> <li>5. Isacord 40 1911</li> <li>6. Isacord 40 1903</li> </ol> 	<p><b>90046-02</b>  102 x 88 mm 4 x 3.5 inch  17.253</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Isacord 40 0101</li> <li>2. Isacord 40 0520</li> <li>3. Isacord 40 2532</li> <li>4. Isacord 40 2704</li> <li>5. Isacord 40 2508</li> <li>6. Isacord 40 2160</li> </ol> 
<p><b>90046-03</b>  102 x 104 mm 4 x 4.1 inch  15.914</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Isacord 40 0520</li> <li>2. Isacord 40 0800</li> <li>3. Isacord 40 6043</li> <li>4. Isacord 40 1903</li> </ol> 	<p><b>90046-04</b>  101 x 77 mm 4 x 3 inch  14.621</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Isacord 40 0101</li> <li>2. Isacord 40 0105</li> <li>3. Isacord 40 0131</li> <li>4. Isacord 40 1903</li> </ol> 
<p><b>90046-05</b>  100 x 84 mm 3.9 x 3.3 inch  15.973</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Isacord 40 0101</li> <li>2. Isacord 40 2715</li> <li>3. Isacord 40 0101</li> <li>4. Isacord 40 2532</li> <li>5. Isacord 40 1903</li> <li>6. Isacord 40 1911</li> </ol> 	<p><b>90046-06</b>  115 x 83 mm 4.5 x 3.3 inch  18.834</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Isacord 40 0101</li> <li>2. Isacord 40 0520</li> <li>3. Isacord 40 2723</li> <li>4. Isacord 40 2532</li> <li>5. Isacord 40 2155</li> </ol> 
<p><b>90046-07</b>  101 x 82 mm 4 x 3.2 inch  15.682</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Isacord 40 0101</li> <li>2. Isacord 40 6043</li> <li>3. Isacord 40 2532</li> <li>4. Isacord 40 2508</li> <li>5. Isacord 40 0101</li> <li>6. Isacord 40 0781</li> <li>7. Isacord 40 0851</li> <li>8. Isacord 40 2715</li> </ol> 	<p><b>90046-08</b>  102 x 90 mm 4 x 3.5 inch  23.512</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Isacord 40 0101</li> <li>2. Isacord 40 0702</li> <li>3. Isacord 40 1903</li> <li>4. Isacord 40 0520</li> <li>5. Isacord 40 2123</li> </ol> 
<p><b>90046-09</b>  104 x 91 mm 4.1 x 3.6 inch  18.573</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Isacord 40 0101</li> <li>2. Isacord 40 6043</li> <li>3. Isacord 40 0520</li> <li>4. Isacord 40 2715</li> </ol> 	<p><b>90046-10</b>  100 x 83 mm 3.9 x 3.3 inch  13.097</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Isacord 40 0101</li> <li>2. Isacord 40 0520</li> <li>3. Isacord 40 0101</li> <li>4. Isacord 40 0702</li> <li>5. Isacord 40 2532</li> <li>6. Isacord 40 2550</li> </ol> 

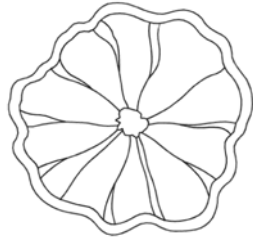
<b>90046-11</b>  101 x 84 mm 4 x 3.3 inch  17.099	<b>90046-12</b>  88 x 85 mm 3.5 x 3.4 inch  13.786
<ol style="list-style-type: none"> <li>1.  Isacord 40 2160</li> <li>2.  Isacord 40 2810</li> <li>3.  Isacord 40 3732</li> <li>4.  Isacord 40 2704</li> </ol> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1.  Isacord 40 0310</li> <li>2.  Isacord 40 1730</li> <li>3.  Isacord 40 1911</li> <li>4.  Isacord 40 6043</li> <li>5.  Isacord 40 4174</li> </ol> 
<b>90046-13</b>  89 x 91 mm 3.5 x 3.6 inch  12.948	<b>90046-14</b>  102 x 90 mm 4 x 3.5 inch  22.374
<ol style="list-style-type: none"> <li>1.  Isacord 40 2550</li> <li>2.  Isacord 40 0520</li> <li>3.  Isacord 40 2532</li> <li>4.  Isacord 40 2508</li> <li>5.  Isacord 40 2336</li> </ol> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1.  Isacord 40 0101</li> <li>2.  Isacord 40 1730</li> <li>3.  Isacord 40 2115</li> </ol> 
<b>90046-15</b>  108 x 101 mm 4.3 x 4 inch  18.685	<b>90046-16</b>  100 x 102 mm 3.9 x 4 inch  23.838
<ol style="list-style-type: none"> <li>1.  Isacord 40 0101</li> <li>2.  Isacord 40 1903</li> <li>3.  Isacord 40 0851</li> <li>4.  Isacord 40 2160</li> <li>5.  Isacord 40 2532</li> <li>6.  Isacord 40 2508</li> <li>7.  Isacord 40 0101</li> <li>8.  Isacord 40 4174</li> </ol> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1.  Isacord 40 0101</li> <li>2.  Isacord 40 0600</li> <li>3.  Isacord 40 2532</li> <li>4.  Isacord 40 2508</li> <li>5.  Isacord 40 2363</li> </ol> 
<b>90046-17</b>  101 x 94 mm 4 x 3.7 inch  16.681	<b>90025-34</b>  63 x 60 mm 2.5 x 2.4 inch  6.714
<ol style="list-style-type: none"> <li>1.  Isacord 40 0101</li> <li>2.  Isacord 40 2532</li> <li>3.  Isacord 40 1903</li> <li>4.  Isacord 40 1911</li> <li>5.  Isacord 40 2115</li> </ol> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1.  Isacord 40 0101</li> <li>2.  Isacord 40 3150</li> <li>3.  Isacord 40 4610</li> <li>4.  Isacord 40 3654</li> <li>5.  Isacord 40 3820</li> <li>6.  Isacord 40 1600</li> </ol> 
<b>90025-35</b>  56 x 64 mm 2.2 x 2.5 inch  5.473	<b>90025-36s</b>  152 x 152 mm 6 x 6 inch  7.739
<ol style="list-style-type: none"> <li>1.  Isacord 40 0101</li> <li>2.  Isacord 40 1352</li> <li>3.  Isacord 40 2530</li> <li>4.  Isacord 40 4610</li> <li>5.  Isacord 40 3150</li> <li>6.  Isacord 40 3654</li> <li>7.  Isacord 40 1600</li> <li>8.  Isacord 40 3820</li> </ol> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1.  Isacord 40 0020</li> </ol> 

**90025-37**

↗ 139 x 133 mm  
5.5 x 5.2 inch

⊙ 2.030

1. ■ Isacord 40 0020



**90025-38**

↗ 118 x 202 mm  
4.6 x 8 inch

⊙ 1.080

1. ■ Isacord 40 0020



**90025-39**

↗ 131 x 201 mm  
5.1 x 7.9 inch

⊙ 1.303

1. ■ Isacord 40 0020

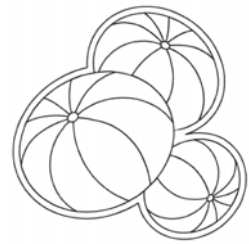


**90025-40**

↗ 140 x 140 mm  
5.5 x 5.5 inch

⊙ 2.362

1. ■ Isacord 40 0020

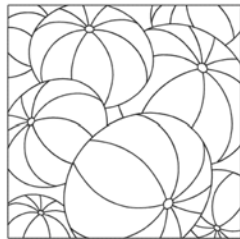


**90025-41s**

↗ 152 x 152 mm  
6 x 6 inch

⊙ 3.917

1. ■ Isacord 40 0020

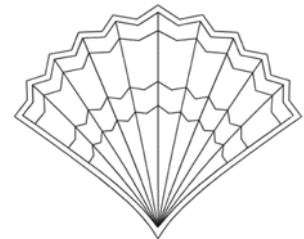


**90025-42**

↗ 190 x 155 mm  
7.5 x 6.1 inch

⊙ 3.165

1. ■ Isacord 40 0020

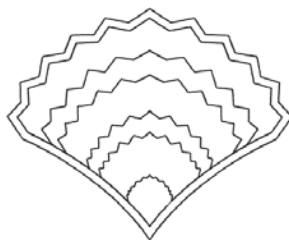


**90025-43**

↗ 140 x 113 mm  
5.5 x 4.4 inch

⊙ 1.631

1. ■ Isacord 40 0020



**90025-44**

↗ 101 x 203 mm  
4 x 8 inch

⊙ 946

1. ■ Isacord 40 0020



**90025-45**

↗ 140 x 121 mm  
5.5 x 4.8 inch

⊙ 2.132

1. ■ Isacord 40 0020



**90025-46**

↗ 72 x 80 mm  
2.8 x 3.1 inch

⊙ 397

1. ■ Isacord 40 0020







## Index

### A

Alphabete.....	105
Anschietisch.....	35

### B

BERNINA Dual Transport .....	66
Biesen.....	101
BSR-Nähfuss montieren.....	123

### D

Dekorstiche.....	99
Displayhelligkeit einstellen.....	60
Drillingsnadel einfädeln.....	44

### E

eco-Modus verwenden .....	65
Eigene Einstellungen wählen.....	58

### F

Fadenablaufscheibe einsetzen .....	34
Fadenfänger reinigen.....	169
Farbe ändern .....	155
Fehlermeldungen.....	170
Firmware	
Funktion aktivieren/deaktivieren .....	24
Navigation .....	23
Werte anpassen .....	24
Firmware aktualisieren .....	164
Firmwareversion prüfen .....	164
Funktion aktivieren/deaktivieren.....	24
Fussanlasser .....	33
anschiessen .....	31

### G

Garneinlage.....	111
Geschwindigkeit regulieren.....	67, 145
Greifer ölen .....	167
Greifer reinigen.....	166
Grundeinstellungen wiederherstellen .....	62

### H

Händlerdaten eintragen .....	61
Hilfe aufrufen .....	65

### K

Kantenanschlag .....	36
Kindersicherung.....	65
Kniehebel montieren.....	32
Knopflöcher.....	108
Knopflochschlittenfuss&nbsp;#3A kalibrieren.....	64
Kombinationsmodus.....	71, 152

### M

Maschine entsorgen.....	178
Maschine lagern .....	178
Maximale Nähgeschwindigkeit einstellen .....	49

### N

Nadel hochstellen/senken	
mit Fussanlasser .....	33
Nadel wechseln.....	38
Nadel, Faden, Stoff .....	25
Nadel-Faden-Verhältnis.....	29
Nadelstopp oben/unten (permanent) einstellen .....	40
Nähberater aufrufen .....	65
Nähfuss wechseln .....	37
Nähfussdruck einstellen .....	38
Nähfussposition mit dem Kniehebel einstellen.....	36
Nählicht einstellen.....	60
Nähprobe anfertigen.....	113
Navigation .....	23
Netzkabel .....	31
USA/Kanada.....	31
Nutzstiche.....	82

### O

Oberfaden einfädeln .....	41
Oberfadenspannung.....	53, 162
Oberfadenspannung einstellen.....	49
Oberfadenwächter einstellen .....	58

### P

Pflege und Reinigung.....	166
---------------------------	-----

### Q

Quilten .....	120
---------------	-----





BERNINA recommends threads from

*Mettler*<sup>®</sup>

1073925.00A.01  
2022-09 DE

made to create **BERNINA**